



**BOSCH**

**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**bosch-home.com/  
welcome**



# Ugradna rerna

**CMG676B.1**

**[sr]** Uputstva za upotrebu

Ugradna rerna



# Sadržaj

	<b>Upotreba u skladu s odredbama</b>	4
	<b>Uputstva za sigurnost</b>	5
Uopšteno	5	
Mikrotalasi	6	
Funkcije čišćenja	7	
	<b>Uzroci oštećenja</b>	8
Uopšteno	8	
Mikrotalasi	8	
	<b>Zaštita životne sredine</b>	9
Ušteda energije	9	
Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline	9	
	<b>Upoznavanje uređaja</b>	10
Polje sa komandama	10	
Elementi za rukovanje	10	
Display	11	
Vrste režima rada	11	
Vrste zagrevanja	12	
Mikrotalasna funkcija	13	
Ostale informacije	13	
Funkcije pećnice	13	
	<b>Pribor</b>	13
Isporučeni pribor	13	
Ubacivanje pribora	14	
Specijalan pribor	14	
	<b>Pre prve upotrebe</b>	15
Prvo puštanje u rad	15	
Čišćenje pećnice i pribora	15	
	<b>Opsluživanje aparata</b>	15
Uključivanje i isključivanje uređaja	15	
Startovanje režima rada	16	
Podešavanje vrste režima rada	16	
Podešavanje režima zagrevanja i temperature	16	
Brzo zagrevanje	17	
	<b>Vremenske funkcije</b>	17
Podešavanje trajanja	17	
Kraj podešavanja	18	
Podešavanje alarmnog časovnika	18	
	<b>Mikrotalasna pećica</b>	19
Posuda	19	
Stepeni mikrotalasne nerne	19	
Podešavanje mikrotalasne pećnice	19	
Podešavanje "Mikrokombi"	20	
Sušenje	20	
	<b>Osigurač za decu</b>	21
Aktiviranje i deaktiviranje	21	
	<b>Osnovna podešavanja</b>	21
Promena osnovnih podešavanja	21	
Lista osnovnih podešavanja	21	
Nestanak struje	22	
Promena vremena	22	
	<b>Šabat podešavanje</b>	22
Start Šabat podešavanja	22	
	<b>Sredstva za čišćenje</b>	22
Odgovarajuća sredstva za čišćenje	22	
Održavanje čistoće aparata	23	
	<b>Funkcije čišćenja</b>	24
Piroliza	24	
Sušenje	25	
	<b>Postolja</b>	25
Otkačivanje i zakačivanje stalka	25	
	<b>Vrata uređaja</b>	26
Skidanje poklopca na vratima	26	
Demontaža i ugradnja stakla na vratima	27	
	<b>Smetnja, šta činiti?</b>	28
Samostalno otklonite smetnje	28	
Maksimalno trajanje režima rada	29	
Lampe u pećnici	29	
	<b>Servisna služba</b>	29
E-broj i FD-broj	29	
	<b>Jela</b>	30
Napomene o podešavanjima	30	
Izbor jela	30	
Podešavanje jela	31	
	<b>Za Vas testirano u našoj kuhinji</b>	31
Silikonski kalupi	31	
Kolači i sitna peciva	31	
Hleb i zemičke	35	
Pica, francuska pita Kiš Loren i pikantni kolači	36	
Nabujak i sufle	38	
Živilina	39	
Meso	40	
Riba	43	
Povrće i prilozi	45	

Desert.	47
Eco vrste zagrevanja	48
Akrilamid u namirnicama	49
Pečenje na umerenoj temperaturi	50
Sušenje	51
Ukuvavanje	52
Ostavite testo da naraste	53
Odmrzavanje	53
Podgrevanje jela pomoću mikrotalasne pećnice	54
Zadržavanje topote	56
Proverena jela	56

Ostale informacije o proizvodima, priboru, rezervnim delovima i servisima ćete naći na internetu:

**www.bosch-home.com** i "online" prodavnici:  
**www.bosch-eshop.com**

## Upotreba u skladu s odredbama

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo. Jedino tako možete sigurno i pravilno da rukujete Vašim uređajem. Sačuvajte uputstvo za upotrebu i montažu za neku kasniju upotrebu ili za sledećeg vlasnika.

Ovaj uređaj je namenjen samo za ugradnju. Obratite pažnju na specijalno uputstvo za montažu.

Pošto ste ga raspakovali, proverite uređaj. Ukoliko oštetio prilikom transporta, nemojte ga priključivati.

Samо ovlašćeni stručnjak sme da priključuje uređaje bez utikača. U slučaju štete zbog pogrešnog priklučka ne postoji zahtev za garancijom.

Ovaj uređaj je namenjen za privatno domaćinstvo i kućno okruženje. Uređaj koristite samo za pripremu jela i pića. Nadzirite uređaj tokom rada. Uređaj koristite samo u zatvorenim prostorijama.

Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na nadmorskim visinama od maksimalno 4000 metara.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i lica sa smanjenim psihičkim, osećajnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostacima iskustva ili znanja, ako ih nadzire lice, koje je odgovorno za bezbednost, ili ih je uputilo u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja i ako su oni razumeli opasnosti, koje iz toga mogu da nastanu.

Nikada ne smete pustiti decu da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca, čak i ako imaju 15 godina ili više i ako imaju nadzor.

Decu, mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i priključnog kabla.

Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu.  
→ "Pribor" na strani 13

# Uputstva za sigurnost

## Uopšteno

### Upozorenje – Opasnost od požara!

- Zapaljivi predmeti, koji su odloženi u rernu, mogu da se zapale. Zapaljive predmete nemojte čuvati u rerni. Nikada ne otvarajte vrata uređaja, ako ima dima u uređaju. Isključite uređaj i povucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji za osigurače.
- Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale. Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.
- Prilikom otvaranja vrata na uređaju nastaje promaja. Papir za pečenje može da dodirne grejne elemente i da se zapali. Papir za pečenje prilikom zagrevanja nemojte nikada nepričvršćen da stavlјate na pribor. Preko papira za pečenje uvek stavite neku posudu ili kalup za pečenje. Papirom za pečenje prekrijte samo potrebnu površinu. Papir za pečenje ne sme da viri preko pribora.

### Upozorenje – Opasnost od opeketina!

- Uredaj se jako zagревa. Nikada nemojte da dodirujete unutrašnje površine u rerni ili grejne elemente. Uredaj uvek ostavite da se ohladi. Udaljite decu.
- Pribor ili posuđe se zagreva. Vreli pribor ili posuđe iz rerne uzimajte pomoću krpe za lonce.
- Para alkohola može da se zapali u vreloj rerni. Nemojte nikada da pripremate jela sa velikim količinama visokoprocentnih alkoholnih pića. Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića. Pažljivo otvarajte vrata na uređaju.

### Upozorenje – Opasnost od oparotina!

- Dostupni delovi se tokom rada zagrevaju. Nikada nemojte da dodirujete vrele delove. Udaljite decu.
- Prilikom otvaranja vrata uređaja može da izade vrela para. U zavisnosti od temperature para nije vidljiva. Prilikom otvaranja nemojte da stojite suviše blizu uređaja. Pažljivo otvorite vrata uređaja. Udaljite decu.
- Zbog vode u vreloj rerni može da nastane vrela vodena para. Nikada ne sipajte vodu u vrelu rernu.

### Upozorenje – Opasnost od povrede!

- Izgrebano staklo na vratima uređaja može da iskoči. Nemojte koristiti strugaljku za staklo, oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
- Šarke na vratima uređaja se kreću prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i možete da se povredite. Nemojte da dodirujete šarke.
- Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštре ivice. Nosite zaštitne rukavice.

### Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

- Neadekvatne popravke su opasne. Popravke i zamenu oštećenih kablova za priključivanje može da vrši jedino osoblje Službe za tehničku pomoć koje je prethodno obučeno. Ako je aparat pokvaren, isključite ga iz mreže ili skinite osigurač iz kutije za osigurače. Obavestite servis tehničke podrške.
- Na vrelim delovima uređaja može da se istopi izolacija kabla električnih uređaja. Priključni kabl električnih uređaja nemojte nikada da dovodite u kontakt sa vrelim delovima uređaja.
- Vлага, koja prodire, može da prouzrokuje strujni udar. Nemojte da koristite čišćenje pod visokim pritiskom ili čišćenje parom.
- Pokvaren uređaj može da prouzrokuje strujni udar. Pokvaren uređaj nikada nemojte da uključujete. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji za osigurače. Pozovite servisnu službu.

### Upozorenje – Opasnost od magnetizma!

Na polju sa komandama ili na elementima za rukovanje su umetnuti permanentni magneti. Oni mogu da utiču na elektronske implantante, npr. pejsmejkere ili insulinske pumpe. Ukoliko imate ugrađen neki od elektronskih implantanata do polja sa komandama održavajte minimalan razmak od 10 cm.

## Mikrotalasi

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od požara!

- Upotreba uređaja koja nije u skladu sa odredbama je opasna i može da prouzrokuje štete.  
Nije dozvoljeno da sušite jela ili odeću, da zagrevate patofne, jastuke punjene zrnevljem i žitaricama, sundere, vlažne krpe za čišćenje i slično.  
Na primer zagrejane patofne, jastuci punjeni zrnevljem ili žitaricama mogu da se zapale i posle jednog časa. Uredaj koristite samo za pripremu jela i pića.
- Namirnice mogu da se zapale. Namirnice nemojte nikada da podgrevate u ambalaži koja zadržava toplotu.  
Namirnice nikada nemojte da podgrevate bez nadzora u posudama od plastike, papira ili drugih zapaljivih materijala.  
Nemojte nikada da podesite preveliku snagu ili predugo vreme mikrotalasne pećnice. Orijentisite se prema podacima u ovom uputstvu za upotrebu.  
Nemojte nikada da sušite namirnice u mikrotalasnoj pećnici.  
Namirnice sa malim sadržajem vode kao np r. hleb nemojte nikada da odmrzavate ili podgrevate ako ste podesili preveliku snagu i predugo vreme mikrotalasne pećnice.
- Jestivo ulje može da se zapali. Jestivo ulje nemojte nikada da zagrevate pomoću mikrotalasne pećnice.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od eksplozije!

Tečnosti i druga hrana u čvrsto zatvorenim sudovima mogu da eksplodiraju. Tečnosti ili drugu hranu nemojte nikada da zagrevate u čvrsto zatvorenim sudovima.

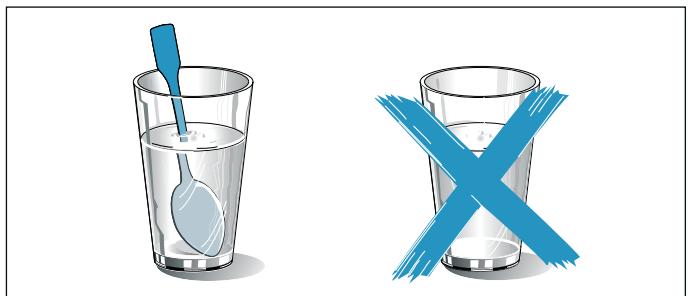
### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opekotina!

- Namirnice sa tvrdom ljuškom ili korom tokom, ali isto tako i posle zagrevanja, mogu da se raspuknu kao eksploziv.  
Nikada nemojte da kuvate jaja u ljušci ili da podgrevate tvrdko kuvana jaja. Nikada nemojte da kuvate mekušće i ljuškare. Kod jaja na oko ili jaja u čaši unapred probodite žumance. Kod namirnica sa tvrdom ljuškom ili korom, kao što su np r. jabuke, paradajz, krompir ili viršle, ljuška može da pukne. Pre zagrevanja probodite ljušku ili koru.

- Vrelina u hrani za bebe ne raspoređuje se ravnomerno. Hranu za bebe nikada nemojte da zagrevate u zatvorenim sudovima. Uvek uklonite poklopac ili cuclu. Posle zagrevanja dobro promešajte ili promućkajte. Proverite temperaturu, pre nego što detetu date hranu.
- Zagrejana jela emituju toplotu. Posuđe može da bude vrelo. Posuđe i pribor iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.
- Kod namirnica koje su hermetički zatvorene, ambalaža može da pukne. Uvek obratite pažnju na podatke na ambalaži. Jela iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.
- Pristupačni delovi tokom režima rada postaju vreli. Nikada nemojte da dodirujete vrele delove. Udaljite decu.
- Funkcija sušenja na najvišim stepenima u isključivom režimu mikrotalasne pećnice automatski uključuje dodatno grejno telo i zagreva pećnicu. Nikad ne dodirujte vruće površine u unutrašnjosti pećnice ili grejne elemente. Udaljite decu.
- Nenamenska upotreba uređaja je opasna. Nije dozvoljeno sušenje hrane ili odeće, zagrevanje papuča, jastuka punjenih žitaricama ili zrnevljem, sundera, vlažnih krpa za brisanje i sličnog.  
Na primer, pregrevjane papuče, jastuci napunjeni žitaricama ili zrnevljem, sunderi, vlažne krpe za brisanje i slično mogu dovesti do opekotina.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od pare!

- Prilikom zagrevanja tečnosti može da dođe do odlaganja ključanja. To znači, da je postignuta temperatura ključanja, a da se nije podigao tipičan mehur pare. Već prilikom malog potresa suda vredna tečnost iznenada brzo može da proključa i da prsne. Prilikom zagrevanja u sud uvek stavite kašiku. Na taj način izbegavate odlaganje ključanja.



## **⚠ Upozorenje – Opasnost od povrede!**

- Neadekvatno posuđe može da pukne. Posuđe od porcelana i keramike na drškama ili poklopčima može da ima fine rupice. Iza tih rupica krije se prazan prostor. Vлага, koja je prodrla u prazan prostor može da izazove pucanje posuđa. Upotrebljavajte samo posuđe koje je namenjeno za mikrotalasnu pećnicu.
- Posuđe i posude od metala ili posuđe koje sadrži metal mogu prilikom upotrebe u mikrotalasnoj pećnici da izazovu varnice. Uredaj se oštećuje. Pri isključivom mikrotalasnem režimu nemojte nikada koristiti metalne posude.

## **⚠ Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!**

Uredaj radi pod visokim naponom. Nikada ne uklanjajte kućište.

## **⚠ Upozorenje – Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!**

- U slučaju nedostatka čišćenja može da se ošteti površina uređaja. Može da izade energija mikrotalasa. Uredaj redovno čistite i odmah uklanjajte ostatke hrane. Održavajte čistoću pećnice, zaptivka na vratima, vrata i graničnika na vratima.
- Ako su oštećena vrata pećnice ili zaptivka na vratima, energija iz mikrotalasne pećnice može da izlazi napolje. Nemojte nikada koristiti aparat ako su oštećeni vrata od aparata, zaptivka na vratima ili plastični okvir vrata. Pozvati servisnu službu.
- Kod uređaja bez poklopca kućišta izlazi energija mikrotalasa. Nemojte nikada da uklanjate poklopac kućišta. U slučaju radova na održavanju ili radova na popravci pozovite servisnu službu.

## **Funkcije čišćenja**

### **⚠ Upozorenje – Opasnost od požara!**

- Ostaci hrane, masnoća i saft od pečenja mogu da se zapale tokom funkcije čišćenja. Pre svakog pokretanja funkcije čišćenja, uklonite prljavštinu iz pećnice. Dodatni pribor nemojte čistiti zajedno sa uređajem.
- Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo. Na dršku vrata nikada nemojte da kačite zapaljive predmete, kako npr. krpe za posuđe. Oslobođite prednju stranu uređaja. Udaljite decu.

- Ukoliko je zaptivka vrata oštećena, u predelu vrata se gubi velika količina toplote. Zaptivku ne ribajte i ne skidajte. Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.

## **⚠ Upozorenje – Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!**

Tokom funkcije čišćenja, uređaj se jako zagreva. Nelepljivi premaz lima i kalupa se uništava i nastaju otrovni gasovi. Nelepljive limove i kablove nikada nemojte čistiti preko funkcije čišćenja. Generalno, dodatni pribor nemojte čistiti zajedno sa uređajem.

## **⚠ Upozorenje – Opasnost od ugrožavanja zdravlja!**

Funkcija čišćenja zagreva pećnicu na izuzetno visoku temperaturu, kako bi ostaci od prženja, roštilja i pečenja sagoreli. Tada nastaje para, koja može izazavati nadražaj sluznice. Tokom funkcije čišćenja dovoljno provetrvajte kuhinju. Ne zadržavajte se duže u prostoriji. Udaljite decu i kućne ljubimce. Uputstva se pridržavajte i za vremenski pomeren režim rada sa pomerenim vremenom završetka.

### **⚠ Upozorenje – Opasnost od opekotina!**

- Tokom funkcije čišćenja pećnica postaje veoma vrela. Nikada ne otvarajte vrata uređaja. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.
-  Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo. Nikada nemojte da dodirujete vrata uređaja. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.

## Uzroci oštećenja

### Uopšteno

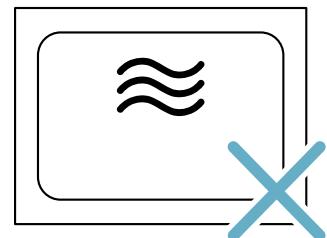
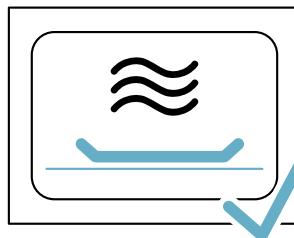
#### Pažnja!

- Plehove za pečenje nemojte gurati na dno rerne. Dno rerne nemojte oblagati aluminijumskom folijom. Na dno rerne nemojte stavljati posude za hranu, inače će doći do akumulacije toplice. Vreme pečenja i prženja nisu u redu i emajl se ošteće.
- Aluminijumska folija: aluminijumska folija u pećnici ne sme da dođe u kontakt sa stakлом na vratima. Mogu da nastupe trajne promene boja na staklu na vratima.
- Voda u vreloj rerni: Nikada ne sipajte vodu u vrelu rernu. Tako nastaje vodena para. Zbog promene temperature mogu da nastanu oštećenja na emajlu.
- Vлага u pećnici: Duže vreme postojanja vlage u pećnici može da dovede do korozije. Posle korišćenja pećnicu ostavite da se osuši. Vlažne namirnice ne smeju da se čuvaju duže vreme u zatvorenoj pećnici. U pećnici nemojte da skladištite jela.
- Hlađenje sa otvorenim vratima na uređaju: Nakon režima rada sa visokim temperaturama, pećnicu ostaviti da se hlađi samo dok je zatvorena. Nemojte ničim zaglavljivati vrata od uređaja. Čak i kada su vrata otvorena samo malo, delovi nameštaja u okolini se mogu vremenom oštetiti. Pećnicu ostaviti da se hlađi dok je otvorena, samo kada je korišćen režim pripreme sa puno tečnosti.
- Voćni sok: Pleh za pečenje nemojte preobilno napuniti sočnim voćnim kolačem. Voćni sok, koji kaplje sa pleha za pečenje može da ostavi mrlje, koje se ne mogu više ukloniti. Ako je moguće, koristite dublje univerzalne tiganje.
- Jako zapravljan zaptivak: Ako je zapravak jako zapravljen, vrata uređaja se prilikom režima rada ne zatvaraju više pravilno. Mogu da se oštete granični prednji delovi nameštaja. Uvek održavajte čistoću zaptivka. Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.
- Vrata na uređaju kao površina za sedenje ili odlaganje: Na vrata uređaja nemojte ništa da stavljate, kačite ili da na njih sedate. Na vrata uređaja nemojte da stavljate posude ili pribor.
- Uguravanje pribora: U zavisnosti od tipa uređaja možete pribor može da izgrebe staklo na vratima prilikom zatvaranja vrata na uređaju. Pribor uvek ugurajte u rernu do kraja.
- Transportovanje uređaja: Uređaj nemojte nositi ili držati za dršku. Drška ne može da izdrži težinu uređaja i može da se slomi.

### Mikrotalasi

#### Pažnja!

- Formiranje varnica: Metal, npr. kašika u čaši, mora da bude udaljen najmanje 2 cm od zidova pećnice i unutrašnje strane vrata. Varnice mogu da unište unutrašnje staklo na vratima.
- Kombinovanje pribora: nemojte kombinovati rešetku sa univerzalnim tiganjem. Ako se stave direktno jedna preko druge, mogu da izazovu varničenje. Ubacite uvek svaku na svoju visinu.
- Rad isključivo sa mikrotalasnou funkcijom: Pri radu samo sa mikrotalasnou funkcijom, nije pogodna univerzalna tempsija kao ni tempsija za pečenje. Može da dođe do varničenja i oštećenja termičkog prostora. Kao površinu za postavljanje posude upotrebljavajte rešetku ili mikrotalasnii uredaj u kombinaciji sa nekom vrstom grejanja.
- Aluminijumske posude: Nemojte da upotrebljavate aluminijumske posude u uredaju. Uredaj se ošteće zbog formiranja varnica.
- Režim rada mikrotalasne pećnice bez jela: Režim rada uredaja bez jela u pećnici dovodi do preopterećenja. Nemojte nikada da startujete mikrotalasnou pećnicu bez jela u njoj. Izuzima se kratkotrajan test posuda. → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 19



- Kokice za mikrotalasnou pećnicu: Nemojte nikada da podešavate previsoki stepen snage mikrotalasa. Upotrebljavajte maksimalno 600 W. Kesu sa kokicama uvek položite na stakleni tanjur. Staklo na vratima može da iskoči zbog preopterećenja.

Ovaj uređaj odgovara normi EN 55011 odnosno CISPR 11. Proizvod je grupe 2, kategorije B.

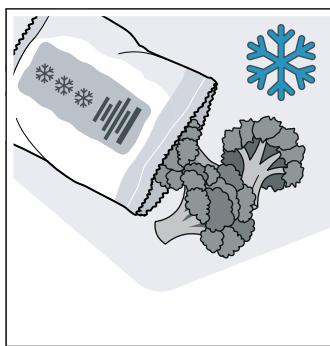
Grupa 2 označuje da uređaj proizvodi mikrotalase u svrhu zagrevanja životnih namirница. Kategorija B pokazuje da je uređaj prikladan privatnom domaćinstvu.

# Zaštita životne sredine

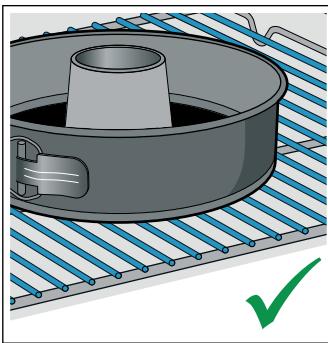
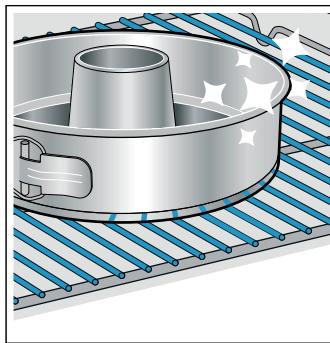
Vaš novi uređaj je naročito energetski efikasan. Ovde ćete dobiti savete kako da korišćenjem Vašeg uređaja postignete još veću uštedu energije, i kako da pravilno odložite uređaj.

## Ušteda energije

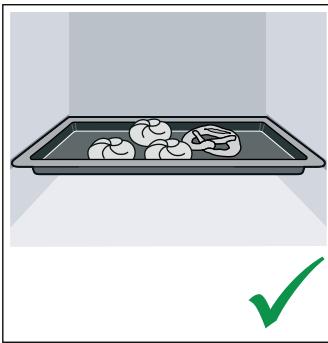
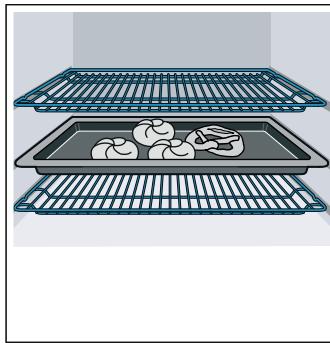
- Uređaj prethodno zagrejte samo ako je tako navedeno u receptu ili u tabelama uputstva za upotrebu.
- Ostavite da se zamrznute namirnice da se otope, pre nego što ih stavite u pećnicu.



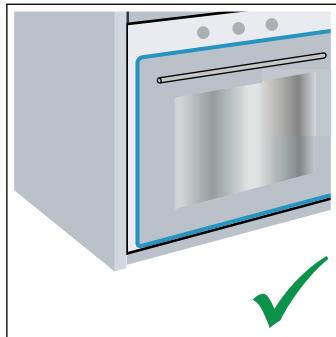
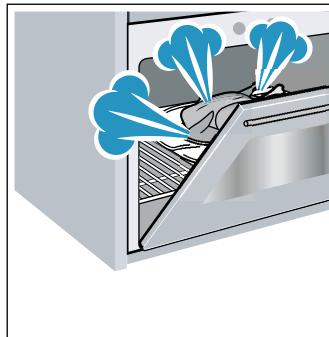
- Upotrebljavajte tamne, crno lakirane ili emajlirane kalupe za pečenje. Oni naročito dobro privlače toplotu.



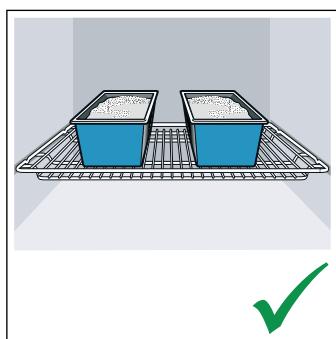
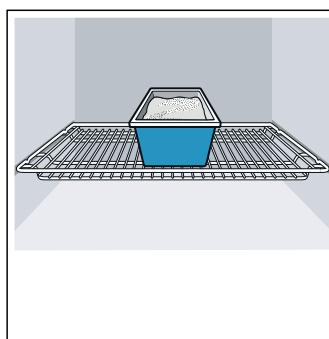
- Uklonite nepotrebni pribor iz pećnice.



- Za vreme rada, vrata uređaja otvarajte što je moguće rede.



- Najbolje je da više kolača pečete jedan za drugim. Pećnica je još vrela. Na taj način se skraćuje vreme pečenja drugog kolača. U pećnicu možete takođe da stavite 2 kalupa, jedan pored drugog.



- Kod dužih vremena pečenja, uređaj možete da isključite 10 minuta pre isteka vremena pečenja i da preostalu toplotu iskoristite da se jelo ispeče do kraja.

## Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline

Ambalažu ukloniti na otpad ekološki ispravno.

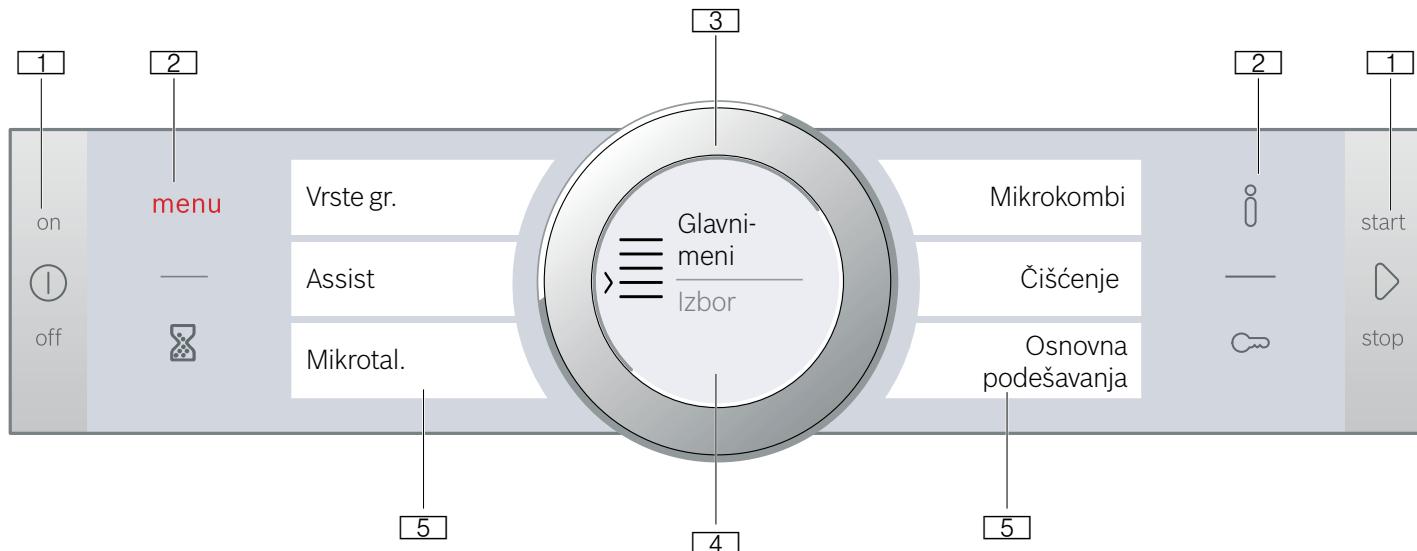


Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

# Upoznavanje uređaja

U ovom poglavlju Vam objašnjavamo prikaze i elemente za rukovanje. Osim toga se upoznajete sa različitim funkcijama uređaja.

**Uputstvo:** U zavisnosti od tipa uređaja moguća su odstupanja u boji i pojedinostima.



## 1 Tasteri

Tasteri levo i desno na polju sa komandama imaju potisnu tačku. Radi aktiviranja pritisnite taster. Kod uređaja, koji nemaju prednji deo od prohroma, oba ova tastera su touch polja bez potisne tačke.

## 2 Touch polja

Ispod touch polja se nalaze senzori. Samo dodirnite dotični simbol, kako biste izabrali funkciju.

## 3 Prsten sa komandama

Prsten sa komandama je postavljen tako da neograničeno možete da ga obrćete u levo ili u desno. Lagano pritisnite i pomerajte ga prstom u željenom pravcu.

## 4 Displesj

Na displeju vidite aktuelne vrednosti podešavanja, mogućnosti izbora ili tekstove napomena.

## 5 Displesj osetljiv na dodir

Na displejima osetljivim na dodir, videćete trenutne mogućnosti izbora. Tamo ih direktno birate, pritiskom na dotično polje teksta. U zavisnosti od izbora, polja teksta se menjaju.

## Polje sa komandama

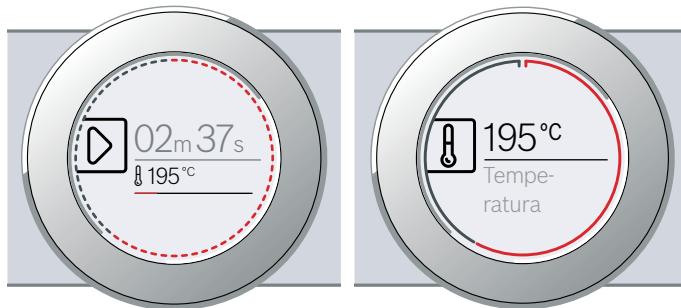
Preko komandnog polja pomoću tastera, polja osetljiva na dodir, ekran osetljiv na dodir i prstena sa komandama podešite različite funkcije. Displej Vam prikazuje aktuelna podešavanja.

Pregled pokazuje polje sa komandama kada je uključen aparat sa prikazom menija.

## Displej

Displej je strukturiran tako da podatke možete da očitate na jedan pogled, u skladu sa svakom situacijom. Vrednost koju upravo želite da podesite, je u fokusu i prikazana je belim slovima. Vrednost u pozadini je prikazana u sivoj boji.

Fokus	Vrednost u fokusu možete direktno da promenite, a da pre toga ne morate da je izaberete. Nakon pokretanja nekog režima rada, uvek se fokusira na temperaturu ili stepen. Bela linija je istovremeno linija zagrevanja i ispunjava se crvenom bojom. <b>Uputstvo:</b> Kod mikrotalasne pećnice je fokus na trajanju. Linija zagrevanja se ne pojavljuje.
Povećanje	Ukoliko pomoću prstena sa komandama menjate vrednost u fokusu, povećano se prikazuje samo ta vrednost.



### Prstenasta linija

Spolja na displeju se nalazi prstenasta linija.

Ako promenite neku vrednost, prstenasta linija Vam pokazuje gde se nalazite u listi za izbor. U zavisnosti od opsega podešavanja prstenasta linija je celovita ili je razdeljena na segmente, zavisno od dužine liste za izbor.

Za vreme rada se linija kruga puni u sekundama crvenom bojom. Posle svakog punog minuta, segmenti se pune ispočetka. Kod odbrojavanja trajanja svake sekunde nestaje po jedan segment.

### Prikaz za temperaturu

Posle početka rada, prikazaće Vam se trenutna temperatura pećnice grafički na displeju.

Linija zagrevanja	Bela linija ispod temperature se sleva na desno puni crvenom bojom, što se više zagrevanje pećnici. Ako prethodno zagrevate, optimalno vreme kada jelo treba da se stavi u rernu, je čim se linija skroz ispunjava crvenom bojom. Kod stepena podešavanja, npr. stepena roštilja, linija zagrevanja je odmah ispunjena crvenom bojom.
Prikaz preostale topline	Kada je aparat isključen, linija kruga pokazuje preostalu toplotu u pećnici. Što je manja preostala toplota, to je linija kruga tamnija i u nekom trenutku potpuno nestaje.

**Uputstvo:** Zbog termičke inertnosti prikazana temperatura može nešto da se razlikuje od stvarne temperature u pećnici.

## Displej osetljiv na dodir

Displeji osetljivi na dodir su ujedno i prikaz i komandni element. Oni Vam pokazuju, šta možete da izaberete za neku funkciju i šta je već podešeno. Za izbor neke funkcije pritisnite jednostavno direktno na polje sa tekstrom.

Koja funkcija je izabrana, prepoznaćete po crvenom vertikalnom stubiću sa strane. Vrednost za to стоји на displeju u fokusu u beloj boji.

Kod koje funkcije možete da izlistavate unapred ili unazad, označeno je malom crvenom strelicom sa strane polja sa tekstrom.

Temperatura

← Vrsta grejanja  
4D vreо vazduh

## Vrste režima rada

Vaš aparat raspolaže različitim vrstama režima rada, koji Vam olakšavaju korišćenje aparata.

Tačan opis za to, pronaći ćete u odgovarajućim poglavljima.

Vrsta režima rada	Upotreba
Vrste zagrevanja → "Opsluživanje aparata" na strani 15	Za optimalnu pripremu Vaših jela, postoje različite, fino podešene vrste zagrevanja.
Asistencija → "Jela" na strani 30	Za mnoga jela su već programirane odgovarajuće vrednosti za podešavanje.
Mikrotalasi → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 19	Pomoću mikrotalasne pećnice možete kako brzo da kuvate, podgrivate ili odmrzavate Vaša jela.
"Mikrokombi" → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 19	Tako možete uz mikrotalasnnu pećnicu da priključite još jednu vrstu zagrevanja.
Čišćenje → "Funkcije čišćenja" na strani 24	Za čišćenje postoje različite funkcije čišćenja: piroliza i sušenje.
Osnovna podešavanja → "Osnovna podešavanja" na strani 21	Osnovna podešavanja Vašeg aparata možete da prilagođavate po želji.

## Vrste zagrevanja

Kako biste za svoje jelo uvek odredili pravu vrstu zagrevanja, ovde vam objašnjavamo razlike i područja primene.

Simboli za pojedinačne vrste zagrevanja daju podršku prilikom ponovne detekcije.

Kod podešene temperature preko 275 °C i stepena roštilja 3, uređaj nakon ca. 40 minuta smanjuje temperaturu na ca. 275 °C odn. stepen roštilja 1.

Vrsta zagrevanja	Temperatura	Upotreba
 4D vreli vazduh	30-275 °C	Za pečenje i prženje na jednom ili više nivoa. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu.
 zagrevanje sa gornje/donje strane	30-300 °C	Za tradicionalno pečenje i prženje na jednom nivou. Naročito adekvatno za kolače sa sočnim nadevom. Vrelina dolazi ravnomerно odozgo i odozdo.
 Vreli vazduh Eco	30-275 °C	Za blagu pripremu odabranih jela na jednom nivou bez prethodnog zagrevanja. Ventilator u pećnici raspoređuje toplotu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu. Najefikasnija je vrsta zagrevanja između 125-275 °C. Ova vrsta zagrevanja se koristi za određivanje potrošnje energije u režimu cirkulacije vazduha i klase energetske efikasnosti.
 Zagrevanje sa gornje/donje strane Eco	30-300 °C	Za blagu pripremu odabranih jela. Toplotu dolazi odozgo i odozdo. Najefikasnija je vrsta zagrevanja između 150-250 °C. Ova vrsta zagrevanja se koristi za utvrđivanje potrošnje energije u konvencionalnom režimu rada.
 pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu	30-300 °C	Za pečenje živine, cele ribe i većih komada mesa. Grejno telo za pečenje roštilja i ventilator se naizmenično uključuju i isključuju. Ventilator kovitla vreli vazduh oko jela.
 roštilj, velika površina	Stepeni za pečenje roštilja: 1 = slaba 2 = srednja 3 = jako	Za grilovanje ravnih komada za roštilj kao što su biftek, kobasice ili tost, i za gratiniranje. Cela površina ispod grejnog tela za pečenje roštilja je vrela.
 roštilj, mala površina	Stepeni za pečenje roštilja: 1 = slaba 2 = srednja 3 = jako	Za grilovanje malih količina, kod bifteka, kobasica ili tosta, i za gratiniranje. Površina na sredini ispod grejnog tela za roštilj postaje vrela.
 Stepen za picu	30-275 °C	Za pripremanje pice i jela kojima je potrebno puno toplote sa donje strane. Donja grejna tela i okrugla grejna tela na zadnjem zidu se zagrevaju.
 Pečenje na umerenoj temperaturi	70-120 °C	Za fino i sporo kuvanje zapečenih, nežnih komada mesa u otvorenoj posudi. Vrelina dolazi ravnomerno odozgo i odozdo kada je temperatura niska.
 Zagrevanje sa donje strane	30-250 °C	Za pripremanje tehnikom stavljanja posude u drugu posudu sa vodom ili za naknadno pečenje. Vrelina dolazi odozdo.
 Zadržavanje topline	60-100 °C	Za zadržavanje topline jela.
 Posuda za podgrevanje	30-70 °C	Za grejanje posuđa.

## Predložene vrednosti

Za svaku vrstu zagrevanja, uređaj predlaže temperaturu ili stepen. Možete ih preuzeti ili ih menjati u dotičnom području.

## Mikrotalasna funkcija

Kako biste uvek koristili pravu snagu mikrotalasne rerne, ovde možete pronaći pregled različitih područja upotrebe.

Stepen mikrotalasne pećnice	maksimalno trajanje	Upotreba
90 W	1 sat 30 minuta	Za odmrzavanje osetljivih jela.
180 W	1 sat 30 minuta	Za odmrzavanje i dalje pečenje
360 W	1 sat 30 minuta	Za pečenje mesa i za podgrevanje osetljivih jela.
600 W	1 sat 30 minuta	Za zagrevanje i pečenje jela.
Maks. u W	30 minuta	Za zagrevanje tečnosti.

### "Mikrokombi"

Možete kombinovati izbor vrsta zagrevanja sa mikrotalasnog pećnicom. Aparat se zagreva i istovremeno se uključuje mikrotalasna pećnica. Tako će Vaše jelo biti brže gotovo.

Za to su pogodne snage mikrotalasne pećnice između 90 i 360 W.

## Ostale informacije

U većini slučajeva uređaj Vam nudi napomene i ostale informacije za akciju koju upravo izvodite.

Dodirnite polje i. Napomena se prikazuje na displeju na nekoliko sekundi. U slučaju dužih napomena pomoću prstena sa komandama listajte do kraja.

Neke napomene se automatski pojavljuju npr. za potvrdu ili kao zahtev ili upozorenje.

## Funkcije pećnice

Funkcije na pećnici olakšavaju korišćenje Vašeg uređaja. Tako je npr. osvetljena velika površina pećnice, a rashladni ventilator štiti uređaj od prekomernog zagrevanja.

### Otvaranje vrata uređaja

Ako u toku rada otvorite vrata od uređaja, režim rada će se zaustaviti. Kada zatvorite vrata, on će se nastaviti.

**Uputstvo:** Kod režima rada mikrotalasne pećnice, nakon zatvaranja vrata morate pomoću tastera start/stop D da nastavite režim rada. Osnovno podešavanje možete da promenite u svako doba. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

### Osvetljenje pećnice

Kada otvorite vrata od uređaja, uključuje se osvetljenje pećnice. Ako vrata ostanu otvorena duže od oko 15 minuta, osvetljenje se ponovo isključuje.

Kod većine režima rada se osvetljenje uključuje, čim se pokrene režim rada. Kada se završi režim rada, ono se isključuje.

**Uputstvo:** U osnovnim podešavanjima možete da podesite, da se osvetljenje pećnice ne uključuje pri radu. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

Snaga mikrotalasne rerne reguliše se stepenima i ne odgovara uvek tačnom broju vati, koji ovaj uređaj koristi.

### Upotreba

Za odmrzavanje osetljivih jela.

Za odmrzavanje i dalje pečenje

Za pečenje mesa i za podgrevanje osetljivih jela.

Za zagrevanje i pečenje jela.

Za zagrevanje tečnosti.

### Ventilator za hlađenje

Rashladni ventilator se po potrebi uključuje i isključuje. Topli vazduh se izbacuje preko vrata.

### Pažnja!

Ventilacioni otvori ne smeju da se pokrivaju. Uredaj se inače pregревa.

Da bi se nakon rada pećnica brže ohladila, rashladni ventilator ostaje da radi neko vreme.

**Uputstvo:** Koliko dugo će rashladni ventilator ostati da radi, možete da podesite u osnovnim podešavanjima.  
→ "Osnovna podešavanja" na strani 21



Vašem uređaju pripada različit pribor. Ovde ćete dobiti pregled isporučenog pribora i njegovu pravu upotrebu.

### Isporučeni pribor

Vaš uređaj je opremljen sledećim priborom:



#### Rešetka

Za posude, kolače i kalupe.

Za pečenje, komade za roštilj i zamrzнутa jela.

Rešetka je pogodna za režim rada sa mikrotalasnog pećnicom.



#### Univerzalni tiganj

Za sočne kolače, pecivo, zamrznuta jela i velike komade pečenja.

Mozete da ga primenjujete kao posudu za prikupljanje masti, ako roštilj pečete direktno na rešetki.

Koristite samo originalni pribor. On je specijalno za Vaš uređaj.

Pribor možete da dokupite kod servisne službe, u specijalizovanoj trgovini ili na internetu.

**Uputstvo:** Kada pribor postane vreo, može da se deformiše. To nema nikakvog uticaja na funkciju. Ukoliko se ponovo ohladi, deformacija nestaje.

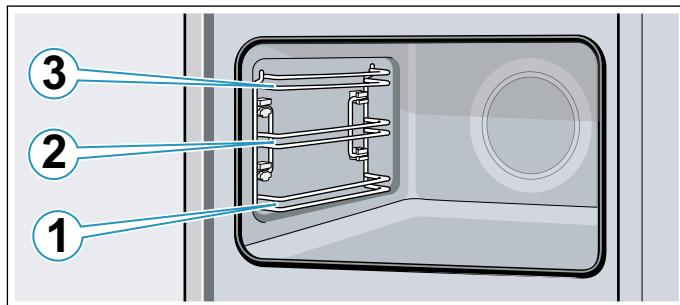
## Mikrotalasna funkcija

Za rad samo sa mikrotalasnom funkcijom pogodna je isključivo isporučena rešetka. Univerzalna tepsija ili tepsija za pečenja može da dovede do varničenja i oštećenja termičkog prostora.

Pri radu u kombinaciji sa mikrotalasnom funkcijom ili režimom pripreme hrane možete da koristite univerzalni tiganji ili drugi isporučeni pribor.

## Ubacivanje pribora

Pećnica ima 3 visina za ubacivanje. Visine za ubacivanje se broji odozdo na gore.



Na visinama 1, 2 i 3 pribor uvek gurajte u kanale između dve vodice na dotičnoj visini.

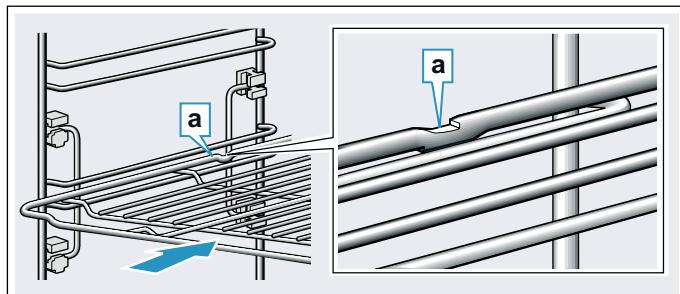
### Uputstva

- Pazite na to, da pribor uvek pravilno ugurate u pećnicu.
- Pribor uvek gurnite potpuno u rernu, tako da ne dodiruje vrata.

## Funkcija užlebljenja

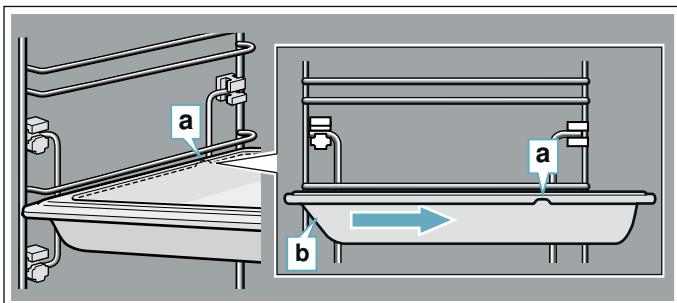
Pribor možete da izvučete otprilike do polovine, dok ne ulegne. Funkcija užlebljenja sprečava prevrtanje pribora prilikom izvlačenja. Pribor morate pravilno da ugurate u pećnicu, kako bi zaštitila od prevrtanja funkcionalisala.

Prilikom ubacivanja rešetke vodite računa da istureni deo koji uleže **a** bude pozadi i usmeren nadole. Natpis "microwave" mora biti napred i krivina mora da bude usmerena nadole .



Prilikom ubacivanja pleha, vodite računa o tome da urez **a** bude pozadi i usmeren nadole. Zakošenje na priboru **b** mora da bude okrenuto ka napred, prema vratima uređaja.

Primer na slici: univerzalni tiganj



## Specijalan pribor

Specijalan pribor možete da kupite kod servisne službe u specijalizovanoj trgovini ili internetu. Obimnu ponudu za Vaš uređaj naći ćete u našim prospektima ili na internetu.

Raspoloživost i online mogućnost poručivanja se internacionalno razlikuju. Molimo da pogledate u njihovim prodajnim dokumentima.

**Uputstvo:** Ne odgovara svaki specijalan pribor svakom uređaju. Molimo da prilikom kupovine uvek navedete tačnu oznaku (E-br.) Vašeg uređaja. → "Servisna služba" na strani 29

### Specijalan pribor

#### Rešetka

Za posude, kalupe za kolače i kaserole a za pečenje i komade za roštilj.

#### Univerzalna tepsija

Za sočne kolače, pecivo, zamrznuta jela i velike komade pečenja. Možete da ga primenjujete kao posudu za prikupljanje masti, ako roštilj pečete direktno na rešetki.

#### Pleh za pečenje

Za kolače na plehu i sitno pecivo.

#### Rešetka za rernu

Za meso, živinu i ribu.

Za stavljanje u univerzalnu tepsiju da bi se sakupile kapljice masti i sok od mesa.

#### Univerzalna tepsija, sa slojem protiv lepljenja

Za sočne kolače, pecivo, zamrznuta jela i velike komade pečenja. Pecivo i pečenje lakše se odvajaju od univerzalne tepsije.

#### Pleh za pečenje, sa slojem protiv lepljenja

Za kolače na plehu i sitno pecivo.

Pecivo se lakše odvaja od pleha za pečenje.

#### Profesionalna tepsija sa rešetkom za rernu

Za pripremu velikih količina.

#### Poklopac za profesionalnu tepsiju

Poklopac pretvara profesionalnu tepsiju u profesionalni pekač.

#### Pleh za picu

Za picu ili velike okrugle kolače.

#### Tepsija za roštilj

Za pečenje roštilja umesto rešetke ili kao zaštita od prskanja. Koristite samo u univerzalnoj tepsiji.

**Keramička ploča**

Za pripremu domaćeg hleba, zemički i pice, koji treba da imaju hrskavu donju koru.

Opeka mora preliminarno da se zagreje na preporučenu temperaturu.

**Stakleni pekač (5,1 litara)**

Za dinstana jela i gužvare.

Posebno pogodno za režim rada „Jela“.

**Staklena posuda**

Za veliko pečenje, sočne kolače i gužvare.

**Staklena vatrostalna posuda**

Za kaserole, jela od povrća i pecivo.

**Dekorativne letvice**

Za prekrivanje poda police nameštaja i osnovne ploče uređaja.

Vodite računa o tome da, npr. u pećnici, ne bude ostataka od pakovanja, kao što su kuglice stiropora, te uklonite lepljivu traku u ili na uređaju. Pre zagrevanja obrišite ravne površine u pećnici mekom, vlažnom krpom. Provetravajte kuhinju za vreme dok se uređaj greje.

Izvršite navedena podešavanja. Kako se podešavaju vrsta zagrevanja i temperatura, saznaćete u sledećem poglavlju. → "Opsluživanje aparata" na strani 15

**Podešavanja**

Vrsta zagrevanja	4D vreli vazduh 
Temperatura	maksimalno
Trajanje	1 sat

Nakon navedenog trajanja, isključite aparat pomoću tastera on/off ①.

Kada se pećnica ohladi, očistite ravne površine vrelom sapunicom krpom za pranje posuda.

**Čišćenje pribora**

Pribor temeljno očistite pomoću sapunice i krpe za pranje posuda ili mekom četkom.

 **Pre prve upotrebe**

Pre nego što možete da koristite Vaš novi uređaj, morate da izvršite neka podešavanja. Osim toga očistite pećnicu i pribor.

**Prvo puštanje u rad**

Posle priključka struje ili nestanka struje na displeju se pojavljuju podešavanja za prvo puštanje u rad. Može da potraje nekoliko sekundi, dok se pojavi zahtev.

**Uputstvo:** Ova podešavanja u svako doba možete ponovo da promenite u osnovna podešavanja.  
→ "Osnovna podešavanja" na strani 21

**Podešavanje jezika**

Kao prvo se pojavljuje jezik. Preliminarno podešen jezik je "nemački".

1. Pomoću komandnog dugmeta podesite željeni jezik.
2. Za potvrđivanje pritisnite sledeće polje sa tekstrom. Pojavljuje se sledeće podešavanje.

**Podešavanje vremena**

Tačno vreme startuje na "12:00 časova".

1. Pritisnite polje sa tekstrom "Vreme".
2. Pomoću prstena sa komandama podesite vreme na satu.
3. Za potvrđivanje pritisnite polje sa tekstrom "Podešavanja zaključati".

Na displeju se pojavljuje napomena, da je prvo puštanje u rad završeno.

**Čišćenje pećnice i pribora**

Pre nego što po prvi put pripremite jela pomoću uređaja, očistite pećnicu i pribor.

**Čišćenje pećnice**

Kako biste uklonili miris novog, zagrejte zatvorenu, praznu pećnicu.

 **Opsluživanje aparata**

Elemente za rukovanje i način njihovog funkcionisanja ste već upoznali. Sada Vam objašnjavamo, kako da podesite Vaš uređaj. Saznaćete šta se dešava prilikom uključivanja i isključivanja i kako da podesite vrste režima rada.

**Uključivanje i isključivanje uređaja**

Pre nego što na Vašem uređaju možete nešto da podesite, morate da ga uključite.

**Uputstvo:** Osigurač za decu i alarmni časovnik takođe možete da podesite i kada je uređaj isključen. Određeni prikazi i napomene na displeju, npr. za preostalu topotu u pećnici, takođe ostaju vidljivi kada je aparat isključen.

Ako Vam uređaj nije više potreban, isključite ga. Ako duže vreme nije podešen, uređaj se automatski isključuje.

**Uključivanje uređaja**

Pomoću tastera on/off ① uključite uređaj.

Na displeju se pojavljuje logo Bosch a zatim lista izbora vrsta zagrevanja.

**Uputstvo:** Koja vrsta režima rada posle uključivanja treba da se pojavi, možete da utvrđite u osnovnim podešavanjima. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

**Isključivanje uređaja**

Pomoću tastera on/off ① isključite uređaj.

Prekida se funkcija koja je eventualno u toku.

Na displeju se pojavljuje vreme ili eventualno prikaz preostale topote.

**Uputstvo:** Da li treba da se prikaže vreme ili ne, kada je uređaj isključen, možete da utvrdite u osnovnim podešavanjima. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

## Startovanje režima rada

Svaki režim rada morate da pokrenete pomoću tastera start/stop ▶.

Posle započinjanja, na displeju se, pored podešavanja, pojavljuje i prikaz vremena. Osim toga, pojavljuju se i linija kruga i zagrevanja.

## Zaustavljanje režima rada

Pomoću tastera start/stop ▶ možete režim rada i da prekinete, i da ga nastavite.

Ako taster start/stop ▶ držite pritisnutim oko 3 sekunde, režim rada će se skroz prekinuti, a sva podešavanja će se poništiti.

**Uputstvo:** Posle pauziranja ili prekida režima rada ventilator za hlađenje može da nastavi sa radom.

## Podešavanje vrste režima rada

Posle uključivanja uređaja pojavljuje se podešena predložena vrsta režima rada.

Ako želite da podesite neku drugu vrstu režima rada, idite preko menija. Tačne opise za pojedinačne vrste režima rada ćete pronaći u odgovarajućim poglavljima.

U načelu važi:

1. Pritisnite odgovarajuće polje teksta.  
Funkcija stoji u fokusu.
2. Pomoću komandnog dugmeta promenite izbor koji je u fokusu.
3. Ako je potrebno, izvršite dalja podešavanja.  
Za to pritisnite odgovarajuće tekstualno polje i promenite vrednost pomoću komandnog dugmeta.
4. Startujte pomoću tastera start/stop ▶.

Aparat započinje režim rada.

## Podešavanje režima zagrevanja i temperature

Ako nije izabran režim rada Vrste zagrevanja, pritisnite u meniju polje sa tekstrom Vrste zagrevanja. Lista za izbor vrsta zagrevanja se pojavljuje na displejima osetljivim na dodir.

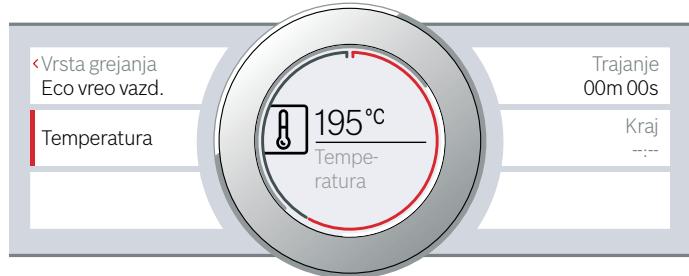
Primer na slici: strujanje vrućeg vazduha Eco ☀ pri 195 °C.

1. Pritisnite tekstualno polje sa željenom vrstom zagrevanja. Po potrebi izlistajte pomoću komandnog dugmeta listu za izbor.

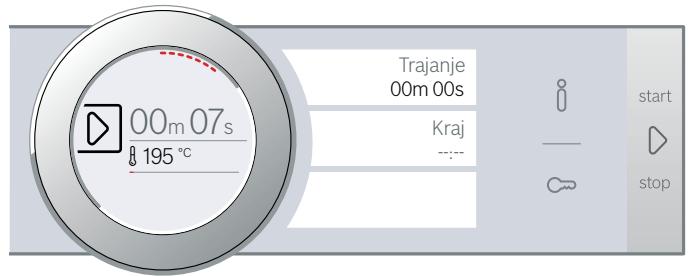


Temperatura stoji u fokusu u beloj boji.

2. Pomoću prstena sa komandama podesite temperaturu.



3. Startujte pomoću tastera start/stop ▶.  
Vreme na displeju pokazuje, koliko dugo je već režim rada u toku.



Uređaj počinje da greje.

Kada je Vaše jelo gotovo, isključite aparat pomoću tastera on/off ①.

**Uputstvo:** Na aparatu možete da podesite i trajanje i završetak za neki režim rada. → "Vremenske funkcije" na strani 17

## Menjanje

Nakon započinjanja, temperatura ostaje u fokusu. Ako okrećete komandno dugme, temperatura se direktno menja i preuzima.

Za promenu vrste zagrevanja, prvo prekinite režim rada pomoću tastera start/stop ▶ i pritisnite polje sa tekstrom vrste zagrevanja. Pojavljuje se lista za izbor. Pritisnite željenu vrstu zagrevanja. Na displeju se pojavljuje referentna predložena temperatura.

**Uputstvo:** Ako menjate vrstu zagrevanja, i ostala podešavanja će se resetovati.

## Brzo zagrevanje

Pomoću brzog zagrevanja, možete kod nekih vrsta zagrevanja da skratite trajanje zagrevanja.

Pogodne vrste zagrevanja za brzo zagrevanje su:

- 4D vreli vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane

Kako biste dobili ravnomeran rezultat pečenja, jelo i pribor stavite u rernu tek kada se dovrši brzo zagrevanje.

## Podešavanje

Vodite računa o odgovarajućoj vrsti zagrevanja i da bude podešena vrsta zagrevanja na najmanje 100 °C. U suprotnom se neće aktivirati brzo zagrevanje.

**1.** Podešavanje režima zagrevanja i temperature.

**2.** Pritisnite polje sa tekstrom "Brzo zagrevanje".

Na polju sa tekstrom stoji "uključeno". Na displeju se pojavljuje napomena za potvrđivanje.

Kada se završi brzo zagrevanje, čuje se zvučni signal i na displeju se pojavljuje poruka. Na polju sa tekstrom stoji "isključeno". Stavite svoje jelo u pećnicu.

**Uputstvo:** Trajanje vremenske funkcije počinje istovremeno sa brzim zagrevanjem. Podesite trajanje, tek kada se završi brzo zagrevanje.

## Prekidanje

Za prekid brzog zagrevanja, ponovo pritisnite na polje sa tekstrom "Brzo zagrevanje". Na polju sa tekstrom stoji "isključeno".

**Uputstvo:** Koliko dugo će se čuti zvučni signal, možete da podešite u osnovnim podešavanjima. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

## Podešavanje trajanja

Trajanje pečenja Vašeg jela možete da podešite na aparatu. Tako ćete izbeći neželjeno prekoračenje vremena pečenja i nećete morati da prekidate druge poslove, da biste završili režim rada.

## Podešavanje

U zavisnosti od toga na koju stranu prvo okrenete komandno dugme, počće trajanje kod neke predložene vrednosti: levo 10 minuta, desno 30 minuta.

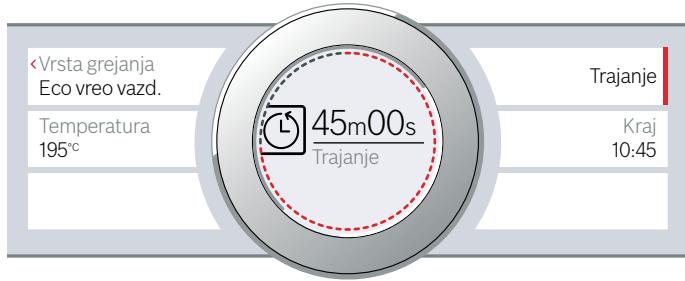
Do jednog sata se trajanje može podešite po minutima, zatim na svakih 5 minuta.

Možete da podešite 23 sata i 59 minuta.

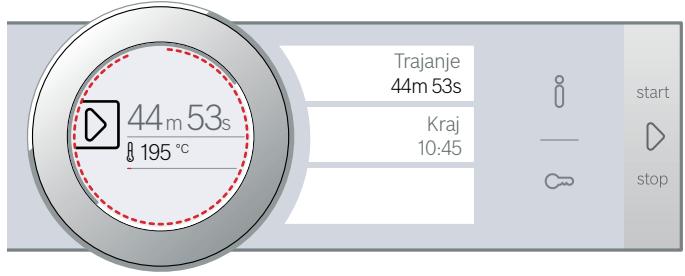
Primer na slici: Sada je 10:00 sati, trajanje 45 minuta.

1. Podesite vrstu režima rada temperature i stepena.
2. Pre početka pritisnite polje sa tekstrom "Trajanje". Na displeju u fokusu stoji trajanje u beloj boji.
3. Pomoću prstena sa komandama podešite trajanje na alarmnom časovniku.

Vreme završetka se automatski obračunava.



4. Startujte pomoću tastera start/stop ▷. Trajanje ističe.



Uredaj počinje da greje.

Ako je trajanje završeno, čuje se signal. Uredaj prestaje da greje. Na displeju stoji trajanje 00m 00s.

Pomoću polja sa tekstrom "Trajanje", možete ponovo da podešite trajanje ili da pomoću tastera start/stop ▷ nastavite režim rada bez trajanja.

Kada je Vaše jelo gotovo, isključite aparat pomoću tastera on/off ⏹.

## Menjanje i prekid

Da biste promenili trajanje, pritisnite polje sa tekstrom "Trajanje". Trajanje stoji u fokusu i može se promeniti

Trajanje i završetak možete da pozovete nakon podešavanja nekog režima rada pomoću displeja osjetljivog na dodir. Alarmni časovnik ima sopstveno polje ☰ i može u svakom trenutku da se podesi.

Nakon isteka trajanja ili vremena uključivanja alarma, čuje se zvučni signal. Signal možete prevremeniti da isključite, pritiskom na polje ili na displej osjetljiv na dodir.

pomoću komandnog dugmeta. Izmena se preuzima direktno.

Ako želite da prekinete trajanje, podešite trajanje ponovo na nulu. Posle preuzimanja izmene nastavlja se režim rada bez trajanja.

## Kraj podešavanja

Vreme kada će se završiti trajanje, možete da pomerite. Npr. svoje jelo možete ujutru da stavite u pećnicu i da podešite tako, da bude gotovo u podne.

### Uputstva

- Pazite na to da životna namirnica ne стоји previše dugo u rerni i da se ne pokvari.
- Nemojte podešavati više završetak, kada je već započet režim rada. Rezultat pečenja onda ne bi više bio odgovarajući.

### Podešavanje

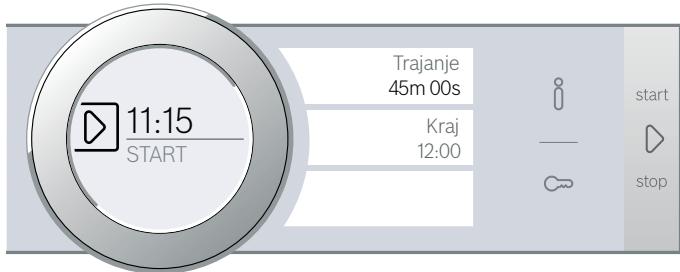
Završetak trajanja može maksimalno za 23 sata i 59 minuta da se vrati unazad.

Primer na slici: Sada je 10:00 sati, podešeno trajanje je 45 minuta i jelo treba da bude gotovo u 12:00 sati.

1. Podesite vrstu režima rada temperaturu i stepena.
2. Podesite trajanje.
3. Pre starta dodirnite tekstualno polje "Kraj". Na displeju u fokusu stoji obračunato vreme završetka u beloj boji.
4. Pomoću komandnog dugmeta pomerite završetak na kasnije vreme.



5. Startujte pomoću tastera start/stop ▶. Na displeju stoji vreme, kada će da se uključi aparat.



Uredaj je u poziciju čekanja. Kad se uključi aparat, na displeju teče vreme trajanja.

Ako je trajanje završeno, čuje se signal. Uredaj prestaje da greje. Na displeju stoji trajanje 00m 00s.

Pomoću polja sa tekstrom "Trajanje", možete ponovo da podešite trajanje ili da pomoću tastera start/stop ▶ nastavite režim rada bez trajanja.

Kada je Vaše jelo gotovo, isključite aparat pomoću tastera on/off ①.

### Menjanje i prekid

Posle starta ne možete više da promenite vreme završetka.

Ako biste želeli da obrišete trajanje i završetak, prekinite režim rada pomoću tastera start/stop ▶. Režim rada možete da nastavite bez trajanja i završetka.

## Podešavanje alarmnog časovnika

Alarmni časovnik teče paralelno sa ostalim podešavanjima. Možete da ga podešite u svako doba, iako je uređaj isključen. On poseduje sopstveni signal, tako da čujete, da li je alarmni časovnik ili trajanje isteklo.

### Podešavanje

Vreme aktiviranja alarma uvek počinje sa nula minuta. Što je veća vrednost, to su veći vremenski razmaci u podešavanju.

Možete da podešite maksimalno 24 časa.

1. Dodirnite polje ☰. Simbol svetli crveno. Na displeju u fokusu stoji vreme aktiviranja alarma u beloj boji.
2. Pomoću prstena sa komandama podešite vreme na alarmnom časovniku.
3. Startujte pomoću polja ☰.

**Uputstvo:** Posle nekoliko sekundi, alarmni časovnik se automatski pokreće.

Vreme na alarmnom časovniku ističe.

Alarmni časovnik se vidi na displeju, i kada je aparat isključen. Kada je neki režim u toku, podešavanja za taj režim stoje u prvom planu. Ako pritisnete polje ☰, prikazaće se vreme aktiviranja alarma na nekoliko sekundi.

Kada se prođe vreme aktiviranja alarma, čuje se zvučni signal i na displeju se pojavljuje poruka. Simbol ne svetli više.

**Savet:** Ako se podešeno vreme aktiviranja alarma odnosi na režim rada aparata, koristite trajanje. Vreme se vidi u prvom planu i aparat se automatski isključuje.

### Menjanje i prekid

Da biste promenili vreme aktiviranja alarma, pritisnite polje ☰. Vreme aktiviranja alarma stoji u fokusu u beloj boji i može se promeniti pomoću komandnog dugmeta.

Ako želite da prekinete alarmni časovnik, vratite vreme aktiviranja alarma ponovo skroz na nulu. Posle preuzimanja izmene simbol ne svetli više.

# Mikrotalasna pećnica

Pomoću mikrotalasne pećnice možete jako brzo da kuvate, podgrevate ili odmrzavate Vaša jela. Mikrotalasna pećnica može da se koristi sama ili u kombinaciji sa nekom vrstom zagrevanja.

Da biste optimalno koristili mikrotalasnu pećnicu, vodite računa o napomenama o posudu i orijentirajte se na podatke u tabeli za upotrebu na kraju uputstva za upotrebu.

## Posuda

Nije svaka posuda pogodna za mikrotalasne pećnice. Da bi se Vaša jela zagrejala i da se uređaj ne bi oštetio, upotrebljavajte samo posude koje su pogodne za mikrotalasne pećnice.

Pogodno je posuđe otporno na toplotu od stakla, staklene keramike, porcelana ili plastike, koja je rezistentna pri visokim temperaturama. Ovi materijali propuštaju mikro-talase. Možete takođe koristiti i keramiku, ukoliko je kompletno glazirana i bez pukotina.

Možete takođe koristiti i posude za serviranje. Tako sebe štedite presipanja. Koristite posude sa zlatnom ili srebrnom dekoracijom samo, ukoliko proizvođač garantuje, da su pogodne za mikrotalasne pećnice.

Radi pečenja u kombinovanom režimu rada možete koristiti uobičajene modle za pečenje od metala. Tako će kolač porumeneti i odozdo.

Za druge primene, metalni sudovi nisu pogodni. Metal ne propušta mikro-talase. Jela ostaju hladna u zatvorenim metalnim posudama.

## Pažnja!

Formiranje varnica: metal, npr. kašika u čaši, mora da bude udaljen najmanje 2 cm od zidova pećnice i unutrašnje strane vrata. Varnice mogu da unište unutrašnje staklo na vratima.

## Testiranje posuda

Mikrotalasnu pećnicu nemojte nikada da uključujete bez jela. Jedini izuzetak je kratak test posuđa.

Ako ste nesigurni, da li je Vaše posuđe namenjeno za mikrotalasnu pećnicu, uradite test.

1. Praznu posudu stavite u pećnicu na  $\frac{1}{2}$  - 1 minut na maksimalnu snagu.
2. U međuvremenu proverite temperaturu posuđa. Posuđe mora da ostane hladno ili toplo kao ruka.

Ako je vrelo ili nastaju varnice, onda nije adekvatno. Prekinite test.

## Upozorenje – Opasnost od opekotina!

Pristupačni delovi tokom režima rada postaju vreli. Nikada nemojte da dodirujete vrele delove. Udaljite decu.

## Isporučeni pribor

Za rad samo sa mikrotalasnom funkcijom pogodna je isključivo isporučena rešetka. Univerzalna tepsija ili tepsija za pečenja može da dovede do varničenja i oštećenja termičkog prostora.

Pri radu u kombinaciji sa mikrotalasnom funkcijom ili režimom pripreme hrane možete da koristite univerzalni tiganji ili drugi isporučeni pribor.

Pri radu sa mikrotalasnom funkcijom, najbolje je da pribor ugurate na visinu 1, osim ako je drugačije navedeno.

## Stepeni mikrotalasne rerne

Na raspolaganju su vam različite snage mikrotalasne rerne u stepenima, koje odgovaraju različitim vrstama jela i pripremi.

Režim rada sa mikrotalasnom rernom uvek zahteva određeno vreme. Možete predložena trajanja preuzeti ili ih menjati u dotočnom području.

Stepen	Upotreba	maksimalno trajanje
90 W	za odmrzavanje osetljivih namirnica	1 sat 30 min.
180 W	za odmrzavanje i dalje pečenje	1 sat 30 min.
360 W	za pečenje mesa i za podgrevanje osetljivih namirnica	1 sat 30 min.
600 W	za zagrevanje i pečenje jela	1 sat 30 min.
maks.	za zagrevanje tečnosti	30 min.

Maksimalno podešavanje je predviđeno samo za zagrevanje tečnosti, ne i za zagrevanje jela. Kako bi se uređaj zaštitio, maksimalna snaga mikrotalasne pećnice se smanjuje postupno tokom prvih minuta na 600 W. Puna snaga će ponovo biti dostupna nakon što istekne vreme hlađenja.

## Podešavanje mikrotalasne pećnice

Vodite računa o podacima za odgovarajuće posuđe pre nego što podešite mikrotalasnu pećnicu.

1. Dodirnite polje **meni**.  
Pojavljuje se izbor za vrste režima rada.
2. Dodirnite polje sa tekstom "Mikrotalasna pećnica".
3. Dodirnite polje sa tekstom sa željenom snagom mikrotalasne pećnice.  
Na displeju u fokusu стоји trajanje u beloj boji.
4. Pomoću prstena sa komandama podešite trajanje na alarmnom časovniku.
5. Startujte pomoću tastera start/stop ▶.  
Na displeju ističe trajanje. Kod mikrotalasne pećnice se ne pojavljuje linija zagrevanja.  
Aparat se pokreće.

Ako je trajanje završeno, čuje se signal. Aparat završava režim rada. Na displeju стоји trajanje 00m 00s.

Kada je Vaše jelo gotovo, isključite aparat pomoću tastera on/off ⏹.

**Uputstvo:** Ako u toku rada otvorite vrata uređaja, režim rada će biti obustavljen. Nakon zatvaranja vrata rad morate ponovo pokrenuti pomoću tastera start/stop ▶. Ako ste pri tome promenili osnovno podešavanje, vodite računa da mikrotalasna rerna ne nastavi sa radom bez hrane. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

Kako bi sprecili stvaranje kondenzata tokom isključivog režima mikrotalasne pećnice, pri stepenima 600 W i max uredaj automatski uključuje dodatno grejno telo. Pećnica i pribor se veoma zagrevaju. To neće uticati na rezultat pripreme hrane.

**Uputstvo:** Ovu funkciju možete da isključite u osnovnim podešavanjima. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

### **⚠️ Upozorenje – Opasnost od opekotina!**

Funkcija sušenja na najvišim stepenima u isključivom režimu mikrotalasne pećnice automatski uključuje dodatno grejno telo i zagreva pećnicu. Nikad ne dodirujte vruće površine u unutrašnjosti pećnice ili grejne elemente. Udaljite decu.

### **Menjanje i prekid**

Nakon započinjanja, trajanje ostaje u fokusu. Ako okrećete komandno dugme, trajanje se direktno menja i preuzima.

Za promenu snage mikrotalasne pećnice zaustavite režim rada pomoću tastera start/stop ▶. Na polju sa tekstrom pritisnite na odgovarajuću snagu i nastavite pomoću tastera start/stop ▶. Trajanje se zadržava.

Ako želite da prekinete mikrotalasnu pećnicu, zaustavite režim rada pomoću tastera start/stop ▶ i izaberite drugi režim rada.

### **Podešavanje "Mikrokombi"**

Kod nekih vrsta zagrevanja možete da priključite mikrotalasnu pećnicu.

Pogodne vrste zagrevanja su:

- 4D vreo vazduh
- zagrevanje sa gornje/donje strane
- pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- roštilj, velika površina
- roštilj, mala površina

Na raspolaganju su Vam snage kombinovanih mikrotalasnih pećница 90 W, 180 W i 360 W.

Vodite računa o podacima za odgovarajuće posude pre nego što podesite kombinovanu mikrotalasnu pećnicu.

#### 1. Dodirnite polje **meni**.

Pojavljuje se izbor za vrste režima rada.

#### 2. Pritisnite polje "Kombinovana mikrotalasna pećnica".

#### 3. Dodirnite tekstualno polje sa željenom vrstom zagrevanja.

#### 4. Dodirnite polje sa tekstrom sa željenom snagom mikrotalasne pećnice.

Na displeju u fokusu stoji temperatura ili stepen u beloj boji.

#### 5. Pomoću komandnog dugmeta podesite temperaturu ili stepen.

#### 6. Pritisnite polje "Trajanje".

Na displeju u fokusu stoji trajanje u beloj boji.

#### 7. Pomoću prstena sa komandama podesite trajanje na alarmnom časovniku.

#### 8. Startujte pomoću tastera start/stop ▶.

Na displeju ističe trajanje.

Aparat se pokreće.

Ako je trajanje završeno, čuje se signal. Aparat završava režim rada. Na displeju stoji trajanje 00m 00s.

Kada je Vaše jelo gotovo, isključite aparat pomoću tastera on/off ①.

### **Menjanje i prekid**

Nakon započinjanja, temperatura ostaje u fokusu. Ako okrećete komandno dugme, temperatura od. stepen se direktno menja i preuzima.

Za promenu trajanja pritisnite polje sa tekstrom "Trajanje" i promenite pomoću komandnog dugmeta. Izmena se preuzima direktno.

Za promenu vrste zagrevanja ili snage mikrotalasne pećnice prvo zaustavite režim rada pomoću tastera start/stop ▶. Pritisnite i promenite polje sa tekstrom vrste zagrevanja ili snage mikrotalasne pećnice.

**Uputstvo:** Ako menjate vrstu zagrevanja i snagu mikrotalasne pećnice, i ostala podešavanja će se resetovati.

Ako želite da prekinete kombinovanu mikrotalasnu pećnicu, zaustavite režim rada pomoću tastera start/stop ▶ i izaberite drugi režim rada.

### **Sušenje**

Posle režima rada osušite pećnicu, da ne bi ostala vlaga.

### **Započinjanje sušenja**

Pri sušenju se zagreva pećnica, tako da vlaga isparava u pećnicu. Zatim otvorite vrata aparata, da bi vodena para izašla iz pećnice.

#### **Pažnja!**

Oštećenja emalja: Nemojte započinjati režim rada, ako ima vode na dnu pećnice. Pre upotrebe obrišite vodu sa dna pećnice.

#### 1. Ostavite uređaj da se ohladi.

#### 2. Grube prljavštine u pećnici odmah uklonite i obrišite vlagu sa dna pećnice.

#### 3. Pomoću tastera on/off ① uključite uređaj.

#### 4. Dodirnite polje **meni**.

Pojavljuje se izbor za vrste režima rada.

#### 5. Dodirnite polje sa tekstrom "Čišćenje".

#### 6. Pritisnite polje sa tekstrom "Sušenje".

Prikazuje se trajanje. Ne možete ga promeniti.

#### 7. Startujte pomoću tastera start/stop ▶.

Sušenje započinje i automatski se završava posle 10 minuta.

#### 8. Otvorite vrata aparata i držite ih otvorenim 1 do 2 minuta, da bi mogla da izade vlaga iz pećnice.

### **Pećnicu osušiti ručno**

#### 1. Ostavite uređaj da se ohladi.

#### 2. Uklonite prljavštinu iz rerne.

#### 3. Osušite reru pomoću sundera.

#### 4. Vrata aparata ostavite 1 sat otvorenim, kako bi se reru potpuno osušila.

# Osigurač za decu

Da deca ne bi nesmotreno uključila uređaj ili promenila podešavanja, Vaš uređaj je opremljen osiguračem za decu.

Polje sa komandama se blokira i ne može se podesiti. Jedino se pomoću tastera on/off (1) može isključiti aparat.

## Aktiviranje i deaktiviranje

Sigurnosnu bravu za decu možete da aktivirate i deaktivirate i kada je uređaj uključen, ili kada je isključen.

Svaki put držite otprilike 4 sekunde pritisnutim polje (2). Na displeju se pojavljuje napomena za potvrđivanje. Kada je aparat uključen, polje svetli (2) u crvenoj boji. Kada je aparat isključen, ne svetli (2) polje.

## Osnovna podešavanja

Da biste uređajem mogli optimalno i jednostavno da rukujete, na raspolaganju Vam stoje različite podešavanja. Po potrebi ta podešavanja možete da promenite.

## Promena osnovnih podešavanja

Uredaj mora da bude uključen.

- Dodirnite polje **meni**.  
Pojavljuje se izbor za vrste režima rada.
- Dodirnite tekstualno polje "Osnovna podešavanja".  
Na displeju osetljivom na dodir pojavljuju se podešavanja.
- Dodirnite tekstualno polje sa željenim podešavanjem.  
Koje je podešavanje izabrano, pokazuje crvena leštница na strani tekstualnog polja.  
Uz to na displeju stoji vrednost.
- Po potrebi promenite vrednost pomoću prstena sa komandama.
- Dodirnite tekstualno polje za sledeće podešavanje.  
Uz to se pojavljuje vrednost na displeju i možete da je promenite pomoću prstena sa komandama.
- Prođite kroz podešavanja i po potrebi ih promenite pomoću prstena sa komandama.  
Za listanje po podešavanjima dodirnite tekstualno polje "Ostala podešavanja".
- Radi potvrde dodirnite polje **meni**.  
Pojavljuje se pitanje, da li promene treba da se memorišu.
- Dodirnite tekstualno polje "Memorisanje".  
Na displeju se pojavljuje poruka, da su podešavanja memorisana.

## Prekidanje

Ako nećete da memorišete promene, dodirnite polje **meni** pa zatim tekstualno polje "Nema memorisanja". Na displeju se pojavljuje poruka, da

podešavanja nisu memorisana. Uredaj isključite pomoću tastera on/off (1), ako Vam više nije potreban.

## Lista osnovnih podešavanja

U zavisnosti od opreme uređaja, nisu raspoloživa sva osnovna podešavanja.

Podešavanje	Izbor
Language (jezik)	Mogući ostali jezici
Vreme	Vreme u formatu 24 h
Fabrička podešavanja	Vraćanje podešavanja Ne vraćajte nazad*
Zvučni signal	Kratko trajanje (30 sek.) Srednje trajanje (1 min.)* Dugo trajanje (5 min.)
Jačina zvuka	Skala sa 5 nivoa
Ton tastera	Uključivanje Isključeno* (Ostaje ton kod on/off (1))
Jačina svetlosti displeja	Skala sa 5 nivoa
Prikaz sati	Isklj. Digitalno* Analogno
Osvetljenje	Isključen režim rada Uključen režim rada*
Automatski nastavak	Bez automatskog nastavka* Kod zatvaranja vrata (Samo za režim rada mikrotalasne pećnice)
Zaštita dece	Samo taster za zaključavanje* Zaključavanje vrata i taster za zaključavanje
Režim rada nakon uključivanja	Glavni meni Vrste zagrevanja* Mikrotalasi "Mikrokombi" Asistencija
Upozorenje MT pleh za pečenje	Prikazati* Ne prikazati
Noćno zamračivanje	Isključivanje* Uključivanje
Logotip marke	Prikazi* Ne prikazujte
Sušenje mikrotalasne pećnice	Uključeno* Isključeno
Vreme naknadnog rada ventilatora	Preporučeno* Minimalno
Šabat podešavanje	Uključivanje Isključivanje*

\* Fabričko podešavanje (u zavisnosti od tipa aparata, različita su fabrička podešavanja)

**Uputstvo:** Izmene podešavanja jezika, tona tastera i displeja imaju odmah efekta. Sve ostale stupaju na snagu tek posle memorisanja podešavanja.

## Nestanak struje

Izmene podešavanja koje ste izvršili se zadržavaju i nakon nestanka struje.

Samо podešavanja za prvo pokretanje aparata morate ponovo da izvršite kod dužeg nestanka struje. Kratak nestanak struje može da premosti aparat.

## Promena vremena

Ako želite da prilagodite vreme, npr. letnje računanje vremena na zimsko, promenite osnovno podešavanje.

Uredaj mora da bude uključen.

### 1. Dodirnite polje **meni**.

Na displeju se pojavljuje izbor za vrste režima rada.

### 2. Dodirnite tekstualno polje "Osnovna podešavanja".

Na displeju osetljivom na dodir pojavljuju se podešavanja.

### 3. Pritisnite polje sa tekstom "Vreme".

Na displeju se pojavljuje vreme.

### 4. Pomoću prstena sa komandama promenite vreme.

### 5. Radi potvrde dodirnite polje **meni**.

Pojavljuje se pitanje, da li promene treba da se memorišu.

### 6. Dodirnite tekstualno polje "Memorisanje".

Na displeju se pojavljuje poruka, da su podešavanja memorisana.

**Uputstvo:** Vreme završetka se automatski iznova obračunava, ali ne možete da ga pomerite.

### 5. Startujte pomoću tastera start/stop ▶.

Na displeju ističe trajanje.

Uredaj počinje da greje.

Kada istekne trajanje podešavanja za Šabat, čuje se zvučni signal. Uredaj prestaje da greje. Na displeju stoji trajanje 00m 00s.

Pomoću tastera on/off ⚡ isključite uređaj.

**Uputstvo:** Ako otvorite vrata aparata, režim rada se neće prekinuti.

## Menjanje i prekid

Posle starta podešavanja ne mogu više da se promene.

Ako želite da prekinete Šabat podešavanje, isključite uređaj pomoću tastera on/off ⚡. Pomoću tastera start/stop ▶ ne možete više da zaustavite režim rada.



## Sredstva za čišćenje

Ako ga pažljivo negujete i čistite, Vaš uređaj ostaje dugo vremena lep i funkcionalan. Kako pravilno treba da čistite i negujete Vaš uređaj, objašnjavamo Vam ovde.

## Odgovarajuća sredstva za čišćenje

Da se različite površine ne bi oštetile pogrešnim sredstvom za čišćenje, vodite računa o podacima u tabeli. U zavisnosti od tipa uređaja, na Vašem uređaju ne postoje sva područja.

### Pažnja!

#### Površinska oštećenja

Nemojte koristiti

- jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje
- jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol
- tvrde abrazivne jastučiće ili sundere za ribanje
- Kompresorski čistači ili parni čistači,
- Poseban čistač za toplo čišćenje.

Pre korišćenja dobro operite nove sunđeraste krpe.

**Savet:** Sredstva za čišćenje i negu koja su naročito preporučljiva možete da kupite u servisu. Vodite računa o dotičnim uputstvima proizvodača.

### ⚠ Upozorenje – Opasnost od opekotina!

Uredaj se jako zagreva. Nikada nemojte da dodirujete unutrašnje površine u rerni ili grejne elemente. Uredaj uvek ostavite da se ohladi. Udaljite decu.

## II Šabat podešavanje

Sa šabat podešavanjem možete da podesite trajanje od 74 sata. Jela u pećnici ostaju topla, a da ne morate da je uključujete i isključujete.

## Start Šabat podešavanja

Pre nego što možete da počnete da koristite podešavanje za Šabat, morate da ga aktivirate u osnovnim podešavanjima. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

Ako je osnovno podešavanje promenjeno na odgovarajući način, podešavanje za Šabat će se izvršiti kod vrsta zagrevanja kao poslednja vrsta zagrevanja.

Aparat greje sa zagrevanjem sa gornje/donje strane. Može se podesiti temperatura između 85 °C i 140 °C.

Mora da bude izabrana vrsta režima rada za vrste zagrevanja. Lista za izbor vrsta zagrevanja se pojavljuje na displejima osetljivim na dodir.

### 1. Dodirnite tekstualno polje "Šabat podešavanje".

Na displeju u fokusu stoji predložena vrednost za temperaturu u beloj boji.

### 2. Pomoću komandnog dugmeta podesite željenu temperaturu.

Na displeju u fokusu stoji predložena vrednost za trajanje u beloj boji.

### 4. Pomoću komandnog dugmeta podesite željeno trajanje.

Područje	Čišćenje
<b>Uredaj spolja</b>	
Prohromski prednji deo	Vrela sapunica: Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i belanceta. Ispod takvih fleka može da se formira korozija.  Kod servisne službe ili u specijalizovanoj trgovini možete da dobijete specijalna sredstva za negu prohroma, koja su adekvatna za tople površine. Sredstva za negu pomoću meke krpe nanesite u tankom sloju.
Plastika	Vrela sapunica: Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla ili strugaljke za staklo.
Lakovane površine	Vrela sapunica: Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom.
Polje sa komandoma	Vrela sapunica: Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla ili strugaljke za staklo.
Staklo na vratima	Vrela sapunica: Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Nemojte koristiti strugač za staklo ili abrazivnu spiralu od prohroma.
Ručka na vratima	Vrela sapunica: Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Ako sredstvo za otklanjanje kamenca kapne na dršku od vrata, odmah obrišite. U suprotnom nećete više moći da skinete fleke.
<b>Unutrašnjost uređaja</b>	
Emajlirane površine	Topla sapunica ili vodeni rastvor sirčeta: Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Sagorele ostatke hrane omekšajte vlažnom krpom i sapunicom. U slučaju jake nečistoće upotrebljavajte abrazivnu spiralu od prohroma ili sredstvo za čišćenje rerne.
<b>Pažnja!</b> Nikada ne upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla. Mogu nastati oštećenja prohroma. Pre sledećeg zagrevanja, potpuno uklonite ostatke iz pećnice i sa vrata uređaja.  Nakon čišćenja ostavite pećnicu otvorenu radi sušenja. Najbolje je da koristite funkciju čišćenja. → "Funkcije čišćenja" na strani 24	<b>Uputstvo:</b> Od ostataka hrane mogu da se pojave beli tragovi. Oni nisu štetni i ne utiču na funkcionisanje uređaja. Po potrebi možete da ih uklonite limunskom kiselinom.
Stakleni poklopac svetla u pećnicu	Vrela sapunica: Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. U slučaju jake nečistoće upotrebljavajte sredstva za čišćenje rerne.
Poklopac na vratima	od nerđajućeg čelika: Koristiti sredstvo za čišćenje nerđajućeg čelika Obratite pažnju na napomene proizvođača. Nemojte koristiti sredstva za negu nerđajućeg čelika. od plastike: Očistiti vrućom sapunicom i krpom za posuđe. Obrisati mekom krpom. Nemojte da koristite sredstva za čišćenje stakla ili strugaljke za staklo. Za čišćenje skinite poklopac na vratima.
Unutrašnji okvir vrata od prohroma	Prohrom- čišćenje: Obratite pažnju na napomene proizvođača. Promene boje se tako mogu ukloniti. Nemojte koristiti sredstvo za negu površina od prohroma.
Postolja	Vrela sapunica: Nakvasite i očistite krpom za posuđe ili četkom.
Sistem izvlačenja	Vrela sapunica: Očistite krpom za posuđe ili četkom. Ne uklanjajte mast za podmazivanje na šinama za izvlačenje, najbolje je da ih očistite dok su ugravirane. Nemojte da perete u mašini za pranje posuđa.
Pribor	Vrela sapunica: Nakvasite i očistite krpom za posuđe ili četkom. U slučaju jake nečistoće upotrebljavajte abrazivnu spiralu od prohroma. Emajlirani pribor se može prati u mašini za pranje posuđa.

### Uputstva

- Male razlike u boji na prednjoj stranu uređaja nastaju zbog različitih materijala, kao što su npr. staklo, plastika ili metal.
- Senke na staklu na vratima koje izgledaju kao šratfe, predstavljaju odraz osvetljenja pećnice.
- Emajl sagoreva na veoma visokim temperaturama. Na taj način nastaju male razlike u boji. To je normalno i nema nikakvog uticaja na funkciju. Ivice tankog pleha ne mogu u potpunosti da se emajliraju. One zbog toga mogu da budu grube. One zbog toga mogu da budu grube.

### Održavanje čistoće aparata

Kako se ne bi stvarale tvrdokorne mrlje, uvek održavajte čistoću aparata i uklanjajte prljavštine odmah.

#### **Upozorenje – Opasnost od požara!**

Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale. Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.

#### **Saveti**

- Očistite pećnicu nakon svake upotrebe. Tako prljavštine ne mogu da se zapeku.
- Uvek odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i belanceta.
- Koristite za pečenje veoma sočnih kolača univerzalni tiganj.
- Koristite za pečenje odgovarajuću posudu, npr. pekač.

# Funkcije čišćenja

Očistite pećnicu pomoću funkcije čišćenja "Piroliza".

## Piroliza

Očistite pećnicu pomoću funkcije čišćenja "Piroliza". Možete da izaberete između tri stepena za čišćenje.

Stepen	Stepen za čišćenje	Trajanje
1	lako	otprilike 1 čas, 15 minuta
2	srednja	otprilike 1 čas, 30 minuta
3	intenzivan	otprilike 2 sata

Što su nečistoće jače i starije, to stepen za čišćenje treba da bude veći. Dovoljno je, ako pećnicu čistite na svaka dva do tri meseca. Po potrebi možete da je čistite i češće. Za čišćenje je potrebno otprilike 2,5 - 4,7 kilovatčasova.

### Uputstva

- Radi Vaše sigurnosti se od određene temperature automatski blokiraju vrata uređaja. Možete ponovo da ih otvorite tek ako se simbol za blokadu  ugasi na displeju.
- Osvetljenje pećnice ne svetli tokom funkcije čišćenja.

### Upozorenje

#### Opasnost od opekotina!

- Tokom funkcije čišćenja pećnica postaje veoma vrela. Nikada ne otvarajte vrata uređaja. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.
-  Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo. Nikada nemojte da dodirujete vrata uređaja. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.

### Upozorenje

#### Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Funkcija čišćenja zagreva pećnicu na izuzetno visoku temperaturu, kako bi ostaci od prženja, roštilja i pečenja sagoreli. Tada nastaje para, koja može izazavati nadražaj sluznice. Tokom funkcije čišćenja dovoljno provetravajte kuhinju. Ne zadržavajte se duže u prostoriji. Udaljite decu i kućne ljubimce. Uputstva se pridržavajte i za vremenski pomeren režim rada sa pomerenim vremenom završetka.

### Pre funkcije čišćenja

Tokom čišćenja možete čistiti i postolja i delove za izvlačenje. Pre čišćenja uklonite tvrdokorne nečistoće.

Izvadite pribor i posuđe iz pećnice. Samo tako možete postići dobre rezultate čišćenja u celoj pećnici.

Očistite vrata uređaja i površine ivica pećnice u zoni zaptivača. Nemojte da ribate niti da uklanjate zaptivač!

Unutrašnje staklo vrata očistite vrućom sapunicom i krpom za posuđe. Osušite mekom krpom. U slučaju jake nečistoće upotrebljavajte sredstva za čišćenje nerne.

### Upozorenje

#### Opasnost od požara!

- Ostaci hrane, masnoća i saft od pečenja mogu da se zapale tokom funkcije čišćenja. Pre svakog pokretanja funkcije čišćenja, uklonite prljavštinu iz pećnice. Dodatni pribor nemojte čistiti zajedno sa uređajem.
- Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo. Na dršku vrata nikada nemojte da kačite zapaljive predmete, kako npr. krpe za posuđe. Oslobođite prednju stranu uređaja. Udaljite decu.
- Ukoliko je zaptivka vrata oštećena, u predelu vrata se gubi velika količina toplove. Zaptivku ne ribajte i ne skidajte. Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.

### Upozorenje – Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!

Tokom funkcije čišćenja, uređaj se jako zagreva. Nelepljivi premaz lima i kalupa se uništava i nastaju otrovni gasovi. Nelepljive limove i kablove nikada nemojte čistiti preko funkcije čišćenja. Generalno, dodatni pribor nemojte čistiti zajedno sa uređajem.

### Podešavanje funkcije čišćenja

Pre nego što podešite funkciju čišćenja, vodite računa o tome da pratite sva uputstva za pripremu.

Trajanje je za svaki stepen čišćenja fiksno prethodno podešeno i ne može se promeniti.

#### 1. Dodirnite polje meni.

Pojavljuje se izbor za vrste režima rada.

#### 2. Dodirnite tekstualno polje "Čišćenje".

#### 3. Dodirnite tekstualno polje "Piroliza".

Na displeju u fokusu stoji stepen čišćenja u beloj boji.

#### 4. Pomoću komandnog dugmeta možete da podešite stepen čišćenja.

Vreme završetka je automatski uračunato.

#### 5. Pokrenite pomoću tastera start/stop ▶.

Na displeju protiče trajanje. Linija zagrevanja se ne pojavljuje kod funkcije čišćenja.

Funkcija čišćenja startuje.

Provetravajte kuhinju dok je funkcija čišćenja u toku.

Brzo nakon starta, vrata uređaja se blokiraju. Na displeju se pojavljuje napomena i simbol .

Kada je funkcija čišćenja završena, čuje se signal. Na displeju stoji vreme trajanja 00m 00s. Pomoću tastera on/off  isključite uređaj.

Vrata uređaja se mogu otvoriti, tek kada nestane simbol zaključavanja .

### Pomeranje vremena završetka

Vreme završetka možete pomeriti unazad. Pre starta dodirnite tekstualno polje "Kraj", pa pomoću prstena sa komandama završetak pomerite na kasnije.

Nakon započinjanja, aparat ide u poziciju čekanja. Vreme završetka se više ne može menjati.

### Menjanje i prekid

Nakon započinjanja se stepen čišćenja ne može više menjati.

Ako želite da prekinete funkciju čišćenja, isključite aparat pomoću tastera on/off ①. Pomoću tastera start/stop ② ne možete više da zaustavite režim rada.

Vrata aparata ostaju zaključana, sve dok simbol zaključavanja ne nestane ③ sa displeja.

### Posle funkcije čišćenja

Kada se pećnica ohladi, obrišite pepeo koji je ostao u pećnici, na postolju i u predelu vrata, vlažnom krpom.

### Uputstva

- Tokom čišćenja okvir na unutrašnjoj strani vrata od aparata menja boju. To je normalno i ni na koji način ne utiče na funkcionisanje uređaja. Promena boje se može ukloniti samo sredstvom za čišćenje nerđajućeg čelika.
- U slučaju tvrdokornih mrlja mogu da ostanu beli tragovi na emajliranim površinama. To su ostaci hrane i nisu štetni. Oni ne utiču na funkcionisanje uređaja. Po potrebi ostatke možete da uklonite limunskom kiselinom.

### Sušenje

Posle režima rada osušite pećnicu, da ne bi ostala vlaga.

### Započinjanje sušenja

Pri sušenju se zagревa pećnica, tako da vlaga isparava u pećnicu. Zatim otvorite vrata aparata, da bi vodena para izašla iz pećnice.

### Pažnja!

Oštećenja emalja: Nemojte započinjati režim rada, ako ima vode na dnu pećnice. Pre upotrebe obrišite vodu sa dna pećnice.

1. Ostavite uređaj da se ohladi.
2. Grube prljavštine u pećnici odmah uklonite i obrišite vlagu sa dna pećnice.
3. Pomoću tastera on/off ① uključite uređaj.
4. Dodirnite polje **meni**.  
Pojavljuje se izbor za vrste režima rada.
5. Dodirnite polje sa tekstrom "Čišćenje".
6. Pritisnite polje sa tekstrom "Sušenje".  
Prikazuje se trajanje. Ne možete ga promeniti.
7. Startujte pomoću tastera start/stop ②.  
Sušenje započinje i automatski se završava posle 10 minuta.
8. Otvorite vrata aparata i držite ih otvorenim 1 do 2 minuta, da bi mogla da izađe vlaga iz pećnice.

### Pećnicu osušiti ručno

1. Ostavite uređaj da se ohladi.
2. Uklonite prljavštinu iz rerne.
3. Osušite rernu pomoću sunđera.
4. Vrata aparata ostavite 1 sat otvorenim, kako bi se rerna potpuno osušila.

## Postolja

Ako ga pažljivo negujete i čistite, Vaš uređaj ostaje dugo vremena lep i funkcionalan. Ovde možete da nađete kako okviri mogu da se otkače i očiste.

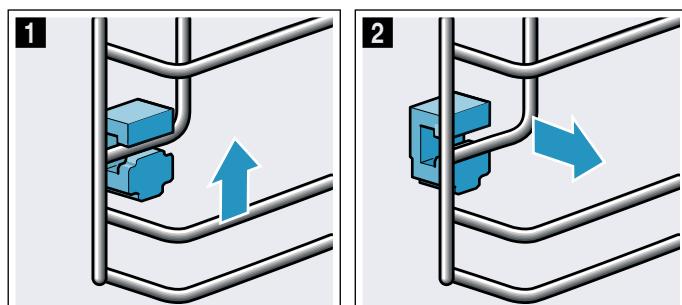
### Otkačivanje i zakačivanje stalka

#### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opekotina!

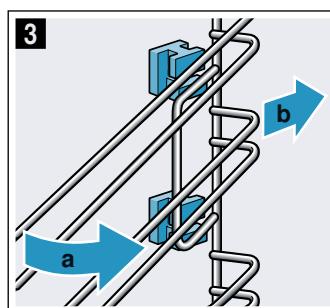
Okviri postaju jako vrući. Nikada nemojte dirati vruće okvire. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.

### Otkačivanje postolja

1. Postolje napred gurnite nagore (slika 1)
2. i otkačite (slika 2).



3. Posle toga celo postolje nagnite ka spolja **a** i nazad da otkačite **b** (slika 3).

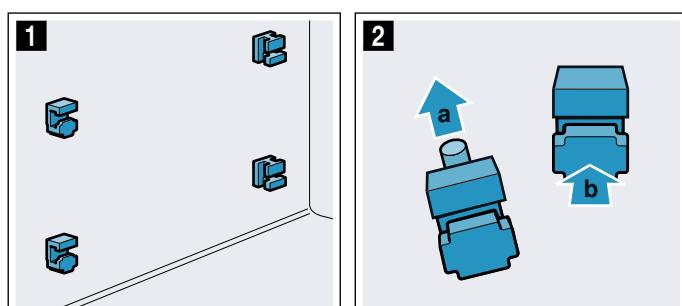


Postolje očistite sredstvom za pranje posuđa i sunđerom za pranje posuđa. Kod tvrdokornih nečistoća upotrebljavajte četku.

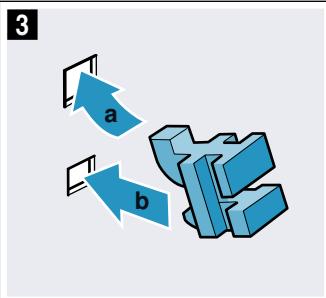
### Ubacivanje držača

Ako pri vađenju postolja ispadnu držači, oni moraju ponovo pravilno da se uguraju.

1. Držači su različiti napred i nazad (slika 1).
2. Držač napred ubacite sa kukom u okruglu rupu, malo ga nakosite **a**, ispod ga zakačite i postavite ga pravo **b** (slika 2).

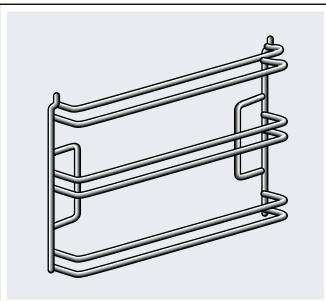


3. Držač nazad okačite sa kukom u gornju rupu **a** i ugurajte ga u donju rupu **b** (slika 3).



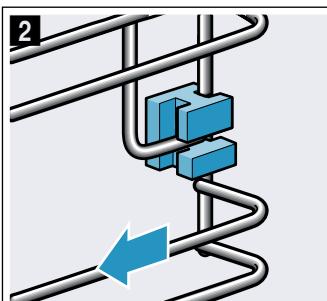
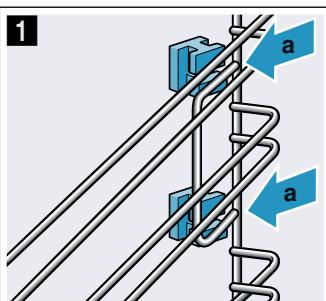
#### Zakačivanje postolja

Pri kačenju vodite računa o tome, da zakošenje bude gore na postolju.

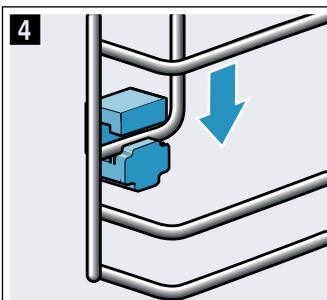
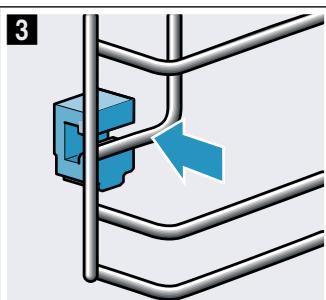


Postolje odgovara levo i desno.

1. Postolje nakosite iza i umetnite ga gore i dole **a** (slika 1).
2. Postolje povucite unapred (slika 2).



3. Zatim ga napred sklopite i ugurajte (slika 3)
4. i gurnite nadole (slika 4).



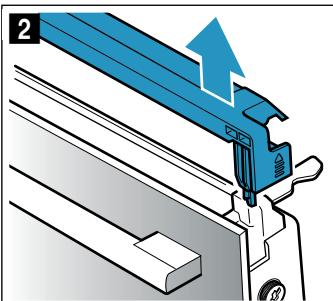
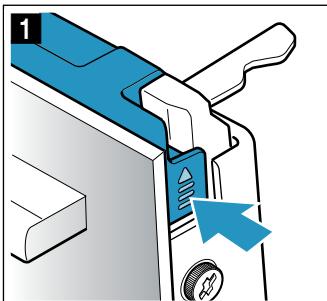
## Vrata uređaja

Ako ga pažljivo negujete i čistite, Vaš uređaj ostaje dugo vremena lep i funkcionalan. Ovde možete da nađete kako vrata aparata mogu da se očiste.

#### Skidanje poklopca na vratima

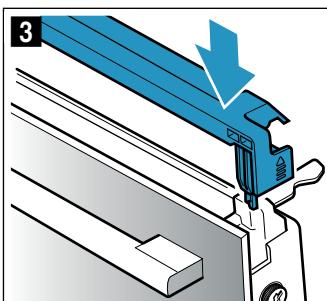
Prohromski uložak u poklopcu vrata može da promeni boju. Radi temeljnog čišćenja možete da uklonite poklopac.

1. Malo otvorite vrata uređaja.
  2. Pritisnite na poklopac levo i desno (slika 1).
  3. Skinite poklopac (slika 2).
- Pažljivo zatvorite vrata uređaja



**Uputstvo:** Očistite prohromski uložak u poklopcu pomoću sredstva za čišćenje prohroma. Ostatak poklopca na vratima očistite sapunicom i mekom krpom.

4. Ponovo malo otvorite vrata uređaja. Postavite poklopac i pritiskajte dok čujno ne ulegne(slika 3).



5. Zatvaranje vrata uređaja.

## Demontaža i ugradnja stakla na vratima

Radi boljeg čišćenja možete da demontirate stakla sa vrata uređaja.

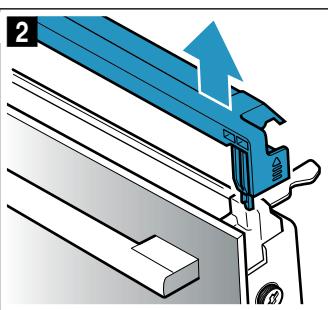
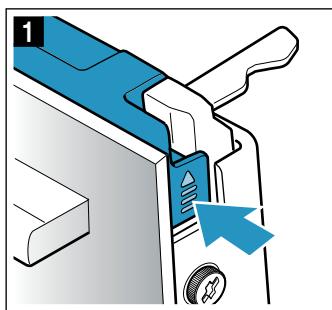
### ⚠️ Upozorenje

#### Opasnost od povrede!

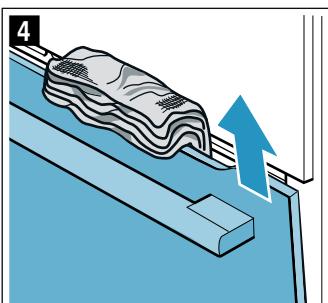
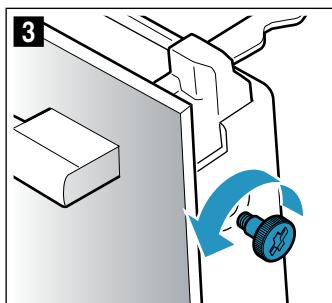
- Izgrevano staklo na vratima uređaja može da iskoči. Nemojte koristiti strugaljku za staklo, oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
- Šarke na vratima uređaja se kreću prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i možete da se povredite. Nemojte da dodirujete šarke.
- Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštре ivice. Nosite zaštitne rukavice.

## Demontiranje na uređaju

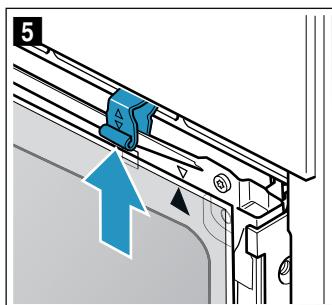
- Malo otvorite vrata uređaja.
- Pritisnite na poklopac levo i desno (slika 1).
- Skinite poklopac (slika 2).



- Na vratima uređaja levo i desno otpustite zavrtnje i uklonite ih (slika 3).
- Pre nego što ponovo zatvorite vrata uglavite više puta savijenu kuhinjsku krpnu (slika 4). Prednje staklo izvucite na gore i drškom vrata okrenutom na dole položite na ravnu površinu.



- Na gornjem središnjem disku obo držača pritisnite ka gore, nemojte uklanjati (slika 5). Držite disk jednom rukom izvucite staklo.

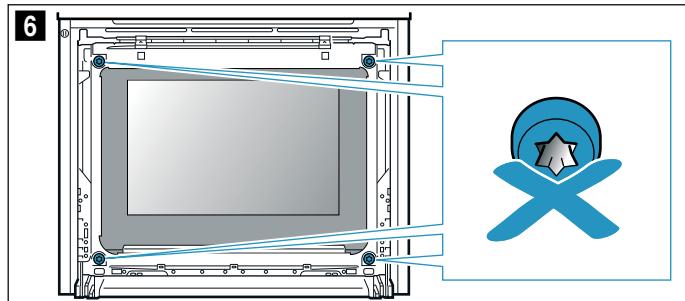


Očistite stakla pomoću sredstva za čišćenje stakla i mekom krpom.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!

Ako otvorite zavrtnje, više nije zagranjena bezbednost aparata. Može da izade energija mikrotalasa. Nemojte nikada odvrtati zavrtnje.

Nemojte odvrtati četiri crne zavrtnje (slika 6).



### ⚠️ Upozorenje

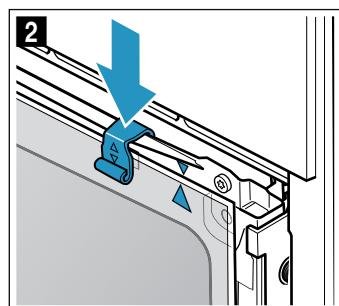
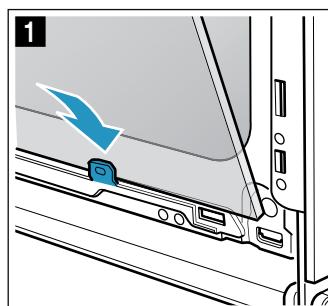
#### Opasnost od povrede!

- Izgrevano staklo na vratima uređaja može da iskoči. Nemojte koristiti strugaljku za staklo, oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
- Šarke na vratima uređaja se kreću prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i možete da se povredite. Nemojte da dodirujete šarke.
- Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštре ivice. Nosite zaštitne rukavice.

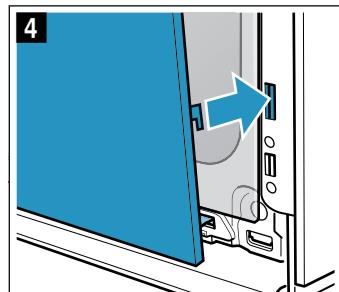
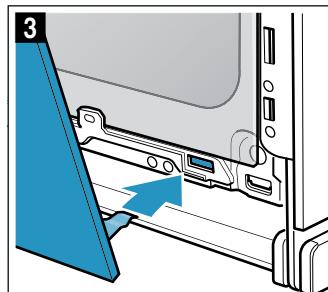
## Ugradnja na uređaju

Obratite pažnju prilikom ugradnje unutrašnjeg stakla da se gornja desna strelica nalazi na staklu i da odgovara strelici na plehu.

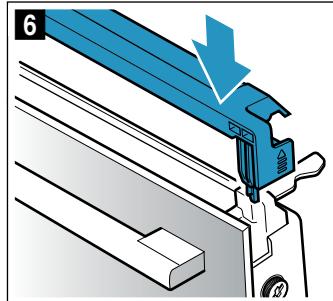
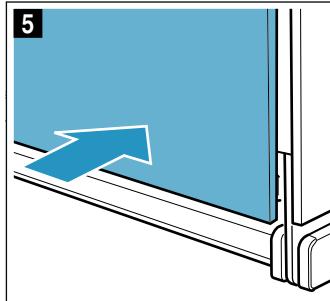
- Srednje staklo ubacite ispod u držač (slika 1) i pritisnite odozgo.
- Oba držača pritisnuti ka dole (slika 2).



- Prednje staklo dole uvucite u držače (slika 3).
- Prednje staklo zatvarajte dok obe gornje kuke ne budu naspram otvora (slika 4).



5. Pritiskajte prednje staklo na dole dok čujno ne ulegne (slika 5).
6. Vrata uređaja ponovo malo otvorite i uklonite kuhinjsku krpu.
7. Ponovo uvrnite oba zavrtnja levo i desno.
8. Postavite poklopac i pritiskajte dok čujno ne ulegne (slika 6).



## 9. Zatvaranje vrata uređaja.

### Pažnja!

Pećnicu koristite ponovo tek ako ste stakla pravilno ugradili.

## ?

# Smetnja, šta činiti?

Kada nastupi neka smetnja, često se radi o nekoj sitnici. Pre nego što pozovete servisnu službu, molimo da uz pomoć tabele pokušate sami da otklonite smetnju.

### Samostalno otklonite smetnje

Tehničke smetnje na uređaju često možete sasvim lako samostalno da otklonite.

Ako jelo nije optimalno uspelo, na kraju uputstva za upotrebu ćete pronaći mnogo saveta i napomena za pripremu. → "Za Vas testirano u našoj kuhinji" na strani 31

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć/napomena
Uređaj ne funkcioniše.	Osigurač u kvaru.	Proverite osigurač u kutiji sa osiguračima.
	Nestanak struje	Proverite, da li svetlo u kuhinji ili drugi kuhinjski uređaji funkcionišu.
Na displeju стоји "Sprache Deutsch".	Nestanak struje	Iznova podešite jezik i vreme.
Vreme se ne pojavljuje, ako je uređaj isključen.	Osnovno podešavanje promenjeno.	Promenite osnovno podešavanje za prikaz vremena.
Vrata uređaja ne mogu da se otvore.	Vrata uređaja su blokirana osiguračem za decu.	Deaktivirajte osigurač za decu tako što ćete na otprilike 4 sekunde pritisnuti polje . Blokadu možete da isključite u osnovnim podešavanjima.
Vrata uređaja ne možete da otvorite, na displeju svetli simbol .	Vrata uređaja su blokirana pomoću funkcije čišćenja.	Sačekajte dok se pećnica ne ohladi i simbol  ne ugasi.
Uređaj ne zagreva, na displeju svetli simbol .	Demo režim je aktiviran u osnovnim podešavanjima.	Na kratko isključite uređaj sa mreže (isključite osigurač u kutiji sa osiguračima), pa zatim deaktivirajte demo režim u roku od 3 minuta u osnovnim podešavanjima.
Uređaj ne startuje i na displeju se pojavljuje "Pećnica je previše vreda"	Za izabrano jelo ili vrstu zagrevanja pećnica je previše vreda	Ostavite pećnicu da se ohladi i iznova je startujte
Prsten sa komandama je ispaо iz ležišta na polju sa komandama.	Prsten sa komandama je ispaо zbog nepažnje.	Prsten sa komandama je skidiv. Prsten sa komandama jednostavno ponovo vratite u ležište i utisnite ga, tako da ulegne i možete ponovo uobičajeno da ga obrćete.
Prsten sa komandama ne možete više tako lako da obrćete.	Ispod prstena sa komandoma je nečistoća.	Prsten sa komandama je skidiv. Kako bi ispaо prsten sa komandama jednostavno izvucite iz ležišta. Ili pritisnite na spoljašnju ivicu prstena sa komandama i njegovo ležište na uređaju. Osušite mekom krpom. Nemojte da upotrebljavate jaka i abrazivna sredstva. Ne potapajte i ne perite u mašini za pranje posuđa. Prsten sa komandama nemojte previše često da skidate da bi ležište ostalo stabilno.
Tokom samostalnog rada mikrotalasne se greje pećnica.	Funkcija sušenja je uključena.	Kako bi se tokom samostalnog rada mikrotalasne sprečila kondenzacija, uređaj pri fazi od 600 W uključuje i maksimalno automatsko grejanje sa gornje strane. To neće uticati na rezultat pripreme hrane. Ovu funkciju možete da isključite u osnovnim podešavanjima. Obratite pažnju na podatke o mikrotalasnoj. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 19

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od povrede!

Nestručne popravke su opasne. Nikad ne pokušavajte da sami vršite popravke uređaja. Popravke sme da vrši

samo tehničar servisne službe kojeg smo mi obučili. Ukoliko je uređaj pokvaren, pozovite servisnu službu.

## **Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!**

Neadekvatne popravke su opasne. Popravke i zamenu oštećenih kablova za priključivanje može da vrši jedino osoblje Službe za tehničku pomoć koje je prethodno obučeno. Ako je aparat pokvaren, isključite ga iz mreže ili skinite osigurač iz kutije za osigurače. Obavestite servis tehničke podrške.

## **Poruke o greškama na displeju**

Ako se na displeju pojavi poruka o greški sa "D" ili "E", npr. D0111 ili E0111, isključite uređaj pomoću tastera on/off ① i ponovo ga uključite.

Ako je to bila jednokratna greška, gasi se prikaz. Ukoliko se poruka o greški pojavi iznova, pozovite servisnu službu i pri tome navedite tačnu poruku o greški.

## **Maksimalno trajanje režima rada**

Ako se podešavanja na Vašem uređaju nisu promenila više časova, uređaj automatski prestaje da greje. Na taj način se sprečava neželjen konstantan režim rada.

Kada je postignuto maksimalno trajanje režima rada , orientacija se vrši prema dotičnim podešavanjima za vrstu režima rada.

## **Postignuto maksimalno trajanje režima rada**

Na displeju se pojavljuje napomena, da je postignuto maksimalno trajanje režima rada .

Kako biste nastavili režim rada, dodirnite željeno polje ili obrnite prsten sa komandama.

Ako Vam uređaj nije potreban, isključite ga pomoću tastera on/off ①.

**Savet:** Podesite trajanje da biste izbegli neželjeno isključivanje uređaja npr. kod veoma dugih vremena pripreme. Uredaj greje, sve dok ne istekne podešeno trajanje.

## **Lampe u pećnici**

Kao osvetljenje pećnice, Vaš aparat ima jednu ili više dugotrajnih LED lampica.

Ako LED lampica ili stakleni poklopac lampice ipak nekad budu neispravni, pozovite servisnu službu. Poklopac lampice ne sme da se skida.

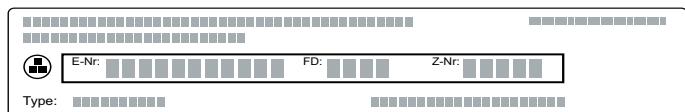
## **Servisna služba**

Ako morate da popravite Vaš uređaj, za Vas je tu naša servisna služba. Mi uvek nalazimo odgovarajuće rešenje, takođe kako biste izbegli nepotrebne posete osobljiva servisne službe.

## **E-broj i FD-broj**

Prilikom poziva, molimo da navedete pun broj proizvoda (E-br.) i serijski broj (FD-br.), kako bismo kvalifikovano mogli da Vam pomognemo. Pločicu sa tipom sa brojevima naći ćete, kada otvorite vrata uređaja.

Kod nekih uređaja, koji su opremljeni parom, pločicu sa tipom naći ćete iza dijafragme.



Kako u slučaju potrebe ne biste morali dugo da tražite, ovde možete uneti podatke uređaja i broj telefona korisničke službe.

**E-br.**

**FD-br.**

## **Korisnička služba**

Obratite pažnju na to, da poseta osoblja korisničke službe u slučaju pogrešnog rukovanja čak i tokom garantnog roka nije besplatna.

Kontaktne podatke za sve države naći ćete u priloženom spisku servisnih službi.

Imajte poverenja u kompetenciju proizvođača. Tako ćete biti sigurni da će popravku izvršiti obučeni servisni tehničari koji su opremljeni originalnim rezervnim delovima za Vaš uređaj.



Pomoću vrste režima rada "Asistencija" možete da pripremite najrazličitija jela. Uređaj za Vas bira optimalna podešavanja.

Kako biste postigli dobre rezultate, pećnica za izabrano jelo ne sme da bude previše vrela. Ukoliko to bude slučaj, dobijete napomenu na displeju. Ostavite pećnicu da ohladi i startujte je još jednom.

## Napomene o podešavanjima

- Rezultat pečenja zavisi od kvaliteta namirnica i od veličine i vrste posuđa. Za optimalan rezultat pečenja, koristite samo ispravne namirnice i meso koje je bilo na temperaturi iz frižidera. Kod duboko smrznutih jela koristite samo namirnice direktno iz zamrzivača.
- Kod nekih jela se predlaže temperatura, vrsta zagrevanja i trajanje pečenja. Temperaturu i trajanje pečenja možete menjati prema sopstvenim potrebama
- Kod ostalih jela, od Vas će se tražiti da unesete težinu. Unesite uvek ukupnu težinu, osim ako uređaj od Vas ne zatraži nešto drugo. Ovde uređaj preuzima podešavanja vremena i temperature za Vas.  
Podešavanje težine koje je izvan predviđenog opsega težine nije moguće.
- Kod pečenih jela, kod kojih uređaj za Vas preuzima izbor temperature, mogu se uneti temperature do 300 °C. Zbog toga vodite računa o tome da koristite posude koje je u dovoljnoj meri otporno na toplotu.
- Dobićete napomene npr. o posudu, o visini rešetke ili o dodavanju tečnosti kod mesa. Kod mnogih jela je za vreme pečenja potrebno npr. okretanje ili mešanje. To će Vam se ubrzo nakon započinjanja prikazati na displeju. Signal Vas u pravo vreme podseća na to.
- Napomene o odgovarajućem posudu, kao i savete i trikove za pripremanje, naći ćete na kraju uputstva za upotrebu. → "Za Vas testirano u našoj kuhinji" na strani 31

## Mikrotalasi

Kod nekih jela se mikrotalasna pećnica automatski aktivira. Pomoću mikrotalasne pećnice se trajanje pripreme znatno skraćuje, ono se skoro skraćuje na pola. Aparat Vas upozorava da koristite posude koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. U poglavljiju Mikrotalasna pećnica naći ćete napomene o odgovarajućem posudu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 19

## Izbor jela

Jela su formirana prema jedinstvenoj strukturi:

- Kategorija
- Hrana
- Jelo

U sledećoj tabeli su navedene kategorije sa odgovarajućim jelima. Iza svakog jela možete pronaći jednu ili više posuda.

Kategorije	Jela
Kolači	Kolači u kalupima
	Kolači na plehu za pečenje
	Sitno pecivo
	Domaći keks
Hleb, zemičke	Hleb
	Kajzerice
Pica, pikantni kolači	Pica
	Pikantni kolači, francuska pita
Nabujci, suflei	Nabujak, pikantni, sveži, kuvani sastoјci
	Lazanje, sveže
	Sirovi gratinirani krompir, sastoјci, 4 cm visine
	Nabujak, slatki, sveži
	Sufle u kalupima za porcije
Zamrznuti proizvodi	Pica
	Kajzerice
	Nabujci
	Proizvodi od krompira
	Živinsko meso, riba
Živinsko meso	Pile
	Patka, guska
	Ćuretina
Meso	Svinjetina
	Govedina
	Teletina
	Jagnjetina
	Divljač
Riba	Jela od mesa
	Riba
Prilazi, povrće	Riblji file
	Povrće
	Krompir
	Pirinač
	Žitarice
Odmrzavanje jela	Hleb, zemičke
	Kolači
	Meso, živinsko meso
	Riba

## Podešavanje jela

Dobićete kompletno uputstvo za sva potrebna podešavanja za jelo koje ste odabrali.

Za listanje u pojedinačnim nivoima koristite prsten sa komandama.

### 1. Dodirnite polje **meni**.

Pojavljuje se izbor za vrste režima rada.

### 2. Dodirnite tekstualno polje „Asistencija“.

Pojavljuju se kategorije.

### 3. Dodirnite željenu kategoriju.

Pojavljuju se jela za tu kategoriju.

### 4. Dodirnite željeno jelo.

Pojavljuju se pojedinačna jela.

### 5. Dodirnite željeno jelo.

Na displeju se uz to pojavljuju podešavanja. Kod mnogih jela podešavanja možete da prilagodite svojim željama.

Kod nekih jela umesto toga morate da podesite težinu.

**Savet:** Iznad polja sa tekstrom „Savet“ nalaze se napomene vezane za pribor i visinu pečenja.

### 6. Startujte pomoću tastera start/stop Δ.

Na displeju ističe trajanje.

Uredaj počinje da greje.

Kada se trajanje završi, čuje se signal. Uredaj prestaje da greje.

Kada je Vaše jelo gotovo, isključite uređaj pomoću tastera on/off ①.

## Naknadno pečenje

Po isteku trajanja, možete kod nekih jela da uključite naknadno pečenje, ako još uvek niste zadovoljni rezultatom pečenja.

Na displeju se pojavljuje upit, da li želite naknadno da pečete. Ako želite da dokuvate jelo, dodirnite tekstualno polje „Dokuvavanje“. Predlaže se trajanje, koje možete da promenite. Startujte pomoću tastera start/stop Δ.

**Uputstvo:** Možete naknadno da pečete koliko često želite.

Ako ste zadovoljni rezultatom kuvanja, dodirnite tekstualno polje „Završavanje“.

Pomoću tastera on/off ① isključite uređaj.

## Pomeranje vremena završetka

Kod nekih jela ne možete vreme završetka da pomerite unazad. Pre starta dodirnite tekstualno polje „Kraj“, pa pomoću prstena sa komandama završetak pomerite na kasnije.

Nakon započinjanja, aparat ide u poziciju čekanja. Vreme završetka se više ne može menjati.

## Menjanje i prekid

Posle starta podešavanja ne mogu više da se promene.

Ako želite da prekinete, isključite uređaj pomoću tastera on/off ①. Pomoću tastera start/stop Δ ne možete više da zaustavite režim rada.



## Za Vas testirano u našoj kuhinji

Ovde ćete pronaći izbor jela i optimalna podešavanja za njih. Mi Vam pokazujemo koja vrsta zagrevanja i temperatura su najbolje za Vaše jelo. Dobićete podatke o prikladnom priboru i na kojoj visini treba da se stave. Dobićete savete o posudu i načinu pripreme.

**Uputstvo:** Kod pripreme namirnica može da se pojavi puno vodene pare u pećnici.

Vaš aparat veoma štedi energiju i za vreme rada ispušta jako malo toploće napolje. Zbog velikih temperaturnih razlika između unutrašnjosti pećnice i spoljašnjih delova, može se pojaviti vodeni kondenzat na vratima, polju sa komandama ili na delovima nameštaja u okolini. To je normalna, fizički uslovljena pojava. Prethodnim zagrevanjem ili namernim ostavljanjem otvorenih vrata, kondenzat se može smanjiti.

## Silikonski kalupi

Za optimalan rezultat pečenja preporučujemo Vam tamne kalupe od metala.

Ako hoćete još da upotrebljavate silikonske kalupe, orientišite se prema podacima i receptima proizvođača. Silikonski kalupi su često manji od normalnih kalupa. Podaci o količinama i receptima mogu da odstupaju.

## Kolači i sitna peciva

Vaš uređaj nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu kolača i sitnog peciva. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

Vodite računa i o napomenama u poglavlju o dizanju testa.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnicama i režimima rada.

## Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Ako pečete u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom, možete znatno da skratite vreme pečenja.

Uvek koristite posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu i koje je otporno na topotu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećница" na strani 19

U kombinovanom režimu rada možete da koristite uobičajjene kalupe od metala. Ako se između kalupa i rešetke stvaraju varnice, proverite da li je kalup spolja čist. Promenite poziciju kalupa na rešetki. Ako to ne pomogne, nastavite da pečete bez mikrotalasa. Trajanje pečenja se produžava.

Ako koristite kalupe od plastike, keramike ili stakla, vreme pečenja iz tabele za podešavanje se skraćuje. Kolač manje rumeni odozdo.

Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom je moguće samo na jednom nivou.

## Uguravanje

Stavljamte ga na navedene visine.

### Pečenje na jednom nivou

Za pečenje na jednom nivou koristite sledeće visine na koje se ubacuje:

- Visina 1

### Pečenje na dva nivoa

Upotrebljavajte 4D-vreli vazduh. Peciva koja su istovremeno ubaćena na plehovima ili u kalupima, ne moraju da budu gotova istovremeno.

- Univerzalni tiganj: visina 3  
Pleh za pečenje: visina 1
- Kalupi na rešetki  
prva rešetka: visina 3  
druga rešetka: visina 1

Istovremenom pripremom jela, možete da uštedite do 45 procenata energije. Stavite kalupe jedan do drugog ili jedan iznad drugog u pećnicu.

### Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole. Posude i kalupe uvek postavite na rešetku.

### Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

Kod sočnih kolača koristite univerzalni tiganj, da sok koji izade iz njih ne bi isprljaо pećnicu.

### Kalupi za pečenje

Najviše odgovaraju tamni kalupi za pečenje od metala.

Svetli plehani kalupi, keramički i stakleni kalupi produžavaju vreme pečenja i pecivo ne tamni ravnomerno.

## Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

### Preporučena podešavanja

U tabeli su navedene optimalne vrste zagrevanja za različita peciva. Temperatura i trajanje pečenja zavise od konzistencije i količine testa. Zato su navedena područja za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podešite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja ne mogu da se skrate povećanjem temperature. Kolači i sitno pecivo bi samo spolja bili pečeni, ali iznutra nedovoljno.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako koristite prethodno zagrevanje, navedena vremena pečenja će se skratiti za nekoliko minuta.

Za izabrana jela je neophodno prethodno zagrevanje i to je navedeno u tabeli. Jelo i pribor stavite u rernu tek kada se dovrši brzo zagrevanje.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slično pecivo u tabeli. Dodatne informacije pronaći ćete u savetima za pečenje u nastavku u okviru tabele za podešavanje.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 
- 
- 

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
------	-----------------	----------------	------------------	------------------	---------------------------------	-----------------

### Kolači u kalupima

Biskvitni kolač, jednostruki	Kalup u obliku venca/četvrtasti kalup	1		150-170	-	55-70
Biskvitni kolač, jednostruki	Kalup u obliku venca/četvrtasti kalup	1		160-180	90	30-40
Biskvitni kolač, fini	Kalup u obliku venca/četvrtasti kalup	1		150-170	-	60-80
Voćni kolač od biskvitnog testa, fini	Kalup za kuglof/kalup sa skočnim mehanizmom	1		160-180	-	45-60
Voćni kolač od biskvitnog testa, fini	Kalup za kuglof/kalup sa skočnim mehanizmom	1		170-190	90	35-45
Biskvit za torte	Kalup za biskvit za torte	1		150-170	-	20-40
Torta od voća ili svežeg sira sa dnom od prhkog testa	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm	1		160-170	-	65-85
Torta od voća ili svežeg sira sa dnom od prhkog testa	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm	1		160-180	180	30-40
				100	-	20
Lenja pita	Pleh za picu	1		190-210	-	45-55

\* predzagrevanje

\*\* 5 min. predzagrevanja, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
Tart	Kalup za tart, crni pleh	1		190-210	-	25-40
Kuglof od dizanog testa	Kalup za kuglof	1		150-160	-	65-75
Kolač od dizanog testa u kalupu sa skočnim mehanizmom	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm	1		150-160	-	25-35
Biskvit za torte, 2 jajeta	Kalup za biskvit za torte	1		170-180	-	20-30
Biskvitna torta, 3 jajeta	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm	1		160-170*	-	25-35
Biskvitna torta, 6 jaja	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm	1		150-170*	-	30-50

**Kolači iz pleha**

Biskvitni kolač sa filom	Pleh za pečenje	1		160-180	-	20-40
Biskvitni kolač, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		150-170	-	35-50
Kolač od prhkog testa sa suvim filom	Pleh za pečenje	1		170-190	-	25-40
Kolač od prhkog testa sa suvim filom, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		150-170	-	40-55
Kolač od prhkog testa sa sočnim filom	Univerzalna tepsija	1		160-180	-	60-80
Lenja pita	Univerzalna tepsija	1		180-200	-	60-70
Kolač od dizanog testa sa suvim filom	Pleh za pečenje	1		160-180	-	15-25
Kolač od dizanog testa sa suvim filom, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		160-170	-	25-35
Kolač od dizanog testa sa sočnim filom	Univerzalna tepsija	1		180-200	-	30-45
Kolač od dizanog testa sa sočnim filom, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		150-160	-	45-60
Pletenica od dizanog testa, venac od dizanog testa	Pleh za pečenje	1		150-160	-	35-45
Biskvitni rolat	Pleh za pečenje	1		190-210*	-	10-15
Kolač sa kandiranim voćem od 500 g brašna	Univerzalna tepsija	1		150-160	-	50-60
Štrudla, slatka	Univerzalna tepsija	1		170-180	-	40-60
Štrudla, zamrznuta	Univerzalna tepsija	1		190-210	-	35-50
Štrudla, zamrznuta	Univerzalna tepsija	1		200-220	90	20-25

**Sitno pecivo**

Kolačići	Pleh za pečenje	1		160**	-	25-35
Kolačići	Pleh za pečenje	1		150**	-	20-30
Kolačići, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		140**	-	30-40
Mafini	Pleh za mafine	1		170-190	-	15-30
Mafini, 2 nivoa	Plehovi za mafine	3+1		150-170*	-	20-30
Sitno pecivo od dizanog testa	Pleh za pečenje	1		160-170	-	30-40
Pecivo od lisnatog testa	Pleh za pečenje	2		170-190*	-	20-45
Pecivo od lisnatog testa, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		170-190*	-	20-45
Pecivo od kuvanog testa	Pleh za pečenje	1		200-220	-	30-45
Dansko pecivo	Pleh za pečenje	1		160-180	-	20-30

**Domaći keks**

Čajno pecivo	Pleh za pečenje	1		150-160**	-	20-30
--------------	-----------------	---	--	-----------	---	-------

\* predzagrevanje

\*\* 5 min. predzagrevanja, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
Čajno pecivo	Pleh za pečenje	1		140-150**	-	25-35
Domaći keks	Pleh za pečenje	2		140-160	-	15-30
Domaći keks, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		130-150	-	20-35
Beze pecivo	Pleh za pečenje	2		80-90*	-	120-150
Beze pecivo, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		80-90*	-	120-180
Makroni	Pleh za pečenje	2		90-110	-	20-40
Makroni, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		90-110	-	20-40

\* predzagrevanje  
\*\* 5 min. predzagrevanja, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

### Saveti za kolače i sitno pecivo

Želite da utvrdite, da li je kolač dovoljno pečen.	Ubodite čačkalicom najviši deo na kolaču. Ako se na čačkalicu ne lepi testo, kolač je gotov.
Kolač splašnjava.	Sledeći put upotrebite manje tečnosti. Ili podesite temperaturu za 10 °C niže i produžite vreme pečenja. Vodite računa o navedenim sastojcima i uputstvima za pripremu u receptu.
Kolači su na sredini deblji, a pri rubu tanji.	Podmažite samo dno tepsije sa zidovima koji se skidaju. Nakon pečenja pažljivo odvojite kolač pomoću noža.
Voćni sok preliva.	Koristite sledeći put univerzalni tiganj.
Sitno pecivo ostaje pri pečenju jedno do drugog.	Oko svakog komada peciva razmak bi trebalo da bude oko 2 cm. Tako ima dovoljno mesta, da oni mogu da narastu i porumene sa svih strana.
Kolači su previše suvi.	Podesite temperaturu za 10 °C više i skratite vreme pečenja.
Kolač je sa svih strana previše svetao.	Ako su visina i pribor odgovarajući, povećajte po potrebi temperaturu ili produžite vreme pečenja.
Kolač je sa gornje strane previše svetao, a sa donje previše taman.	Stavite sledeći put na viši nivo.
Kolač je sa gornje strane previše taman, ali sa donje previše svetao.	Stavite sledeći put na niži nivo. Izaberite nižu temperaturu i produžite vreme pečenja.
Kolač u kalupu ili četvrtastom kalupu pozadi je previše taman.	Kalup za pečenje nemojte da postavljate uz zadnji zid nego na sredinu pribora.
Kolač je sa svih strana previše taman.	Izaberite sledeći put nižu temperaturu i produžite po potrebi vreme pečenja.
Pecivo je neravnomerno porumenjelo.	Podesite temperaturu malo niže. Takođe papir za pečenje koji viri može da utiče na cirkulaciju vazduha. Isecite papir za pečenje uvek tako da odgovara. Vodite računa o tome, da kalup ne stoji direktno ispred otvora na zadnjem zidu pećnice. Kod pečenja sitnog peciva, trebalo bi po mogućству da koristite jednakve veličine i debljine.
Pekli ste na više nivoa. Na gornjem plehu je pecivo tamnije nego na donjem.	Izaberite za pečenje na više nivoa uvek 4D vreo vazduh. Istovremeno stavljena peciva na plehove ili u kalupe, ne moraju biti istovremeno.
Kolač izgleda lepo, ali u sredini nije dovoljne pečen.	Pecite na nižoj temperaturi malo duže i po potrebi dodajte malo tečnosti. Kod kolača sa sočnim nadevom prvo ispecite koru. Pospite ih bademom ili prezlama, i nafilujte ih.
Kolač neće da ispadne.	Kolač ostavite još 5 do 10 minuta nakon pečenja da se ohladi. Ako još uvek neće da se odlepí, pažljivo ga po ivici odvojite nožem. Istresite ponovo kolač, i kalup prekrijte više puta vlažnom, hladnom krpom. Kod sledećeg puta podmažite kalup pospite ga prezlama.

## Hleb i zemičke

Vaš uređaj nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pečenje hleba i zemička. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

Vodite računa i o napomenama u poglavlju o dizanju testa.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnici i režimima rada.

## Uguravanje

Stavljajte ga na navedene visine.

### Pečenje na jednom nivou

Za pečenje na jednom nivou koristite sledeće visine na koje se ubacuje:

- Visina 1

### Pečenje na dva nivoa

Upotrebljavajte 4D-vreli vazduh. Peciva koja su istovremeno ubaćena na plehovima ili u kalupima, ne moraju da budu gotova istovremeno.

- Univerzalni tiganj: visina 3
- Pleh za pečenje: visina 1
- Kalupi na rešetki
- prva rešetka: visina 3
- druga rešetka: visina 1

Istovremenom pripremom jela, možete da uštedite do 45 procenata energije. Stavite kalupe jedan do drugog ili jedan iznad drugog u pećnicu.

## Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole. Posude i kalupe uvek postavite na rešetku.

### Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

### Kalupi za pečenje

Najviše odgovaraju tamni kalupi za pečenje od metala.

Svetli plehani kalupi, keramički i stakleni kalupi produžavaju vreme pečenja i pecivo ne tamni ravnomerno.

### Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za

izabrano temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

### Zamrznuti proizvodi

Nemojte koristiti jako zaledjene duboko smrznute proizvode. Uklonite led sa jela.

Duboko smrznuti proizvodi su delimično neravnomerno prethodno pečeni. I posle pečenja ostaju mesta koja su neravnomerno porumenela.

### Preporučena podešavanja

U tabelama ćete naći optimalnu vrstu zagrevanja za razne vrste hleba i za zemičke. Temperatura i trajanje pečenja zavise od konzistencije i količine testa. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja ne mogu da se skrate povećanjem temperature. Hleb ili zemička bi bili pečeni samo spolja, ali iznutra nedovoljno.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako koristite prethodno zagrevanje, navedena vremena pečenja će se skratiti za nekoliko minuta.

Za izabrana jela je neophodno prethodno zagrevanje i to je navedeno u tabeli. Jelo i pribor stavite u rernu tek kada se dovrši brzo zagrevanje. Mnoga jela najbolje uspevaju, ako se peku u više koraka. Ona su navedena u tabeli.

Vrednosti za podešavanja važe, kako za testo za hleb, tako i za testa na plehu, i za testa u kalupu.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slično pecivo u tabeli.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

### Pažnja!

Nemojte nikada sipati vodu u vrelu pećnicu, niti stavljati posudu sa vodom na dno pećnice. Promena temperature može da dovede do oštećenja emajla.

Korišćene vrste zagrevanja:

-  4D vreo vazduh
-  Zagrevanje sa gornje/donje strane
-  Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
-  Roštilj, velika površina
-  Roštilj, mala površina

Jelo	Pribor	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C/stepen roštiljanja	Trajanje u min.
------	--------	----------------	------------------	-------------------------------------	-----------------

## Hleb

Beli hleb, 750 g	Univerzalna tepsija ili četvrtasti kalup	1		200-220*	10-15
				180-190	25-35
Mešani hleb, 1,5 kg	Univerzalna tepsija ili četvrtasti kalup	1		210-220*	10-15
				180-190	40-50

\* predzagrevanje

Jelo	Pribor	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C/stepen roštiljanja	Trajanje u min.
Integralni hleb, 1 kg	Univerzalna tepsija	1		210-220*	10-15
				180-190	40-50
Pogača	Univerzalna tepsija	1		250-270	20-30
<b>Zemičke</b>					
Zemičke i bageti za završno pečenje, unapred zapečeni	Univerzalna tepsija	2		200-220	10-20
Zemičke, slatke, sveže	Pleh za pečenje	1		170-180*	15-25
Zemičke, slatke, sveže, 2 nivoa	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		150-160*	20-30
Zemičke, sveže	Pleh za pečenje	1		180-200	25-35
Baget, unapred zapečen, iz frižidera	Univerzalna tepsija	2		200-220	10-20
<b>Zemičke, zamrzнуте</b>					
Zemičke i bageti za završno pečenje, unapred zapečeni	Univerzalna tepsija	2		200-220	15-25
Bavarska peciva, gotovo oblikovano sirovo testo	Rešetka	1		220-240	15-25
Kroasan, gotovo oblikovano sirovo testo	Pleh za pečenje	1		150-170*	20-35
<b>Tost</b>					
Zapečeni tost, 4 komada	Rešetka	2		3	5-15
Zapečeni tost, 12 komada	Rešetka	2		250	5-15
Tostiranje hleba	Rešetka	3		3	3-6

\* predzagrevanje

## Pica, francuska pita Kiš Loren i pikantni kolači

Vaš uređaj nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu pice, francuske pite Kiš Loren i pikantnih kolača. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

Vodite računa i o napomenama u poglavlju o dizanju testa.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnici i režimima rada.

### Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Ako pečete u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom, možete znatno da skratite vreme pečenja.

U kombinovanom režimu rada možete da koristite uobičajene kalupe od metala. Ako se između kalupa i rešetke stvaraju varnice, proverite da li je kalup spolja čist. Promenite poziciju kalupa na rešetki. Ako to ne pomogne, nastavite da pečete bez mikrotalasa. Trajanje pečenja se produžava.

Ako koristite kalupe od plastike, keramike ili stakla, vreme pečenja iz tabele za podešavanje se skraćuje. Pikantni kolač manje rumeni odozdo.

Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom je moguće samo na jednom nivou.

### Uguravanje

Stavljamte ga na navedene visine.

### Pečenje na jednom nivou

Za pečenje na jednom nivou koristite sledeće visine na koje se ubacuje:

- Visina 1

### Pečenje na dva nivoa

Upotrebljavajte 4D-vreli vazduh. Peciva koja su istovremeno ubaćena na plehovima ili u kalupima, ne moraju da budu gotova istovremeno.

- Univerzalni tiganj: visina 3  
Pleh za pečenje: visina 1
- Kalupi na rešetki  
prva rešetka: visina 3  
druga rešetka: visina 1

Istovremenom pripremom jela, možete da uštedite do 45 procenata energije. Stavite kalupe jedan do drugog ili jedan iznad drugog u pećnicu.

### Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole. Posuđe i kalupe uvek postavite na rešetku.

### Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

Kod pice sa puno nadeva koristite univerzalni tiganj.

## Kalupi za pečenje

Najviše odgovaraju tamni kalupi za pečenje od metala. Svetli plehani kalupi, keramički i stakleni kalupi produžavaju vreme pečenja i pecivo ne tamni ravnomerno.

## Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabrana temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

## Zamrznuti proizvodi

Nemojte koristiti jako zaledene duboko smrznute proizvode. Uklonite led sa jela.

Duboko smrznuti proizvodi su delimično neravnomerno prethodno pečeni. I posle pečenja ostaju mesta koja su neravnomerno porumenela.

## Preporučena podešavanja

U tabelama ćete naći optimalnu vrstu zagrevanja optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i trajanje pečenja zavise od konzistencije i količine testa. Zato su navedena područja za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima. Niža temperatura daje

ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja ne mogu da se skrate povećanjem temperatura. Jelo bi bilo pečeno samo spolja, ali iznutra nedovoljno.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako koristite prethodno zagrevanje, navedena vremena pečenja će se skratiti za nekoliko minuta.

Za izabrana jela je neophodno prethodno zagrevanje i to je navedeno u tabeli. Jelo i pribor stavite u rernu tek kada se dovrši brzo zagrevanje.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentišite se na slično pecivo u tabeli.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- stepen za picu

Jelo	Pribor	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Snaga mikrotalasne pećnice u W	Trajanje u min.
------	--------	----------------	------------------	------------------	--------------------------------	-----------------

### Pica

Pica, sveža	Pleh za pečenje	1		200-220	-	20-30
Pica, sveža, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + pleh za pečenje	3+1		180-200	-	35-45
Pica, sveža, tanka kora	Pleh za picu	1		210-230	-	20-30
Pica, gotova iz frižidera	Rešetka	1		210-230	-	10-20

### Pica, zamrznuta

Pica, tanka kora, 1 komad	Rešetka	1		210-230	-	10-20
Pica, tanka kora, 1 komad	Univerzalna tepsija	1		210-230	90	10-20
Pica, tanka kora, 2 komada	Rešetka + pleh za pečenje	3+1		200-220	-	15-25
Pica, debela kora, 1 komad	Rešetka	1		180-200	-	20-30
Pica, debela kora, 1 komad	Univerzalna tepsija	1		180-200	90	15-25
Pica, debela kora, 2 komada	Univerzalna tepsija + rešetka	3+1		160-180	-	25-35
Topli sendvič	Rešetka	1		200-220	-	20-30
Topli sendvič, 2 komada	Univerzalna tepsija	1		180-200	90	10-20
Mini pica	Pleh za pečenje	1		210-230	-	10-20
Mini pice, 9 komada	Univerzalna tepsija	1		210-230	90	10-20

### Pikantni kolači i francuska pita

Pikantni kolači u kalupu	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm	1		170-190	-	50-60
Pikantni kolači u kalupu	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm	1		180-200	90	35-40
Francuska pita	Kalup za tart, crni pleh	1		190-210	-	30-45
Bela pica	Univerzalna tepsija	1		260-280*	-	10-20
Ruske piroške	Keramički pekač	1		190-200	-	40-50
Empanada	Univerzalna tepsija	1		180-190	-	35-45
Burek	Univerzalna tepsija	1		180-200	-	35-45

\* predzagrevanje

## Nabujak i sufle

Vaš aparat nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremanje kaserola i suflea. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela. Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnici i režimima rada.

### Pripremanje pomoću mikrotalasne pećnice

Ako pripremate samo sa mikrotalasnom pećnicom ili u kombinaciji sa njom, možete znatno da skratite vreme pripreme.

Uvek koristite posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu i koje je otporno na topotu. Obratite pažnju na napomene o posuđu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 19

Izvadite gotova jela iz pakovanja. U posuđu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu, pečete brže i ravnomernije.

### Uguravanje

Uvek stavljamte na navedene visine.

Vi možete na jednom nivou da pripremate u kalupima ili u univerzalnom tiganju.

- Kalupi na rešetki: visina 1
- Univerzalni tiganj: visina 2

Sufle možete takođe da pripremate tehnikom stavljanja posude u posudu sa vodom u univerzalnom tiganju. Za to univerzalni tiganj ugurajte na visinu 1.

Istovremenom pripremom jela, možete da uštedite do 45 procenata energije. Stavite kalupe jedan pored drugog u pećnicu.

### Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave"

Jelo	Pribor / Posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Snaga mikrotalasne pećnice u W	Trajanje u min.
Kaserola, pikantna, pečeni sastojci	Kalup za gužvaru	1		200-220	-	35-55
Kaserola, pikantna, pečeni sastojci	Kalup za gužvaru	1		140-160	360	20-30
Gužvara, slatka	Kalup za gužvaru	1		170-190	-	45-60
Gužvara, slatka	Kalup za gužvaru	1		140-160	360	25-35
Lazanje, sveže, 1 kg	Kalup za gužvaru	1		160-180	-	50-60
Lazanje, sveže, 1 kg	Kalup za gužvaru	1		180-200	360	20-30
Lazanje, smrznute, 400 g	Univerzalni tiganj	1		190-210	-	30-40
Lazanje, smrznute, 400 g	Posuđe otvoreno	1		200-210	180	20-25
Gratinirani krompir, sirovi sastojci, 4 cm visok	Kalup za gužvaru	1		170-180	-	50-65
Gratinirani krompir, sirovi sastojci, 4 cm visok	Kalup za gužvaru	1		170-190	360	20-25
Sufle	Kalup za gužvaru	1		160-170*	-	40-50
Sufle	Kalupi za porcije	1		170-190	-	65-75

\* predzagrevanje

prema vratima i krivinom nadole. Posuđe i kalupe uvek postavite na rešetku.

### Univerzalni tiganj

Univerzalni tiganj pažljivo gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima aparata.

### Posuda

Koristite za kaserole i gratinirana jela široku, ravnu posudu. U uskoj, visokoj posudi, jelima je potrebno više vremena za pripremu i tamnija su na gornjoj strani.

### Preporučena podešavanja

U tabeli ćete za različite kaserole i sufle, naći optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i vremena pečenja zavise od količine i recepta. Status pečenja gužvare zavisi od veličine posuđa i od visine gužvare. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja se ne mogu skratiti povećanjem temperature. Kaserole ili sufle bi bili samo spolja pečeni, ali iznutra sirovi.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, smenjujete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slična jela u tabeli.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- stepen za picu

## Živina

Vaš aparat nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu živinskog mesa. U tabelama za podešavanje ćete naći optimalna podešavanja za neka jela.

### Pečenje na rešetki

Pečenje na rešetki je posebno pogodno za velike komade živinskog mesa ili više komada istovremeno. Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" ka vratima i krivinom nadole na navedenu visinu. Uz to, ispod ugurajte univerzalni tiganj sa zakošenjem prema vratima na visinu ispod.

U zavisnosti od veličine i vrste živinskog mesa, sipajte do  $\frac{1}{2}$  litara vode u univerzalni tiganj. Tako prikupljate mast. Od te moče možete da napravite sos. Uz to ima jako malo dima i pećnica ostaje čistija.

### Pečenje u posudi

Koristite samo posuđe, koje je pogodno za rernu. Proverite da li posuđe može da stane u pećnicu.

Najpogodnije posuđe je od stakla. Vruću posudu od stakla stavite na suvi podmetač. Kada je podloga vlažna ili hladna, staklo može da pukne.

Sjajni pekači od prohroma ili aluminijuma reflektuju toplotu kao ogledalo, i zato su samo uslovno odgovarajući. Živinsko meso se peče duže i manje rumeni. Upotrebljavajte višu temperaturu i/ili duže vreme pečenja.

Vodite računa o uputstvima proizvođača Vaše posude za pečenje.

### Otvorena posuda

Za pečenje živinskog mesa, koristite najbolje visoki kalup za pečenje. Stavite kalup na rešetku. Ako nemate odgovarajuće posude, koristite univerzalni tiganj.

### Zatvorena posuda

Kod pripreme u zatvorenoj posudi, pećnica ostaje znatno čistija. Vodite računa o tome da poklopac odgovara, i da dobro dihtuje. Posuđe stavite na rešetku.

Kada otvorite poklopac nakon pečenja, može da izade vrela para. Zato podignite poklopac nazad, da bi vrela para mogla da izade dalje od tela.

Živinsko meso može i u zatvorenom pekaču da bude hrskavo. Za to koristite pekač sa staklenim poklopcom i podesite višu temperaturu.

### Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Živinsko meso možete posebno dobro da pripremate u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom. Vreme pripreme se na taj način znatno skraćuje.

Za razliku od konvencionalnog režima rada, trajanje pečenja u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom se upravlja prema ukupnoj težini.

**Savet:** Ako imate drugačije količine od onih koje su navedene u tabeli za podešavanje, pomoći će Vam osnovno pravilo: dupla količina odgovara približno dvostrukom trajanju.

Uvek koristite posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu i koje je otporno na toplotu. Kalupi za pečenje od metala ili zemljane posude su pogodne samo za pečenje bez mikrotalasne pećnice. Obratite pažnju na

napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 19

### Roštiljanje

Vrata uređaja ostavite zatvorena tokom roštiljanja. Nikada ne roštiljajte sa otvorenim vratima.

Rešetku stavite na navedenu visinu u rerni tako da utisnuti natpis "Microwave" bude okrenut prema vratima, a zaobljenje nadole. Univerzalnu tepsiju dodatno podmetnite barem za jedan nivo niže tako da joj kosa strana bude okrenuta prema vratima. Tako se sakuplja mast.

Po mogućnosti koristite komade za roštiljanje jednakе debljine i težine. Tada će dobiti ravnomernu boju i ostati sočni. Komade za roštiljanje stavite direktno na rešetku.

Komade za roštiljanje prevrćite hvataljkama za roštilj. Ako viljuškom zabodete meso, ono gubi tečnost i suši se.

### Upustva

- Grejno telo za roštiljanje se stalno uključuje i isključuje, to je normalno. Koliko često, zavisi od podešenog stepena roštiljanja.
- Za vreme roštinjanja može da se pojavi dim.

### Preporučena podešavanja

U tabeli ćete za Vaše živinsko meso naći optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i vreme pripreme zavise od količine, svojstva i temperature namirnice. Zato su navedena područja za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje živinskog mesa bez nadeva, spremnog za pečenje, koje je stajalo na temperaturi u frižideru u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, smenjujete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

U tabeli ćete naći podatke za živinsko meso sa predloženim težinama. Ako želite da pripremate težak komad živinskog mesa, u svakom slučaju koristite nižu temperaturu. Kod više komada, orijentirajte se na težinu najtežeg komada kako biste odredili vreme trajanja pripreme. Pojedinačni komadi bi trebalo da budu približno iste veličine.

Generalno važi: što je veći komad živinskog mesa, to je niža temperatura, a samim tim i duže vreme pečenja.

Okrenite komad živinskog mesa nakon otprilike  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenog vremena.

**Uputstvo:** Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

### Saveti

- Kada je reč o mesu patke ili guske, ubodite ga ispod krila. Tako mast može da isteče.
- Zasecite kod pačijih prsa kožu. Nemojte okretati pačiju prsa.
- Ako okrećete živinsko meso, vodite računa o tome, da prvo strana gde su prsa odn. strana sa kožurom bude dole.

- Živinče će biti naročito hrskavo i rumeno, ako ga pre završetka vremena za pečenje premažete puterom, slanom vodom ili sokom od pomorandže.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

#### Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- stepen za picu

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen roštiljanja	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
<b>Pile</b>						
Pile, 1 kg	Posuđe, otvoreno	1		200-220	-	60-70
Pile, 1 kg	Posuđe, zatvoreno	1		230-250	360	25-35
File od pilečih grudi po 150 g (roštiljanje)	Rešetka	2		3*	-	15-20
File od pilečih grudi, 2 komada po 150 g (roštiljanje)	Posuđe, otvoreno	1		190-210	180	25-30
Sitni pileći delovi, po 250 g	Rešetka	2		220-230	-	30-35
Sitni pileći delovi, 4 komada po 250 g	Posuđe, otvoreno	1		190-210	360	20-30
Pileći štapići, nuggets, zamrznuti	Univerzalna tepsija	2		200-220	-	10-20
Pileći štapići, nuggets, zamrznuti, 250 g	Univerzalna tepsija	1		190-210	360	15-20
Tovljeno pile, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		200-220	-	70-90
Tovljeno pile, 1,5 kg	Posuđe, zatvoreno	1		200-220	360	30
					180	15-25
<b>Patka i guska</b>						
Patka, 2 kg	Posuđe, otvoreno	1		180-200	-	90-110
Patka, 2 kg	Univerzalna tepsija	1		170-190	180	60-80
Pačije grudi, po 300 g	Rešetka	2		230-250	-	25-30
Guska, 3 kg	Posuđe, otvoreno	1		160-170	-	120-150
Guska, 3 kg	Posuđe, otvoreno	1		170-190	180	80-90
Guščiji bataci, po 350 g	Rešetka	2		210-230	-	40-50
Guščiji bataci, po 350 g	Univerzalna tepsija	1		170-190	180	30-40
<b>Ćuretina</b>						
Ćure, 2,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		180-190	-	70-90
Ćure, 2,5 kg	Posuđe, zatvoreno	1		210-230	360	45-50
Ćureće grudi, bez kostiju, 1 kg	Posuđe, zatvoreno	1		240-260	-	80-100
Ćureći karabatak, sa kostima, 1 kg	Posuđe, otvoreno	1		180-200	-	80-100
Ćureći karabatak, sa kostima, 1 kg	Posuđe, zatvoreno	1		210-230	360	45-50

\* predzagrevanje 5 min

## Meso

Vaš aparat nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu mesa. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

### Pečenje i dinstanje

Meso bez masnoće premažite po želji masnoćom ili ga obložite komadima slanine.

Zasecite kožuru u obliku krsta. Ako koristite pečenje, vodite računa o tome da prvo kožura bude dole.

Kada je pečenje gotovo, treba ga ostaviti još 10 minuta u isključenoj, zatvorenoj rerni. Tako se bolje raspoređuje sok iz mesa. Možete po potrebi da uvijete pečenje u aluminijumsku. U navedenom vremenu trajanja pečenja, preporučeno vreme mirovanja nije sadržano.

### Pečenje na rešetki

Na rešetki će meso sa svih strana biti posebno hrskavo. U zavisnosti od veličine i vrste mesa, sipajte do  $\frac{1}{2}$  litara vode u univerzalni tiganj. Tako će se sakupiti kapljice

masti i sok od pečenja. Od te moče možete da napravite sos. Uz to ima jako malo dima i pećnica ostaje čistija.

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" ka vratima i krivinom nadole na navedenu visinu. Uz to, ispod ugurajte univerzalni tiganj sa zakošenjem prema vratima na visinu ispod.

### **Pečenje i dinstanje u posudi**

Pečenje i dinstanje u posudi je komfornije. Možete pečenje sa posudom jednostavno da izvadite iz pećnice, i da pripremite sos direktno u posudi.

Koristite samo posuđe, koje je pogodno za rernu. Proverite da li posuđe može da stane u pećnicu.

Najpogodnije posuđe je od stakla. Vruću posudu od stakla stavite na suvi podmetač. Kada je podloga vlažna ili hladna, staklo može da pukne.

Posnom mesu dodajte nešto tečnosti. U staklenoj posudu dno treba da bude prekriveno otprilike  $\frac{1}{2}$  cm.

Količina tečnosti zavisi od vrste mesa i materijala od kog je napravljena posuda, i od toga da li koristite poklopac. Ukoliko pripremate meso u emajliranom ili tamnom metalnom pekaču, potrebno je nešto više tečnosti, nego u staklenoj posudi.

Za vreme pečenja, tečnost isparava u posudu. Po potrebi pažljivo dodajte tečnost.

Sjajni pekači od prohroma ili aluminijuma reflektuju toplotu kao ogledalo, i zato su samo uslovno odgovarajući. Mesu se peče sporije i manje rumeni. Upotrebljavajte višu temperaturu i/ili duže vreme pečenja.

Vodite računa o uputstvima proizvođača Vaše posude za pečenje.

### **Otvorena posuda**

Za pečenje mesa, koristite najbolje visoki kalup za pečenje. Stavite kalup na rešetku. Ako nemate odgovarajuće posuđe, koristite univerzalni tiganj.

### **Zatvorena posuda**

Kod pripreme u zatvorenoj posudi, pećnica ostaje znatno čistija. Vodite računa o tome da poklopac odgovara, i da dobro dihtuje. Posuđe stavite na rešetku.

Rastojanje između mesa i poklopca treba da bude minimum 3 cm. Mesu može da naraste.

Kada otvorite poklopac nakon pečenja, može da izade vrela para. Zato podignite poklopac nazad, da bi vrela para mogla da izade dalje od tela.

Kod dinstanja prvo ispecite meso po potrebi. Za dinstanje dodajte vodu, vino, sirće ili slično. Dno posuđa bi trebalo da bude prekriveno 1-2 cm visine.

Za vreme pečenja, tečnost isparava u posudu. Po potrebi pažljivo dodajte tečnost.

Mesu može i u zatvorenom pekaču da bude hrskavo. Za to koristite pekač sa staklenim poklopcom i podesite višu temperaturu.

### **Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom**

Određena jela se mogu spremati u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom. Vreme pripreme se na taj način znatno skraćuje.

Za razliku od konvencionalnog režima rada, trajanje pečenja u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom se upravlja prema ukupnoj težini.

**Savet:** Ako imate drugačije količine od onih koje su navedene u tabeli za podešavanje, pomoći će Vam osnovno pravilo: dupla količina odgovara približno duplom trajanju.

Uvek koristite posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu i koje je otporno na toplotu. Kalupi za pečenje od metala ili zemljane posude su pogodne samo za pečenje bez mikrotalasne pećnice. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 19

### **Pažnja!**

Ako koristite celofan za pečenje, nemojte ga zatvarati metalnim klipsnama. Koristite kuhinjski kanap. Za rolade nemojte koristiti metalne štapiće. Može doći do stvaranja varnica.

### **Roštiljanje**

Vrata uređaja ostavite zatvorena tokom roštiljanja. Nikada ne roštiljajte sa otvorenim vratima.

Rešetku stavite na navedenu visinu u rerni tako da utisnuti natpis "Microwave" bude okrenut prema vratima, a zaobljenje nadole. Univerzalnu tepsiju dodatno podmetnite barem za jedan nivo niže tako da joj kosa strana bude okrenuta prema vratima. Tako se sakuplja mast.

Po mogućnosti koristite komade za roštiljanje jednakе debljine i težine. Tada će dobiti ravnomernu boju i ostati sočni. Komade za roštiljanje stavite direktno na rešetku.

Komade za roštiljanje prevrćite hvataljkama za roštilj. Ako viljuškom zabodete meso, ono gubi tečnost i suši se.

Mesu posolite tek posle roštiljanja. So izvlači vodu iz mesa.

### **Uputstva**

- Grejno telo za roštiljanje se stalno uključuje i isključuje, to je normalno. Koliko često, zavisi od podešenog stepena roštiljanja.
- Za vreme roštinjanja može da se pojavi dim.

### **Preporučena podešavanja**

U tabeli ćete za različita jela od mesa naći optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i vreme pripreme zavise od količine, svojstva i temperature namirnice. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje mesa koje je bilo na temperaturi u frižideru u hladnu pećnicu. Tako štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, smenjujete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

U tabeli ćete naći navode za komade pečenja sa predloženim težinama. Ako želite da pečete težak komad mesa, u svakom slučaju koristite nižu temperaturu. Kod više komada, orientišite se na težinu najtežeg komada kako biste odredili vreme trajanja pripreme. Pojedinačni komadi bi trebalo da budu približno iste veličine.

Generalno važi: Što je veći komad pečenja, to je niža temperatura i duže vreme pečenja.

Okrenite pečenje i namirnice za roštilj posle oko  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenog vremena.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slična jela. Dodatne informacije naći ćete u savetima za pečenje, dinstanje i grilovanje u nastavku u tabeli za podešavanja.

Jelo	Pribor / posude	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen roštiljanja	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
<b>Svinjetina</b>						
Svinjsko pečenje bez kožure, npr. vrat, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		180-200	-	120-130
Svinjsko pečenje bez kožure, npr. vrat, 1,5 kg	Posuđe, zatvoreno	1		180-200	180	40-50
Svinjsko pečenje sa kožurom, npr. plećka, 2 kg	Posuđe, otvoreno	1		190-200	-	130-140
Svinjski ribić, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		220-230	-	70-80
Svinjski ribić, 1,5 kg	Posuđe, zatvoreno	1		230-240	90	50-60
Svinjski file, 400 g	Rešetka	2		220-230	-	20-25
Dimljeni kare sa kostima, 1 kg (sa malo dodate vode)	Posuđe, zatvoreno	1		210-220	-	60-80
Dimljeni kare sa kostima, oko 1 kg	Posuđe, otvoreno	1		-	360	40-50
Svinjski stekovi, 2 cm debljine	Rešetka	3		2	-	16-20
Svinjski medaljoni, 3 cm debljine (5 min. predzagrevanje)	Rešetka	3		3*	-	8-12
<b>Govedina</b>						
Govedji file, srednje pečen, 1 kg	Posuđe, otvoreno	1		210-220	-	40-50
Govedji file, srednje pečen, 1 kg	Posuđe, zatvoreno	1		180-200	90	30-40
Dinstano goveđe pečenje, 1,5 kg	Posuđe, zatvoreno	1		200-220	-	130-140
Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		220-230	-	60-70
Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		240-260	180	30-40
Stek, 3 cm debljine, srednje pečen	Rešetka	2		3	-	15-20
Pljeskavica, 3-4 cm visine****	Rešetka	2		3	-	20-30
<b>Teletina</b>						
Teleće pečenje, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		160-170	-	100-120
Teleće pečenje, 1,5 kg	Posuđe, zatvoreno	1		200-210	90	70-80
Teleća kolenica, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		200-210	-	100-110
Teleća kolenica, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		200-220	180	30
					90	30-40
<b>Jagnjetina</b>						
Jagnjeći but bez kostiju, srednje pečen, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1		170-190	-	50-70

\* predzagrevanje

\*\* bez prevrtanja

\*\*\* univerzalnu tepsiju na visini 1 podmetnite ispod

\*\*\*\* prevrnite na drugu stranu posle 2/3 ukupnog vremena

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- Mikrotalasi

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen roštiljanja	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
Jagnjeći but bez kostiju, srednje pečen, 1,5 kg	Posuđe, zatvoreno	1		240-260 180	360 180	30 35-40
Jagnjeća plećka sa kostima**	Posuđe, otvoreno	1		180-190	-	40-50
Jagnjeća plećka sa kostima**	Posuđe, otvoreno	1		190-210	90	30-40
Jagnjeći kotlet***	Rešetka	2		3	-	12-18
<b>Kobasice</b>						
Kobasice za roštilj	Rešetka	2		3	-	10-20
<b>Jela od mesa</b>						
Rolat od mlevenog mesa, 1 kg	Posuđe, otvoreno	1		170-180	-	70-80
Rolat od mlevenog mesa, 1 kg + 50 ml vode	Posuđe, otvoreno	1		170-190	360	30-40

\* predzagrevanje  
\*\* bez prevrtanja  
\*\*\* univerzalnu tepsiju na visini 1 podmetnите ispod  
\*\*\*\* prevrnute na drugu stranu posle 2/3 ukupnog vremena

### Saveti za pečenje, dinstanje i grilovanje

Pećnica je jako prljava.	Pripremite jelo u zatvorenom pekaču ili koristite pleh. Ako koristite pleh za roštilj, dobijete optimalne rezultate pečenja. Pleh za roštilj možete da dokupite kao poseban pribor.
Pečenje je previše tamno a korica je na nekim mestima izgorela i/ili je pečenje previše suvo.	Proverite visinu uguravanja i temperaturu. Sledeći put izaberite nižu temperaturu ili po potrebi skratite trajanje pečenja.
Korica je pretanka.	Povećajte temperaturu ili uključite kratko roštilj, nakon isteka trajanja pečenja.
Pečenje izgleda dobro spolja, ali je sos zagoreo.	Sledeći put izaberite manju posudu za pečenje i dodajte npr. više tečnosti.
Pečenje dobro izgleda, ali je sos previše svetle boje i vodenast.	Sledeći put izaberite veću posudu za pečenje i po potrebi dodajte malo tečnosti.
Pri dinstanju zagoreva meso.	Posuda za pečenje i poklopac moraju da odgovaraju jedno drugom i da dobro dihtuju. Smanjite temperaturu i po potrebi dodajte za vreme dinstanja još tečnosti.
Pečenje nije ravnomerno pečeno.	Isecite pečenje. Pripremite sos u posudi za pečenje i komade pečenja stavite u sos. Pecite meso do kraja samo mikrotalasima.
Namirnica za grilovanje je previše suva.	Meso posolite tek posle pečenja na roštilju. So izvlači vodu iz mesu. Nemojte da nabodete namirnicu za grilovanje, kada je okrećete. Koristite hvataljke za roštilj.

### Riba

Vaš aparat nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu ribe. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

Celu ribu ne morate da okrećete. Stavite celu ribu u položaju za plivanje, sa zadnjim perajima na gore, u pećnicu. Isečeni krompir ili mala posuda koja se može stavljati u rernu, u stomaku ribe daje stabilnost.

Da li je riba pečena, prepoznáćete ako se zadnja peraja mogu lako odvojiti.

### Pečenje i roštiljanje na rešetki

Rešetku stavite na navedenu visinu u rerni tako da utisnuti natpis "Microwave" bude okrenut prema vratima, a zaobljenje nadole. Univerzalnu tepsiju dodatno podmetnite barem za jedan nivo niže tako da joj kosa strana bude okrenuta prema vratima.

U zavisnosti od veličine i vrste ribe, u univerzalnu tepsiju ulijte maks.  $\frac{1}{2}$  litara vode. Skuplja se tečnost koja kapa. Stvara se manje dima, a pećnica ostaje čistija.

Vrata uređaja ostavite zatvorena tokom roštiljanja. Nikada ne roštiljajte sa otvorenim vratima.

Po mogućnosti koristite komade za roštiljanje jednake debljine i težine. Tada će dobiti ravnomernu boju i ostati sočni. Komade za roštiljanje stavite direktno na rešetku.

Komade za roštiljanje prevrćite hvataljkama za roštilj. Ako ribu zabodete viljuškom, ona će izgubiti tečnost i biće suva.

### Upustva

- Grejno telo za roštiljanje se stalno uključuje i isključuje, to je normalno. Koliko često, zavisi od podešenog stepena roštiljanja.
- Za vreme roštinjanja može da se pojavi dim.

## Pečenje i dinstanje u posudi

Koristite samo posude, koje je pogodno za rernu. Proverite da li posude može da stane u pećnicu. Najpogodnije posude je od stakla. Vruću posudu od stakla stavite na suvi podmetač. Kada je podloga vlažna ili hladna, staklo može da pukne.

Sjajni pekači od prohroma ili aluminijuma reflektuju toplotu kao ogledalo, i zato su samo uslovno odgovarajući. Riba se peče duže i manje rumeni. Upotrebljavajte višu temperaturu i/ili duže vreme pečenja.

Vodite računa o uputstvima proizvođača Vaše posude za pečenje.

## Otvorena posuda

Za pripremu cele ribe najbolje je da koristite visoki kalup. Stavite kalup na rešetku. Ako nemate odgovarajuće posude, koristite univerzalni tiganj.

## Zatvorena posuda

Kod pripreme u zatvorenoj posudi, pećnica ostaje znatno čistija. Vodite računa o tome da poklopac odgovara, i da dobro dihtuje. Posude stavite na rešetku.

Kod dinstanja dodajte dve do tri supene kašike tečnosti i malo soka od limuna ili sirćeta u posudu.

Kada otvorite poklopac nakon pečenja, može da izade vrela para. Zato podignite poklopac nazad, da bi vrela para mogla da izade dalje od tela.

Riba može i u zatvorenom pekaču da bude hrskava. Za to koristite pekač sa staklenim poklopcom i podešite višu temperaturu.

## Dinstanje u mikrotalasnoj pećnici

Možete i ribu da dinstate u mikrotalasnoj pećnici.

Za to koristite zatvoreno posude koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu ili ga prekrijte tanjirom ili specijalnom folijom za mikrotalasnu pećnicu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 19

Sopstveni ukus se dosta zadržava i možete pažljivo da dodajete so i začine. Kod cele ribe dodajte jednu do tri supene kašike vode ili soka od limuna.

Nakon pečenja, ostavite ribu još 2-3 minuta da bi se izjednačila temperatura.

Izvadite gotova jela iz pakovanja. U posudu koji je pogodno za mikrotalasnu pećnicu, pečete brže i ravnomernije.

## Preporučena podešavanja

U tabeli ćete naći za pripremu Vaših jela sa ribom optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i vreme pripreme zavise od količine, svojstva i temperature namirnice. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Ako je neophodno, sledećeg puta podešite višu temperaturu.

Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje ribe koja je bila na temperaturi u frižideru u hladnu pećnicu. Tako štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, smenjujete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

U tabeli ćete naći podatke za ribu sa predloženom težinom. Ako pripremate teži komad ribe u svakom slučaju koristite nižu temperaturu. Kod više komada ribe orientišite se na težinu najteže ribe kako biste odredili vreme trajanja pripreme. Pojedinačni komadi ribe bi trebalo da budu približno iste veličine.

Generalno važi: Što je veća riba, to je niža temperatura i duže vreme pečenja.

Ribu, koja nije u položaju za plivanje, okrenite posle oko  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenog vremena.

**Uputstvo:** Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- stepen za picu
- Mikrotalasi

Jelo	Pribor / posude	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen roštiljanja	Snaga mikrotalasne pećnice u W	Trajanje u min.
<b>Riba</b>						
Riba, cela, npr. pastrmka oko 300 g, npr. izroštiljana	Posude, otvoreno	1		170-190	-	20-30
Riba, cela, npr. pastrmka oko 300 g, npr. izroštiljana	Rešetka	2		2	90	15-20
Riba, dinstana, cela 300 g, npr. pastrmka	Posude, zatvoreno	1		-	600 360	3 2-7
Riba, izroštiljana, cela 1,5 kg, npr. losos	Posude, otvoreno	1		170-190	-	30-40

\* predzagrevanje

\*\* Univerzalnu tepsiju na visini 1 podmetnite ispod

\*\*\* povremeno prevrnuti

Jelo	Pribor / posude	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen roštiljanja	Snaga mikrotalasne pećnice u W	Trajanje u min.
Riba, dinstana, cela 1,5 kg, npr. losos	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	10
					360	10-15
<b>Riblji file</b>						
Riblji file, natur, izroštiljan	Rešetka	2		1*	-	15-25
Riblji file, natur dinstani, 400 g	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	4
					360	5-15
<b>Riblji kotlet</b>						
Riblji kotlet, 3 cm deblijine**	Rešetka	2		3	-	18-22
<b>Riba, zamrzнута</b>						
Riba, cela, 300 g, npr. pastrmka	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	5
					360	7-12
File od ribe, natur	Posuđe, zatvoreno	1		210-230	-	25-40
File od ribe, natur, 400 g	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	10-15
File od ribe, zapečen	Rešetka	2		220-240	-	35-45
File od ribe, zapečen, 400 g	Posuđe, otvoreno	1		3	360	15-20
Riblji štapići***	Pleh za pečenje	1		220-240	-	10-20

### Jela od ribe

Riblja terina, 1000 g	Kalup za terin	1		-	360	20-25
-----------------------	----------------	---	--	---	-----	-------

\* predzagrevanje

\*\* Univerzalnu tepliju na visini 1 podmetnite ispod

\*\*\* povremeno prevrnuti

## Povrće i prilozi

Ovde ćete naći podatke za pripremu grilovanog povrća, krompira i duboko smrznutih proizvoda od krompira.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete dobiti optimalan rezultat pečenja i uštedeti energiju.

### Priprema u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Ako želite da pečete u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom, uvek koristite zatvoreno posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. Ako nemate odgovarajući poklopac za posude, uzmite tanjur ili specijalnu foliju za mikrotalasnu pećnicu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu.

Ravna jela se brže pripremaju od visokih. Zato rasporedite jelo što je moguće ravnije po posudi.

Žitarice jako pene pri kuhanju. Za sve proizvode od žitarica, kao i za pirinač, koristite visoko posude sa poklopcom.

Sopstveni ukus jela seugo zadržava. Tako možete pažljivo da dodajete so i začine.

Ako ne nađete podatke za podešavanje za pripremu Vaših količina jela, produžavajte i skraćujte vreme pripreme prema sledećem pravilu: dupla količina odgovara približno dvostrukom trajanju.

Jelo u međuvremenu dva ili tri puta okrenite ili promešajte. Nakon zagrevanja ostavite jelo još dva do tri minuta da bi se izjednačila temperatura.

Jela prenose topotu na posuđe. Kod režima rada samo sa mikrotalasnom pećnicom može da postane jako vruće.

### Uguravanje

Stavljamte ga na navedene visine.

### Pripremanje na jednom nivou

Pridržavajte se navoda iz tabele.

### Priprema na dva nivoa

Upotrebljavajte 4D-vreli vazduh. Istovremeno ugurani plehovi ne moraju istovremeno da budu gotovi.

- Univerzalni tiganj: visina 3
- Pleh za pečenje: visina 1

### Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole. Posuđe i kalupe uvek postavite na rešetku.

### Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

**Papir za pečenje**

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

**Preporučena podešavanja**

I u tabeli ćete za različita jela naći optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i trajanje zavise od količine i svojstva namirnice. Zato su navedena područja za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podešite višu temperaturu.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Ako prethodno zagrevate, skratioćete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slična jela u tabeli.

## Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- stepen za picu
- Mikrotalasi

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen roštiljanja	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
<b>Povrće, sveže</b>						
Povrće, sveže, 250 g*	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	8-12
Povrće, sveže, 500 g*	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	10-15
<b>Povrće, smrznuto</b>						
Spanać, 450 g*	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	13-18
Mešano povrće, 250 g + 25 ml vode*	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	10-14
Mešano povrće, 500 g + 25 ml vode*	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	15-20
<b>Jela od povrća</b>						
Grilovan povrće	Univerzalna tepsija	3		3	-	10-15
<b>Krompir</b>						
Pečeni krompir, isečen na pola	Univerzalna tepsija	1		160-180	-	45-60
Pečeni krompir, isečen na pola, 1 kg	Univerzalna tepsija	2		200-220	360	15-20
Krompir kuvan u ljusci, ceo, 250 g*	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	10-13
Otrebljeni kuvani krompir, isečen na četvrtine, 500 g*	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	12-15
<b>Proizvodi od krompira, zamrznuti</b>						
Rešti (u međuvremenu okrenite)	Univerzalna tepsija	2		200-220	-	20-30
Pljeskavice od krompira, punjenje (u međuvremenu okrenite)	Univerzalna tepsija	2		190-210	-	15-25
Kroketi	Pleh za pečenje	1		200-220	-	15-25
Pomfrit (u međuvremenu okrenite)	Pleh za pečenje	1		190-210	-	20-30
Pomfrit, 500 g	Univerzalna tepsija	2		250-270	180	15-20
Pomfrit, 2 nivoa (u međuvremenu okrenite)	Univerzalna tepsija i pleh za pečenje	3+1		200-220	-	30-40
<b>Pirinač</b>						
Pirinač dugog zrna, 250 g + 500 ml vode	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	7-9
					180	13-16
Natur pirinač, 250 g + 650 ml vode	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	11-13
					180	25-30
Rižoto, 250 g + 900 ml vode	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	12-14
					180	22-27

\* u međuvremenu promešajte jednom do dva puta

Jelo	Pribor / posude	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen roštiljanja	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
<b>Žitarice</b>						
Kus kus, 250 g + 500 ml vode	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	6-8
Proso celo, 250 g + 600 ml vode	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	8-10
					180	10-15
Palenta/kukuruzni griz, 125 g + 500 ml vode*	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	6-8
Griz, 250 g + 750 ml vode	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	11-13
					180	15-20
<b>Jaje</b>						
Rojal masa od 2 jajeta	Posuđe, zatvoreno	1		-	360	6-8

\* u međuvremenu promešajte jednom do dva puta

## Desert

Sa Vašim aparatom možete sasvim jednostavno da pripremate jogurt i različite deserte.

Za pripremanje pomoću mikrotalasne pećnice, uvek koristite posuđe koje je otporno na visoku temperaturu i pogodno za mikrotalasnu pećnicu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 19

Ako posudu stavljate na rešetku, rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" ugurajte prema vratima aparata i sa krivinom nadole.

### Pripremanje jogurta

Izvadite pribor i postolja iz pećnice. Pećnica mora da bude prazna. Tokom rada nemojte otvarati vrata uređaja.

- Na ploči za kuvanje zagrejte 1 litar mleka (3,5% masti) na 90 °C i ohladite na 40 °C. Kod dugotrajnog mleka je dovoljno zagrevanje na 40 °C.
- Umešajte 150 g jogurta (temperatura iz frižidera).
- Sipajte u šolje ili male čaše i prekrijte folijom za održavanje svežine.
- Šolje ili čaše stavite na dno pećnice i podesite prema uputstvu iz tabele.
- Posle pripreme jogurt ostavite u frižider da se ohladi.

### Puding u prahu

Izmešajte prah pudinga prema podacima na pakovanju sa mlekom i šećerom u visokoj posudi koja je pogodna za mikrotalasnu pećnicu. Prema uputstvu iz tabele podesite.

Čim mleko počne da se podiže, snažno promešajte. To ponovite dva do tri puta.

### Pripremanje sutlijasa

- Izmerite pirinač i dodajte 4 puta veću količinu mleka.
- Pirinač i mleko sipajte u visoku posudu, pogodnu za mikrotalasnu pećnicu.
- Prema uputstvu iz tabele podesite.

- Čim mleko počinje da se podiže, snažno promešajte i smanjite snagu mikrotalasne pećnice kako je navedeno u tabeli.  
Za vreme ključanja više puta promešajte.

### Kompot

Izmerite voće u posudi koja je pogodna za mikrotalasnu pećnicu i na 100 g dodajte supenu kašiku vode. Po ukusu dodajte šećer i začine. Poklopite posudu i podesite prema uputstvima iz tabele.

Za vreme kuvanja dva do tri puta promešajte.

### Kokice za mikrotalasnu

Koristite ravno stakleno posuđe otporno na visoke temperature, npr. poklopac kalupa za kaserole. Ne koristite porcelan ili prilično zakrivljeni tanjur.

Na posudu stavite kesicu kokica sa označenom stranom nadole. Prema uputstvu iz tabele podesite. Vreme je neophodno prilagoditi u zavisnosti od proizvoda i količine.

Da ne bi zagorele kokice, izvadite kesicu posle 1 ½ minute i protresite je. Nakon pripreme obrišite pećnicu.

### Upozorenje – Opasnost od opeketina!

Kod namirnica koje su hermetički zatvorene, ambalaža može da pukne. Uvek obratite pažnju na podatke na ambalaži. Jela iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.

## Preporučena podešavanja

Korišćene vrste zagrevanja:

- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- Mikrotalasi

Jelo	Pribor / Posuđe	Visina ugurava-ja	Vrsta zag-revanja	Temperatu-ra u °C	Snaga mikro-talasne pećnice u W	Trajanje u min.
Puding u prahu*	Posuđe zatvoreno	1		-	600	5-8
Jogurt	Kalupi za porcije	Dno pećnice		40-45	-	8-9h
Sutlijаш, 125 g + 500 ml mleka*	Posuđe zatvoreno	1		-	600	10
				180		20-25
Voćni kompot, 500 g	Posuđe zatvoreno	1		-	600	9-12
Kokice za mikrotalasnu pećnicu, 1 kesa od 100 g**	Posuđe otvoreno	1		-	600	4-6

\* u međuvremenu pomešajte jednom do dva puta

\*\* zatvorenu kesu stavite na posudu

## Eco vrste zagrevanja

Vreli vazduh Eco i Zagrevanje sa gornje/donje strane Eco su inteligentne vrste zagrevanja za blago pripremanje mesa, ribe i peciva. Uredaj optimalno reguliše dotok energije u pećnicu. Namirnice se pripremaju u fazama pomoću preostale toplosti. Jela tako ostaju sočna i manje tamne. U zavisnosti od načina pripreme i namirnica, može da se uštedi energija. Ovaj efekat se gubi ukoliko se pećница prethodno zagreva ili ukoliko tokom pripreme prevremeno otvorite vrata uređaja.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnici i režimima rada. Izvadite nepotreban pribor iz pećnice.

Stavite jelo u hladnu, praznu pećnicu. Izaberite temperaturu za vrstu zagrevanja Vreli vazduh Eco između 125-275 °C i za Zagrevanje sa gornje/donje strane Eco između 150-250 °C. Držite vrata uređaja zatvorena za vreme pečenja. Hranu pripremajte samo na jednom nivou.

Vrsta zagrevanja Vreli vazduh Eco koristi se za određivanje potrošnje energije u režimu cirkulacije vazduha i klase energetske efikasnosti. Vrsta zagrevanja Zagrevanje sa gornje/donje strane Eco se koristi za utvrđivanje potrošnje energije u konvencionalnom režimu rada.

### Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole. Posuđe i kalupe uvek postavite na rešetku.

### Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

### Kalupi za pečenje i posuda

Najviše odgovaraju tamni kalupi za pečenje od metala. Na taj način možete da uštedite do 35 procenata energije.

Posuđe od prohroma ili aluminijuma reflektuje toplostu kao ogledalo. Pogodnije je emajlirano posuđe koje ne reflektuje, vatrostalno stakleno posuđe ili obloženo posuđe izliveno od aluminijuma.

Svetli plehani kalupi, keramički ili stakleni kalupi produžavaju vreme pečenja i kolač ne rumeni ravnomerno.

### Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

### Preporučena podešavanja

Ovde ćete naći podatke za različita jela. Temperatura i trajanje pečenja zavise od konzistencije i količine testa. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja ne mogu da se skrate povećanjem temperaturu. Kolači ili pecivo bi bili samo spolja pečeni, ali iznutra nedovoljno.

Korišćene vrste zagrevanja:

- Vreo vazduh eco
- Zagrevanje sa gornje/donje strane eco

Jelo	Pribor / Posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Trajanje u min.
------	-----------------	-------------------	------------------	------------------	-----------------

### Kolači u kalupima

Biskvit u kalupu	Kalup u obliku venca/četvrtasti kalup	1		140-160	60-80
Patišpanj od biskvit testa	Kalup za kore za tortu	1		140-160	20-40

Jelo	Pribor / Posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Trajanje u min.
Biskvit patišpanj, 2 jajeta	Kalup za kore za tortu	1		150-170	20-30
Biskvit torta, 3 jajeta	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm	1		160-170	25-35
Biskvit torta, 6 jaja	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm	1		150-160	50-60
Kuglof	Kalup za kuglof	1		150-160	65-75

**Kolači na plehu**

Biskvit sa suvim filom	Pleh za pečenje	1		160-180	20-40
Kolač od rastresitog testa sa suvim filom	Pleh za pečenje	1		170-180	25-35
Pletenica, venac od testa	Pleh za pečenje	1		150-160	35-45
Kolač sa kvascem sa suvim nadevom	Pleh za pečenje	1		150-170	20-35

**Malo pecivo**

Mafini	Pleh za mafine	2		160-180	15-30
Mali kolači	Pleh za pečenje	1		150-160	25-35
Pecivo od lisnatog testa	Pleh za pečenje	2		170-190	25-50
Pecivo od kuvanog testa	Pleh za pečenje	1		200-220	35-45
Kolačići	Pleh za pečenje	2		140-160	15-30
Pecivo iz šprica	Pleh za pečenje	2		140-150	25-40
Sitno pecivo sa kvascem	Pleh za pečenje	1		150-160	30-40

**Hleb i zemičke**

Mešani hleb, 1,5 kg	Četvrtasti kalup	1		200-210	35-45
Pogača	Univerzalni tiganj	1		250-270	15-20
Zemičke, slatke, sveže	Pleh za pečenje	1		170-190	15-20
Zemičke, sveže	Pleh za pečenje	1		180-200	25-35

**Meso**

Svinjsko pečenje bez kožure, npr. vrat, 1,5 kg	Posuđe otvoreno	1		180-190	120-140
Dinstano goveđe pečenje, 1,5 kg	Posuđe zatvoreno	1		200-220	140-160
Teleće pečenje, 1,5 kg	Posuđe otvoreno	1		170-180	110-130

**Riba**

Riba, dinstana, cela 300 g, npr. pastrmka	Posuđe zatvoreno	1		190-210	25-35
Riba, dinstana, cela 1,5 kg, z. B. losos	Posuđe zatvoreno	1		190-210	45-55
Riblji file, natur dinstani	Posuđe zatvoreno	1		190-210	15-35

**Akrilamid u namirnicama**

Akrilamid nastaje, pre svega, kod proizvoda od pšenice i krompira zagrejanih na visoku temperaturu, npr. kod

cipsa, pomfrita, tosta, hlepčića i hleba ili finog peciva (keks, medenjaci, spekulasi).

**Saveti za pripremu sa niskim sadržajem akrilamida**

Opšte napomene	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vremena kuvanja treba da budu što je moguće kraća.</li> <li>■ Jela treba da dobiju zlatno-žutu a ne tamno braon boju.</li> <li>■ Veliki, deblji komadi sadrže manje akrilamida.</li> </ul>
Pečenje	Sa zagrevanjem sa gornje/donje strane maks. 200 °C. Sa vrelim vazduhom maks. 180 °C.
Kolačići	Sa zagrevanjem sa gornje/donje strane maks. 190 °C. Sa vrelim vazduhom maks. 170 °C. Jaje ili žumance smanjuju stvaranje akrilamida.
Pomfrit iz pećnice	Rasporedite ih u jednom sloju, ravnomerno po plehu. Peći najmanje 400 g po plehu, da se pomfrit ne bi isušio.

## Pečenje na umerenoj temperaturi

Kuvanje na tihoj vatri je sporo kuvanje na niskoj temperaturi. Zato se takođe naziva kuvanje na niskoj temperaturi.

Kuvanje na tihoj vatri je idealno za sve kvalitetne komade (npr. nežne delove goveda, teleta, svinje, jagnjeta ili živinčeta), koji treba da malo ili sasvim kuvani. Meso ostaje veoma sočno, mekano i blago.

Prednost za Vas: Imate mnogo prostora za manevar prilikom planiranja menija, jer umereno pečeno meso bez problema možete da održavate toplim. Tokom kuvanja ne morate da okrećete meso. Držite vrata uređaja zatvorenim, da bi se održala jedinstvena klima kuvanja.

Upotrebljavajte samo sveže i higijenski adekvatno meso bez kostiju. Pažljivo uklonite žile i masne ivice. Prilikom pečenja na umerenoj temperaturi mast razvija jak sopstveni ukus. Možete takođe da upotrebljavate začinjeno ili marinirano meso. Nemojte koristiti odmrznuto meso.

Meso posle pečenja na umerenoj temperaturi možete odmah da sećete. Nije neophodno vreme mirovanja. Zahvaljujući specijalnoj metodi pečenja meso izgleda roze, ali nije sirovo ili nepečeno.

**Uputstvo:** Vremenski odgođen režim rada sa vremenom završetka nije moguć kod vrste zagrevanja za kuvanje na tihoj vatri.

### Posuda

Upotrebljavajte ravno posuđe, npr. poslužavnik za serviranje od porcelana ili stakla. Stavite jela za predzagrevanje pored pećnice.

Otvoreno posuđe uvek postavite na visinu 1 na rešetku. Dodatne informacije pronaći ćete u savetima za pažljivo pečenje u tabeli za podešavanje u nastavku.

Vaš uređaj ima vrstu grejanja za lagano pečenje. Započnite režim rada samo kada je potpuno ohlađena pećnica. Pećnicu sa posudom ostavite otprilike 10 minuta da se dobro zgreje.

Na ringli meso zapecite dovoljno sa svih strana, i na krajevima. Odmah stavite u podgrejano posuđe. Posuše sa mesom stavite ponovo u pećnicu i pecite na podešenoj temperaturi.

### Preporučena podešavanja

Temperatura za kuvanje na tihoj vatri i trajanje kuvanja zavise od veličine, debljine i kvaliteta mesa. Zato su navedena područja za podešavanje.

#### Korišćena vrsta zagrevanja

- Pečenje na umerenoj temperaturi

Jelo	Posuda	Visina u reni	Vrsta zag- revanja	Trajanje pečenja u min.	Temperatu- ra u °C	Trajanje u min.
<b>Živinsko meso</b>						
Pačije grudi, roze u sredini, po 300 g	Posuđe, otvoreno	1	□	6-8	95*	45-60
File od pilećih prsa po 200 g, dobro pečen	Posuđe, otvoreno	1	□	4	120*	45-60
Ćureće grudi, bez kostiju, 1 kg, dobro pečene	Posuđe, otvoreno	1	□	6-8	120*	100-130
<b>Svinjetina</b>						
Svinjsko pečenje, 5-6 cm debelo, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1	□	6-8	85*	130-180
Svinjski file, ceo	Posuđe, otvoreno	1	□	4-6	85*	45-70
<b>Govedina</b>						
Govedje pečenje (plećka), 6-7 cm debel- jine, 1,5 kg, dobro pečeno	Posuđe, otvoreno	1	□	6-8	100*	150-190
Govedi file, 1 kg	Posuđe, otvoreno	1	□	4-6	85*	90-120
Rozbif, 5-6 cm debeo	Posuđe, otvoreno	1	□	6-8	85*	120-180
Govedi medaljoni/ramstek debljine 4 cm	Posuđe, otvoreno	1	□	4	85*	40-60
<b>Teletina</b>						
Teleće pečenje, 4-5 cm debelo, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1	□	6-8	85*	100-130
Teleće pečenje, 7-10 cm debelo, 1,5 kg	Posuđe, otvoreno	1	□	6-8	85*	150-210
Teleći file, ceo, 800 g	Posuđe, otvoreno	1	□	4-6	85*	70-120
Teleći medaljoni, debljine 4 cm	Posuđe, otvoreno	1	□	4	80*	40-60

\* predzagrevanje

Jelo	Posuda	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Trajanje pečenja u min.	Temperatura u °C	Trajanje u min.
<b>Jagnjetina</b>						
Jagnjeća plećka, isečena na po 200 g	Posuđe, otvoreno	1		4	85*	30-45
Jagnjeći but bez kostiju, srednji, 1 kg uvezan	Posuđe, otvoreno	1		6-8	95*	120-180

\* predzagrevanje

### Saveti za pečenje na umerenoj temperaturi

Lagano pečenje pačijih grudi.	Pačije grudi hladne položite na tiganj i najpre zapecite na strani sa kožicom. Posle kuvanja natihoj vatri ispečite na roštilju na 3 do 5 minuta dok ne postanu hrskave.
Meso pečeno na umerenoj temperaturi nije tako vrelo kao meso pečeno na normalan način.	Kako se pečeno meso ne bi tako brzo ohladilo, podgrejte tanjur, a sos servirajte veoma vreo.

### Sušenje

Pomoću 4D vrelog vazduha možete pre svega da sušite. Kod ove vrste konzerviranja se koncentracija aroma reguliše oduzimanjem vode.

Upotrebljavajte samo adekvatno voće, povrće i začinsko bilje i uvek ga temeljno operite. Rešetku obložite papirom za pečenje ili pergament papirom. Voće ostavite da se dobro ocedi i osušite ga.

Isecite po potrebi na jednake komade ili na tanke kriške. Stavite neoljušteno voće tako da deo sa ljskom bude dole a površine bez ljske gore. Vodite računa o tome, da ni voće a ni pečurke ne budu jedni preko drugih na rešetki.

Narendajte povrće i zatim ga blanširajte. Blanširano povrće ostavite da se dobro osuši i rasporedite ga ravnomerno po rešetki.

Osušite začinsko bilje sa peteljkom. Stavite začinsko bilje tako da bude ravnomerno rasuto po rešetki.

Koristite za sušenje sledeće visine:

- 1 Rešetka: visina 2
- 2 Rešetka: visina 3+1

Veoma sočno voće i povrće okrenite više puta. Osušeno voće i povrće odmah odlepite sa papira.

### Preporučena podešavanja

U tabeli ćete naći podešavanja za sušenje različitih namirnica. Temperatura i trajanje zavise od vrste, vlažnosti, zrelosti i debljine namirnice koja se suši. Što duže se namirnica koja ide na sušenje bude sušila, to će se bolje konzervisati. Što je tanje isečena, to će se pre završiti sušenje i biće aromatičnija. Zato su navedena područja za podešavanje.

Ako želite da sušite još neke namirnice, orijentirajte se na slične namirnice iz tabele.

Korišćena vrsta zagrevanja

- 4D vreo vazduh

Jelo	Pribor	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Trajanje u satima
Voće sa semenkama (kolutici od jabuke, 3 mm debljine, po rešetki 200 g)	Rešetka	2		80	4-7
Košturnavo voće (šljiva)	Rešetka	2		80	8-10
Korensko povrće (šargarepe) narendano, blanširano	Rešetka	2		80	4-7
Pečurke u kriškama	Rešetka	2		60	6-8
Začinsko bilje, očišćeno	1-2 Rešetka	-		60	2-6

## Ukuvavanje

Na Vašem aparatu možete da ukuvavate voće i povrće.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od povrede!

Kada se namirnice ne ukuvaju kako treba, tegle mogu da puknu. Pridržavajte se uputstava za ukuvavanje.

#### Čaše

Koristite samo čiste i neoštećene tegle. Koristite samo čiste, neoštećene gumice koje su otporne na toplotu. Prethodno proverite stezaljke i opruge.

Kod ukuvavanja koristite samo tegle iste veličine i sa istim namirnicama. U pećnici možete sadržaj maksimalno šest tegli sa  $\frac{1}{2}$ , 1 ili  $1\frac{1}{2}$  litar istovremeno da ukuvavate. Nemojte koristiti veće ili više tegle. Poklopac bi mogao da pukne.

Tegle se za vreme ukuvavanja ne smeju dirati u pećnici.

#### Priprema voća i povrća

Upotrebljavajte samo adekvatno voće i povrće. Dobro ga operite.

Voće odn. povrće u zavisnosti od vrste oljuštite, odn. izvadite koštice i iseckajte i stavite u tegle do otprilike 2 cm ispod oboda.

#### Voće

Voće u teglama prelijte vrelim rastvorom šećera bez pene (otprilike 400 ml za teglu od 1. litra). Na jedan litar vode:

- oko 250 g šećera sa slatkom od voća
- oko 500 g šećera sa slatkom od voća

#### Povrće

Povrće u teglama prelijte vrelom, prokuvanom vodom.

Obrišite obode tegle, oni moraju da budu čisti. Na svaku teglu stavite vlažan gumeni prsten i

Jelo	Posuda	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Trajanje u min.
<b>Ukuvavanje</b>					
Povrće, npr. šargarepa	Tegle od 1 litar	1		160-170 120 -	dok se ne stvore kapljice: 30-40 od kapljica na: 30-40 Naknadna topota: 30
Povrće, npr. krastavac	Tegle od 1 litar	1		160-170 -	dok se ne stvore kapljice: 30-40 Naknadna topota: 30
Košturnjavo voće npr. višnje, šljive	Tegle od 1 litar	1		160-170 -	dok se ne stvore kapljice: 30-40 Naknadna topota: 35
Voće sa semenkama, npr. jabuke, jagode	Tegle od 1 litar	1		160-170 -	dok se ne stvore kapljice: 30-40 Naknadna topota: 25

poklopac. Zatvorite tegle stegama. Čaše postavite tako, da se međusobno ne dodiruju. 500 ml vrele vode (otprilike 80 °C) ulijte u univerzalni tiganj. Prema uputstvu iz tabele podešite.

#### Završetak ukuvavanja

##### Voće

Nakon određenog vremena nastaju mehurići. Isključite aparat, čim se pojave kapljice na svim teglama. Izvadite tegle posle navedenog vremena naknadnog zagrevanja iz pećnice.

##### Povrće

Nakon određenog vremena nastaju mehurići. Čim se na svim teglama pojave kapljice, smanjite na 120 °C i prema uputstvima iz tabele nastavite sa procesom stvaranja kapljica u zatvorenoj pećnici. Nakon toga isključite uređaj i koristite prema uputstvu iz tabele još nekoliko minuta naknadnu toplotu.

Izvadite tegle posle ukuvavanja iz pećnice i stavite ih na čistu krpu. Nemojte stavlјati vrele tegle na hladan ili vlažan podmetač jer bi mogle da puknu. Pokrijte tegle, da biste ih zaštitili od promaje. Stege skinite tek kad se tegle ohlade.

#### Preporučena podešavanja

Navedena vremena u tabeli za podešavanje su orientacione vrednosti za ukuvavanje voća i povrća. Vi možete sobnom temperaturom, brojem tegli, količinom, toplotom da utičete na kvalitet sadržaja tegle. Podaci se odnose na okrugle tegle od 1 litre. Pre nego što prebacite odn. isključite, proverite da li su se u teglama stvorile kapljice. Postupak stvaranja kapljica počinje posle otprilike 30-60 minuta.

##### Korišćena vrsta zagrevanja

- 4D vreo vazduh

## Ostavite testo da naraste

U Vašem aparatu testo sa kvascem može brže da naraste, nego na sobnoj temperaturi. Koristite vrstu zagrevanja sa gornje/donje strane. Započnite režim rada samo kada je potpuno ohlađena pećnica.

Ostavite testo sa kvascem uvek dva puta da naraste. Vodite računa o podacima u tabelama za podešavanje za 1. i 2. Dizanje (priprema testa i dizanje).

### Fermentacija testa

Podesite prema uputstvima iz tabele i zagrevite aparat. Činiju sa testom postavite na rešetku.

Za vreme pečenja nemojte otvarati vrata aparata, inače će izaći vlaga. Testo pokrijte vlažnom krpom.

Jelo	Pribor / Posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Trajanje u min.
Testo sa kvascem, lagano	Činija	1		35-40	25-30
	Pleh za pečenje	1		35-40	10-20
Testo sa kvascem, teško i punomasno	Činija	1		35-40	20-40
	Pleh za pečenje	1		35-40	15-25

## Odmrzavanje

Za odmrzavanje duboko smrznutog voća, povrća, živinskog mesa, ribe i peciva koristite režim rada mikrotalasne pećnice.

Izvadite zamrznutu namirnicu iz pakovanja i stavite je u odgovarajućoj posudi za mikrotalasnu pećnicu na rešetku. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 19

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete dobiti optimalan rezultat pečenja i uštedeti energiju.

### Preporučena podešavanja

Podaci o vremenima u tabeli su orientacione vrednosti. One zavise od kvaliteta, temperature smrzavanja (-18°C) i svojstva namirnice. Navedeni su opsezi vremena. Podesite najkraće vreme i produžite ga ako je

Jelo	Pribor / posuđe	Visina urenni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
------	-----------------	---------------	------------------	------------------	---------------------------------	-----------------

### Hleb, zemičke

Hleb, 500 g	Posuđe, otvoreno	1		-	180	3
Zemičke	Rešetka	1		140-160	90	2-4

### Kolači

Kolači, sočni, 500 g	Posuđe, otvoreno	1		-	180	2
Kolači, suvi, 750 g	Posuđe, otvoreno	1		-	90	10-15

\* posle 1/2 vremena okrenite

### Fermentacija pojedinačnog komada testa

Stavite Vaše pecivo na visinu koja je navedena u tabeli za podešavanja.

Ako želite da prethodno zagrevate, dizanje testa se vrši izvan aparata na toplo mesto.

### Preporučena podešavanja

Temperatura i trajanje pripreme zavise od vrste i količine sastojaka. Zbog toga su podaci u tabeli za podešavanja orientacione vrednosti.

Korišćena vrsta zagrevanja

- Zagrevanje sa gornje/donje strane

potrebno. Odmrzavanje često ide bolje u više koraka. U tabeli su oni navedeni jedan za drugim.

**Savet:** Komadi zamrznuti u ravnom položaju ili komadi podeljeni na porcije se brže odmrzavaju, nego oni koji su zamrznuti u bloku.

Jelo u međuvremenu jednom ili dva puta okrenite ili promešajte. Velike komade bi trebalo da okrenete više puta. Jelo u međuvremenu raskomadajte odn. već otopljene komade izvadite iz pećnice.

Ostavite otopljeno jelo još 10 do 30 minuta u isključenoj pećnici, kako bi se temperatura izjednačila.

**Savet:** Ako imate drugačije količine od onih koje su navedene u tabeli za podešavanje, pomoći će Vam osnovno pravilo: dupla količina odgovara približno duplom trajanju.

Korišćena vrsta zagrevanja

- Mikrotalasi

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
<b>Živinsko meso i meso</b>						
Pile, celo, 1,2 kg*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	10 10-15
Delovi živinskog mesa, 250 g*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	10 10-15
Patka, 2 kg*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	10 40-50
Meso, u komadu, npr. pečenje (sirovo meso) 800 g*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	15 10-15
Meso, u komadu, npr. pečenje (sirovo meso) 1 kg*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	15 20-30
Meso, u komadima ili kriškama, npr. gulaš (sirovo meso), 500 g*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	8 5-10
Mleveno meso, mešano, 200 g*	Posuđe, otvoreno	1		-	90	8-15
Mleveno meso, mešano, 500 g*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	5 10-15
Mleveno meso, mešano, 1000 g*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	10 20-30
<b>Riba</b>						
Riba, cela, 300 g*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	3 10-15
Riblji file, 400 g*	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	5 10-15
<b>Povrće, voće</b>						
Bobičasto voće, 300 g	Posuđe, otvoreno	1		-	180	5-10
Povrće, 600 g	Posuđe, otvoreno	1		- -	180 90	10 8-13
<b>Ostalo</b>						
Puter, odmrzavanje, 125 g	Posuđe, otvoreno	1		-	90	7-9

\* posle 1/2 vremena okrenite

## Podgrevanje jela pomoću mikrotalasne pećnice

Pomoću mikrotalasne pećnice možete da podgrevate jela ili da ih u jednom koraku odmrzavate i podgrevate.

Izvadite gotova jela iz pakovanja. U posudi pogodnoj za mikrotalasnu pećnicu, jela se brže i ravnomernije podgrevaju. Različite komponente jela mogu različitom brzinom da se podgrevaju.

Ravna jela se brže pripremaju od visokih. Zato rasporedite jelo što je moguće ravnije po posudi. Namirnice ne treba da se slažu jedna na drugu.

Poklopite jela. Na ovaj način ćete postići bolju rezultat pečenja. Ako nemate odgovarajući poklopac za

posuđe, uzmite tanjur ili specijalnu foliju za mikrotalasnu pećnicu.

Promešajte jela u međuvremenu dva do tri puta, odn. okrenite ih. Nakon zagrevanja ostavite jelo još 1 do 2 minuta da bi se izjednačila temperatura.

Kada podgrevate hranu za bebe, flašicu stavite bez cucle ili poklopca na rešetku. Nakon zagrevanja dobro promućkajte ili promešajte i obavezno kontrolišite temperaturu.

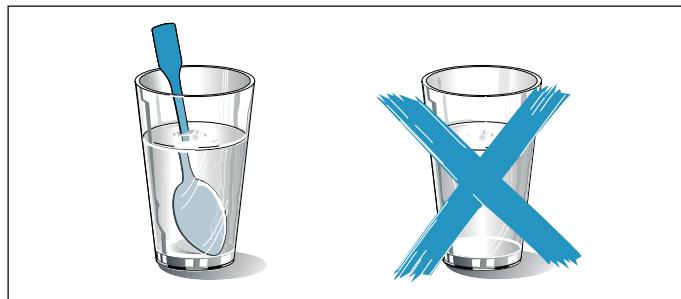
Jela prenose toplotu na posuđe. Kod režima rada samo sa mikrotalasnom pećnicom može da postane jako vruće.

**Savet:** Ako imate drugačije količine od onih koje su navedene u tabeli za podešavanje, pomoći će Vam

osnovno pravilo: dupla količina odgovara približno duplom trajanju.

### **⚠️ Upozorenje – Opasnost od pare!**

Prilikom zagrevanja tečnosti može da dođe do odlaganja ključanja. To znači, da je postignuta temperatura ključanja, a da se nije podigao tipičan mehur pare. Već prilikom malog potresa suda vrela tečnost iznenada brzo može da proključa i da prsne. Prilikom zagrevanja u sud uvek stavite kašiku. Na taj način izbegavate odlaganje ključanja.



### **Pažnja!**

Formiranje varnica: Metal, npr. kašika u čaši, mora da bude udaljen najmanje 2 cm od zidova pećnice i unutrašnje strane vrata. Varnice mogu da unište unutrašnje staklo na vratima.

### **Preporučena podešavanja**

U tabeli ćete pronaći za različita pića i jela vrednosti za podešavanje za podrzgrevanje u mikrotalasnoj pećnici. Podaci o vremenu su orientacione vrednosti. To zavisi od posuđa, kvaliteta, temperature i konzistencije namirnice. Navedeni su opsezi vremena. Podesite najkraće vreme i produžite ga ako je potrebno.

Vrednosti iz tabele važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu.

Ako za Vaše jelo nisu date vrednosti, orijentišite se na slična jela u tabeli.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete dobiti optimalan rezultat pečenja i uštedeti energiju.

Nakon pripreme obrišite pećnicu.

Korišćena vrsta zagrevanja

- Mikrotalasi

Jelo	Posuda	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Snaga mikrotalasne funkcije u W	Trajanje u min.
------	--------	----------------	------------------	------------------	---------------------------------	-----------------

#### **Podrzgrevanje pića**

200 ml (dobro promešajte)	Posuđe, otvoreno	1		-	max	1-3
400 ml (dobro promešajte)	Posuđe, otvoreno	1		-	max	2-6

#### **Podrzgrevanje hrane za bebe**

Flašica mleka, 150 ml (dobro promešajte)	Posuđe, otvoreno	1		-	360	1-3
--	------------------	---	--	---	-----	-----

#### **Povrće, iz frižidera**

250 g	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	3-8
-------	-------------------	---	--	---	-----	-----

#### **Povrće, smrznuto**

rastvor, 250 g	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	8-12
Pire od spanaća, zamrznut u kockama, 450 g	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	11-16

#### **Jela, iz frižidera**

Jelo na tanjiru, 1 porcija	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	4-8
Čorba, varivo, 400 ml	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	5-7
Prilozi, npr. testenina, knedle, krompir, pirinač	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	5-10
Kaserole, 400 g npr. lazanje, gratinirani krompir	Posuđe, otvoreno	1		-	600	5-10

#### **Jela, smrznuta**

Jelo na tanjiru, 1 porcija	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	11-15
Supa, varivo 200 ml (dobro promešajte)	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	4-6
Prilozi, 500 g npr. testenina, valjušci, krompir, pirinač	Posuđe, zatvoreno	1		-	600	7-10
Kaserole, 400 g npr. lazanje, gratinirani krompir	Posuđe, otvoreno	1		180-200	180	20-25

## Zadržavanje topote

Gotova jela možete pomoću vrste zagrevanja da držite toplim. Tako ćete izbegići stvaranje kondenzata i nećete morati da brišete pećnicu.

Gotova jela nemojte držati duže od dva sata toplim. Vodite računa o tome, da mnoga jela za vreme održavanja toplim nastavljaju dalje da se pripremaju. Po potrebi možete da poklopite jela.

## Proverena jela

Ove tabele su napravljene za Institute za ispitivanje, kako bi se olakšala provera uređaja.

Prema pravilniku EN 60350 1:2013 odn. IEC 60350 1:2011 i prema normi EN 60705:2012, IEC 60705:2010.

### Pečenje

Peciva koja su istovremeno ubačena na plehovima ili u kalupima, ne moraju da budu gotova istovremeno.

Visine uguravanja prilikom pečenja na dva nivoa:

- Univerzalni tiganj: visina 3
- Pleh za pečenje: visina 1

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Trajanje u min.
------	-----------------	----------------	------------------	------------------	-----------------

### Pečenje

Čajno pecivo	Pleh za pečenje	1	<input type="checkbox"/>	150-160*	20-30
Čajno pecivo	Pleh za pečenje	1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150*	25-35
Kolačići	Pleh za pečenje	1	<input type="checkbox"/>	160*	25-35
Kolačići	Pleh za pečenje	1	<input checked="" type="checkbox"/>	150*	20-30
Kolačići, 2 nivoa	Univerzalna tepsijska i pleh za pečenje	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140*	30-40
Vodeni biskvit	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm	1	<input type="checkbox"/>	160-170**	25-35
Vodeni biskvit	Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm	1	<input checked="" type="checkbox"/>	160-170**	30-45
Američka pita od jabuka	2 crne kalupke Ø20 cm	1	<input type="checkbox"/>	180-200	60-70
Američka pita od jabuka	2 crne kalupke Ø20 cm	1	<input checked="" type="checkbox"/>	170-180	60-80

\* 5 min. predzagrevanja, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

\*\* predzagrevanje, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

### Roštilj

Ubacite dodatno univerzalni tiganj. Sakupiće se tečnost i pećnica ostaje čistija.

Jelo	Pribor	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Stepen na roštilju	Trajanje u min.
------	--------	-------------------	------------------	--------------------	-----------------

### Roštilj

Prepek toasta	Rešetka	3	<input type="checkbox"/>	3	3-6
Bifburger, 12 komada**	Rešetka	2	<input type="checkbox"/>	3	20-30

\* posle 2/3 ukupnog vremena okrenite

### Filovana lenja pita

Filovani kolač sa jabukama na jednom nivou: tamne kalupe poređajte jedan pored drugog.

Kolači u kalupima sa skočnim mehanizmom od belog lima: sa gornje/donje strane na jednom nivou. Koristite univerzalni tiganj umesto rešetke i stavite kalup na njega.

### Vodeni biskvit

Vodeni biskvit na dva nivoa: kalupe poređajte na rešetkama jedan preko drugog.

### Uputstva

- Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje u hladnu pećnicu.
- Vodite računa o uputstvima za prethodno zagrevanje iz tabele. Vrednosti za podešavanje važe bez brzog zagrevanja.
- Za pečenje upotrebite najpre niže navedene temperature.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- stepen za picu

**Pripremanje pomoću mikrotalasne pećnice**

Za pripremanje pomoću mikrotalasne pećnice, uvek koristite posude koje je otporno na visoku temperaturu i pogodno za mikrotalasnu pećnicu. Obratite pažnju na napomene o posuđu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećница" na strani 19

Ako posudu stavljate na rešetku, rešetku ugurajte tako da utisnuti natpis "Microwave" gleda ka vratima uređaja, a zakriviljenje nadole.

**Uputstvo:** Za proveru u isključivom režimu mikrotalasne pećnice, isključite funkciju sušenja u osnovnim podešavanjima. → "Osnovna podešavanja" na strani 21

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D vreo vazduh
- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Mikrotalasi

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u rerni	Vrsta zag-revanja	Temperatu-ra u °C	Snaga mikro-talasne pećnice u W	Trajanje u min.
------	-----------------	----------------	-------------------	-------------------	---------------------------------	-----------------

**Odmrzavanje mikrotalasnom funkcijom**

Meso	Posuđe, otvoreno	1		-	180	5
					90	10-15

**Priprema mikrotalasnom funkcijom**

Preliv od jaja	Posuđe, otvoreno	1		-	360	20
					180	20-25
Biskvit	Posuđe, otvoreno	1		-	600	7-9
Rolat od mlevenog mesa	Posuđe, otvoreno	1		-	600	22-27

**Priprema kombinovana sa mikrotalasnom funkcijom**

Gratinirani krompir	Posuđe, otvoreno	1		150-170	360	25-30
Kolači	Posuđe, otvoreno	1		190-210	180	12-18
Pile*	Posuđe, otvoreno	1		180-200	360	25-35

\*\* prevrnute na drugu stranu posle 2/3 ukupnog vremena







## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)

**Contact data of all countries are listed in the attached service directory.**

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



9001491531

990829